

Regards



Tourisme Tou  
me

# LE TOURISME

EN POLYNÉSIE FRANÇAISE



INSTITUT  
STATISTIQUE  
DE LA  
POLYNÉSIE  
FRANÇAISE

Monographie  
Années : 1995 - 1999



N° 9

**Directrice de la publication :**  
Nicole LEVESQUES

**Rédactrice en chef :**  
Patricia ANNEVILLE

**Auteur de la publication :**  
Julien VUCHER-VISIN

**Maquettage :**  
Yrída DOMINGO  
**Impression :** STP

**Vente et abonnements :** 54 32 34  
Prix du numéro :  
En Polynésie française : 3 000 F.CFP  
Hors Polynésie française : 4 000 F.CFP

**Dépôt légal :** Août 2001  
ISSN 0293 - 2547  
©ISPF 2001

B.P. 395 Papeete  
98 713 - Tahiti  
Tél. : (689) 54 32 32  
Fax : (689) 42 72 52  
E-mail : ispf@ispf.pf

Éditorial .....	03
<b>1 PRÉSENTATION GÉNÉRALE .....</b>	<b>05</b>
1.1 Le cadrage .....	07
1.2 La place dans le pacifique Sud .....	08
1.3 Atouts et contraintes .....	10
1.4 Une voie de développement .....	16
<b>2 L'OFFRE TOURISTIQUE .....</b>	<b>19</b>
2.1 La desserte .....	20
2.2 L'offre en hébergement .....	32
2.3 Les activités de loisirs .....	38
2.4 Les emplois .....	47
<b>3 LA DEMANDE TOURISTIQUE .....</b>	<b>49</b>
3.1 Les entrées touristiques .....	50
3.2 Les principaux marchés .....	52
3.3 La durée du séjour .....	54
3.4 Les dépenses des touristes .....	58
<b>4 L'AVIS DES TOURISTES .....</b>	<b>77</b>
4.1 Les îles visitées .....	78
4.2 Les appréciations des touristes .....	80
4.3 La satisfaction des touristes .....	82
<b>Annexe 1 .....</b>	<b>87</b>
Dépenses touristiques (tableaux)	
<b>Annexe 2 .....</b>	<b>115</b>
Satisfaction touristique (tableaux)	
<b>Annexe 3 .....</b>	<b>137</b>
Méthodologies / Questionnaires	

## *Le mythe devenu réalité*

*L'activité touristique est la pierre angulaire de la reconversion économique de la Polynésie française : après trente années d'un développement soutenu par les transferts publics de l'Etat français liés aux activités du Centre d'Expérimentation du Pacifique (CEP), le territoire doit prendre en main son destin économique et développer ses ressources propres.*

*Particulièrement bien dotée par la nature, disposant de sites d'une exceptionnelle beauté et d'un domaine maritime hors du commun, la Polynésie française a, logiquement, choisi d'asseoir sa reconversion principalement sur le tourisme et, ce qui est son second atout, sur ses ressources marines.*

*Se hissant rapidement au rang de première activité du territoire, le tourisme représente aujourd'hui plus de 60% de ses ressources propres. Avec un peu moins d'un touriste par habitant, les potentialités de développement sont énormes.*

*Si la ressource existe, l'équilibre demeure fragile. D'abord parce que, certains pays en ont fait la cruelle expérience, la clientèle touristique est, par nature, volage et exigeante. En outre, la situation géographique particulière de la Polynésie peut être, pour certains, un attrait mais constitue aussi un handicap : le voyage est long et coûteux et la dépendance par rapport aux moyens de communication est évidente. Enfin, pour ne pas « scier la branche sur laquelle elle est assise », la Polynésie doit pouvoir exploiter au mieux sa ressource, tout en préservant sa beauté naturelle (son attrait majeur) mais en sacrifiant aussi à la modernité le minimum nécessaire au confort de ses visiteurs.*

*Pour résoudre une équation aussi difficile, il est indispensable de connaître l'ensemble des données du problème. C'est pourquoi l'ISPF a souhaité, par ce document, rassembler toutes les données économiques disponibles sur cette activité phare. Inventaire de l'offre, d'abord, en hébergement, transports mais aussi activités de loisirs, ressources naturelles,.... Analyse de la demande, ensuite, d'après les dépenses réalisées aux frontières. Enfin, examen de la satisfaction, auprès des touristes eux-mêmes, à l'issue de leur séjour.*

*Conçu comme un premier état des lieux, sur la période 1995-1999, cet ouvrage pourra être ultérieurement actualisé, fournissant ainsi une mesure régulière du chemin parcouru.*

*Avant tout instrument de travail pour les acteurs locaux, je souhaite qu'il devienne aussi, pour nos lecteurs éloignés, une invite à venir vérifier, in situ, que la réalité est bien proche du mythe.*

*La Directrice,*



Nicole LEVESQUES

REGARDS



**P**RÉSENTATION GÉNÉRALE

# 1 Présentation générale

## CHAMPS D'APPLICATION

L'activité touristique comprend le « tourisme intérieur » (résidents de la Polynésie française voyageant dans les îles) d'une part et le « tourisme international » d'autre part. C'est exclusivement sur cette dernière catégorie que porte cette étude.

L'Organisation Mondiale du Tourisme (O.M.T.) a défini les différentes catégories correspondant aux unités touristiques de bases. Ces définitions ont été entérinées par la Commission Statistique des Nations Unies en 1993. Leur utilisation, par les différents organismes statistiques nationaux, autorise les comparaisons internationales.

## DÉFINITION DU TOURISTE INTERNATIONAL

Les visiteurs internationaux sont les personnes qui satisfont simultanément aux critères suivants :

- \* Se rendre dans un pays autre que celui où se trouve son lieu de résidence habituelle,
- \* Pour une période non supérieure (inférieure ou égale) à 12 mois,
- \* Pour un motif principal autre que celui d'exercer une activité rémunérée sur le territoire.

Les visiteurs internationaux se répartissent en deux grandes catégories :

- \* Les touristes : visiteurs qui passent au moins une nuit à terre.
- \* Les excursionnistes : visiteurs qui passent la journée.

On entend donc par touriste international, toute personne qui ne réside pas en Polynésie française et y effectue un séjour d'au moins une nuitée, quel que soit son mode d'hébergement (collectif ou privé) ou le motif (vacances, affaires, sport, famille, mariages, études, etc...), sauf pour y exercer une activité professionnelle rémunérée. Sont concernés aussi tous les touristes ayant passé au moins une nuit à bord d'un bateau de croisière basé commercialement en Polynésie française (Renaissance 3 et 4, Aranui) ou ayant loué les services d'une société de croisière (Stardust, Moorings, Archipels 57...) ou ayant effectué une croisière à bord d'un bateau privé, et repartant par avion.

Cette catégorie n'englobe pas les passagers de croisière qui arrivent et séjournent sur le bateau, même si l'escale dure plus de 24h. Les visiteurs qui ne passent pas au moins une nuit à terre sont classés comme « excursionnistes » (y compris les croisiéristes).

## QUELQUES CHIFFRES SUR L'ACTIVITÉ TOURISTIQUE EN 1999.

- \* En 1999, la Polynésie française a accueilli quelque 210 800 touristes internationaux, soit une augmentation de +12% par rapport à l'année précédente, et une hausse moyenne annuelle de 5,2% depuis 1995. Ils ont dépensé, d'après l'enquête menée auprès des touristes en 1999, près de

# 1.1 Cadrage

47,3 milliards de F.CFP, ce qui représente une augmentation de 26,5% depuis celle réalisée en 1997.

- \* La clientèle provient d'abord du marché européen (43,5% avec la France), puis américain (32,7%) et pacifique (23,8%). Les touristes nord américains sont pour la première fois depuis 1995 les plus nombreux à venir en vacances sur le territoire ; ils sont près de 10 000 de plus que les Français qui étaient traditionnellement le premier marché émetteur.
- \* La durée moyenne du séjour en 1999 est de 12,8 jours avec des différences notoires en fonction des marchés de provenance.
- \* Les nuitées touristiques<sup>1</sup> avoisinent les 2 694 000 en 1999, soit une augmentation de 15,1% par rapport au résultat de la précédente enquête sur les dépenses touristiques en 1997 (+7,3% de hausse annuelle moyenne).
- \* L'activité touristique (hôtels et autres hébergements touristiques, cafés et restaurants, agences de voyages, services de transport, services culturels et récréatifs), génère quelques 7 325 emplois directs ; le nombre de ces emplois a augmenté de +10% en moyenne annuelle depuis 1997.
- \* La Polynésie compte 53 établissements hôteliers classés (fin 1999) totalisant une offre de 3 396 chambres et 983 chambres chez l'habitant.
- \* La densité touristique (nombre de touristes rapporté au nombre d'habitants) de la Polynésie est de 0,9 touriste par habitant. Ce ratio, qui met en évidence l'ampleur de la fréquentation touristique sur le territoire, est en nette augmentation depuis 1996 (0,7). Il place la Polynésie à la première place des pays du Pacifique Sud, excepté toutefois les îles Cook où il culmine à 2,4.

<sup>1</sup> les nuitées touristiques correspondent au total des nuitées des touristes internationaux sur le territoire, par opposition aux nuitées hôtelières qui ne concernent que les nuitées passées dans un hébergement payant.

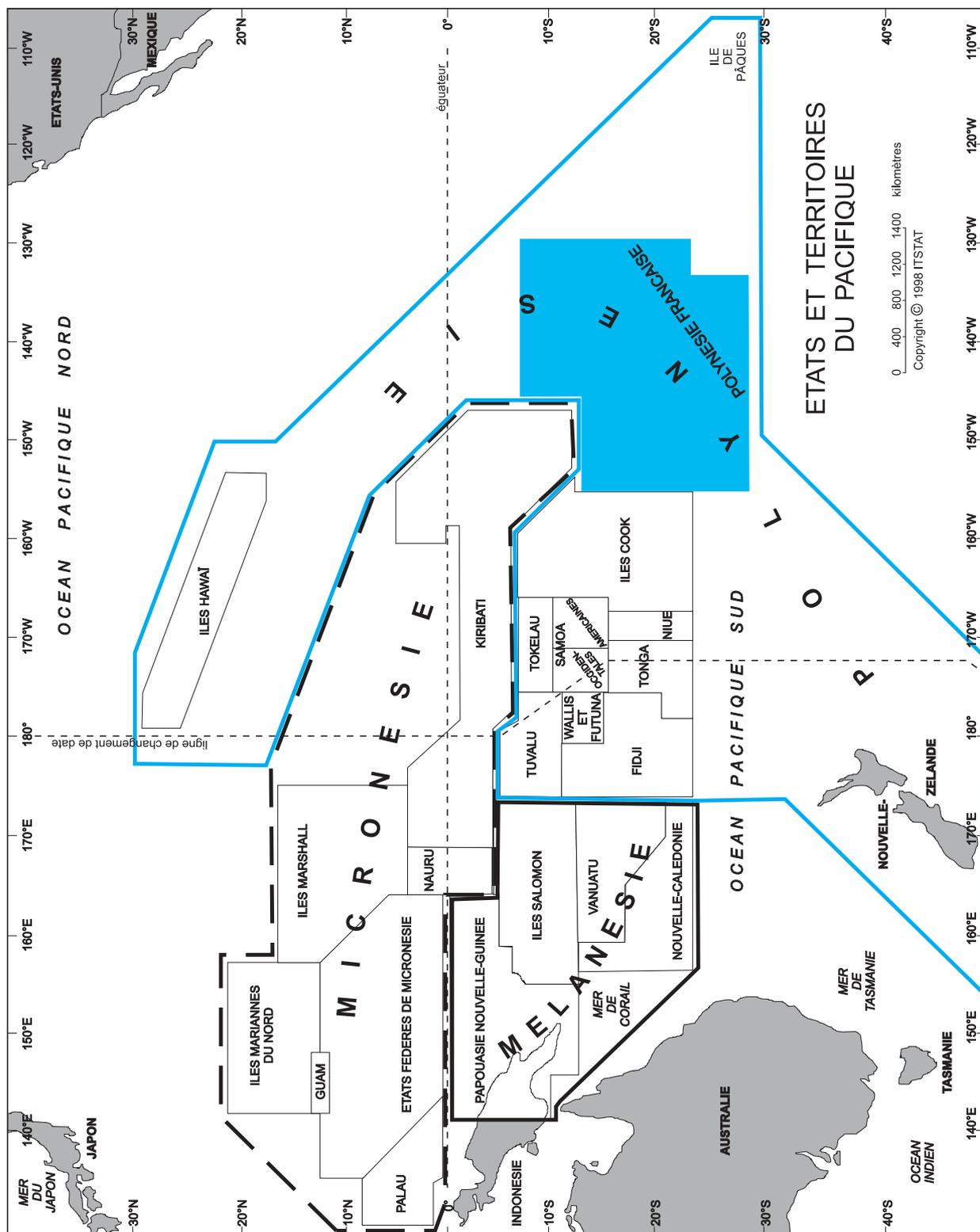
# 1 Présentation générale

La place du Pacifique Sud dans le tourisme mondial est encore minime avec 8,6 millions de touristes en 1999 selon l'O.M.T (soit 1,3% du tourisme mondial), mais bénéficie quand même d'un fort potentiel de croissance (+8,1% sur la période 1985-1999). Bien que l'île d'Hawaii ne se trouve pas géographiquement dans le Pacifique Sud, il est intéressant de regarder ce qu'elle représente en termes de tourisme, car c'est l'un des principaux concurrents de la Polynésie sur le marché américain ; Hawaii a attiré près de 6,9 millions de touristes en 1998 qui ont dépensé plus de 10,7 milliards de dollars de recette touristique (soit plus de 200 000 F.FCP par séjour).

Pour les marchés émetteurs de la zone du Pacifique Sud, la Nouvelle-Zélande se place en tête avec plus de 8 850 touristes qui ont visité la Polynésie en 1999, suivie de l'Australie, avec 8 161 touristes, qui continue sa descente amorcée en 1996 où elle occupait la première place avec 9 664 touristes.

La Polynésie française avec ses 210 800 touristes en 1999 se positionne à la quatrième place des destinations insulaires du Pacifique sud derrière l'Australie (4,2 millions), la Nouvelle-Zélande (1,5 million) et les îles Fidji (340 000). La capacité hôtelière du territoire est également la quatrième avec 52 établissements classés offrant 3 091 chambres derrière l'Australie (182 061 chambres), la Nouvelle-Zélande et les Fidji (4 963 chambres) mais devant la Nouvelle-Calédonie (2 058 chambres).

# 1.2 La place dans le Pacifique Sud



# 1 Présentation générale

Certaines composantes du « produit Polynésie » peuvent influencer favorablement ou défavorablement, le développement du tourisme en Polynésie française.

## AU NIVEAU PHYSIQUE : un charme naturel

### La situation géographique

La Polynésie française est constituée d'un ensemble de 121 îles et atolls (dont 76 habités) situés dans le Pacifique Sud à mi-chemin entre l'Australie (5 390 km) et la Californie (6 520 km). Éloignée de 17 700 km du continent européen, elle s'étend sur une surface équivalente, mais les terres immergées ne représentent que 4 000 km<sup>2</sup>, soit 0,1% de la superficie totale.

Tahiti, l'île la plus importante, est située à 17.32° de latitude Sud et 149.34° de longitude Ouest. La Polynésie française est regroupée en cinq archipels : les îles de la Société (qui comprennent les îles du Vent et les îles Sous-le-Vent), les îles Marquises, les Tuamotu, les îles Australes et les îles Gambier. Toutes ces îles sont soit des îles hautes, soit des atolls coralliens entourés de barrières de corail qui séparent le lagon de l'océan.

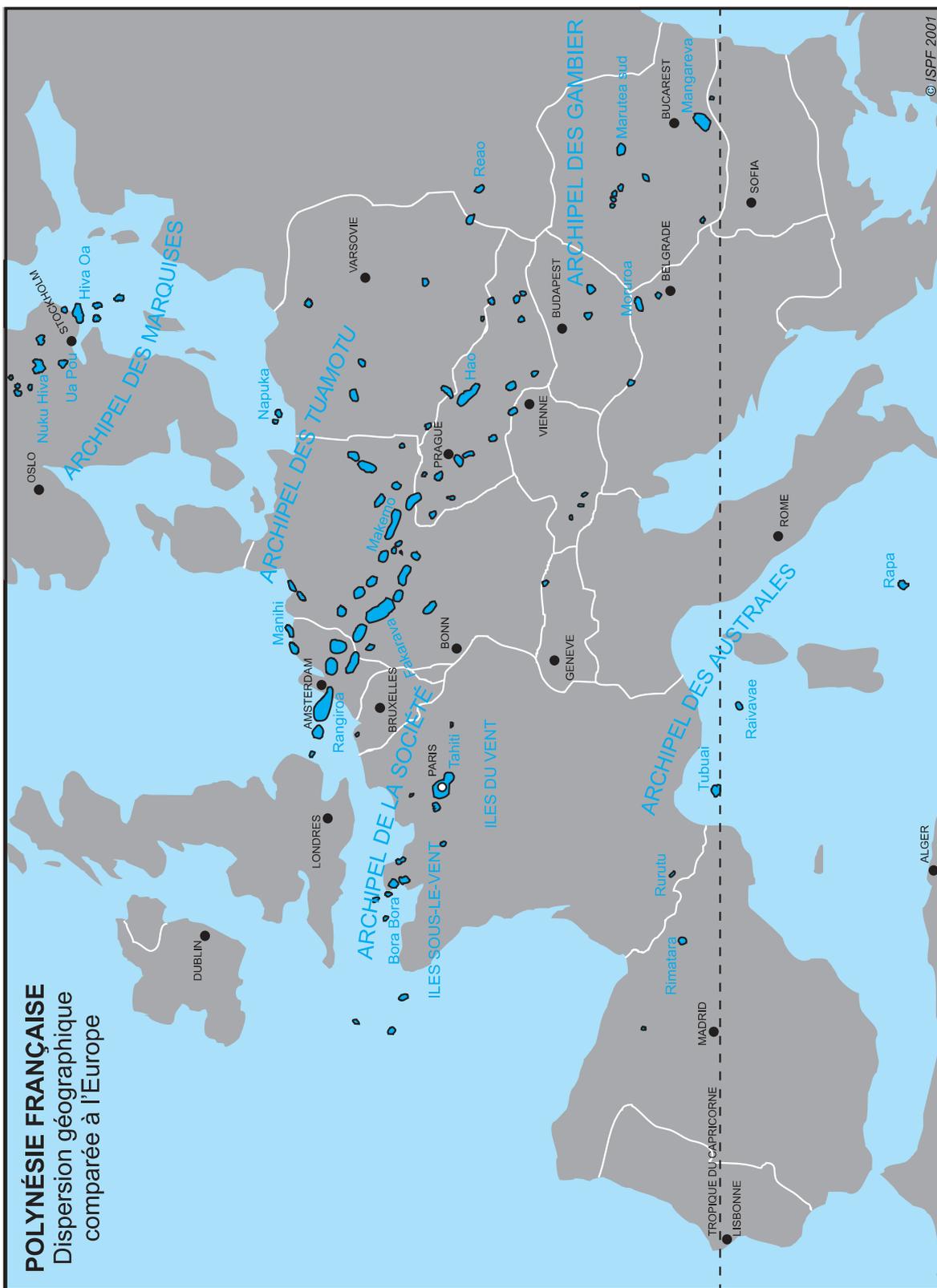
La Polynésie française jouit ainsi d'atouts physiques certains, avec un environnement encore sauvage, une flore terrestre et sous-marine d'une richesse incomparable qui lui confèrent une image de paradis terrestre. La beauté des paysages naturels est citée par plus de 88% des touristes comme un des facteurs de motivation important de leur venue en Polynésie.

Pays	Paysages naturels ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	69,0	22,7	8,2	100,0
Amérique latine	69,8	19,1	11,0	100,0
Europe (hors France)	60,2	32,7	7,2	100,0
France métropolitaine	75,9	14,7	9,4	100,0
Australie	49,3	32,8	18,0	100,0
Nouvelle-Zélande	38,2	36,8	25,1	100,0
Japon	82,2	17,8	0,0	100,0
Autres pays	44,1	19,7	36,1	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>66,0</b>	<b>22,3</b>	<b>11,7</b>	<b>100,0</b>

*Unité : %*

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

# 1.3 Atouts et contraintes



# 1 Présentation générale

## Le climat

Située dans une zone tropicale, au Centre - Est du Pacifique Sud, entre les latitudes 9 et 26 Sud et les longitudes 136 et 153 Ouest, le territoire bénéficie toute l'année d'un climat chaud et humide (la température annuelle moyenne est de 26C°), ensoleillé, rafraîchi par les alizés et hors de la route directe des cyclones. On peut y distinguer deux saisons : la saison fraîche, d'avril à octobre, et la saison des pluies, généralement chaude et humide, de novembre à mars.

Le climat en Polynésie est cité par près de 77% des touristes internationaux, interrogés pendant l'enquête de satisfaction réalisée en 1998 par l'I.S.P.F., comme un facteur important de motivation de leur venue.

Pays	Facteur de motivation du choix de la Polynésie			Ensemble des touristes
	Climat ?			
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	55,5	30,5	14,0	100,0
Amérique latine	29,6	46,6	23,9	100,0
Europe (hors France)	51,8	29,8	18,4	100,0
France métropolitaine	58,4	23,3	18,3	100,0
Australie	41,0	30,9	28,2	100,0
Nouvelle-Zélande	42,7	22,5	34,8	100,0
Japon	29,2	35,2	35,5	100,0
Autres pays	19,1	31,6	49,3	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>47,0</b>	<b>29,7</b>	<b>23,4</b>	<b>100,0</b>

*Unité : %*

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

## L'éloignement des principaux marchés

La position très excentrée de la Polynésie française, tout en exerçant un attrait sur un certain type de clientèle friand de destinations lointaines, contribue à l'évidence à restreindre les flux touristiques. De nombreux voyageurs considèrent Tahiti comme une destination lointaine et pensent à juste titre qu'il faut une période de vacances assez longue pour pouvoir se remettre de la fatigue engendrée par le voyage et le décalage horaire et, pour amortir le coût du voyage qui est encore assez élevé. Il faut en effet plus de 20h de vol à un touriste en provenance de Paris pour atteindre Tahiti, près de 11h à un Japonais, environ 7h à un Australien et 8h à un Californien. Or la majeure partie des Américains et des Japonais prend moins de deux semaines de congés par an.

Toutefois, cet isolement du reste du monde et la préservation de la Polynésie des grands flux touristiques constitueront à terme un avantage face à ses concurrents directs saturés et banalisés par un tourisme de masse. Le choix de venir passer ses vacances en Polynésie ne se fait pas que sur des considérations économiques (meilleur prix, proximité, etc), mais aussi sur des facteurs liés à l'imaginaire et au mythe.

## 1.3 Atouts et contraintes

Pays	Réaliser un rêve ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	49,5	22,3	28,2	100,0
Amérique latine	46,3	17,6	36,1	100,0
Europe (hors France)	48,0	20,6	31,4	100,0
France métropolitaine	42,6	24,1	33,2	100,0
Australie	33,5	17,0	49,5	100,0
Nouvelle-Zélande	22,5	25,1	52,4	100,0
Japon	55,6	29,6	14,8	100,0
Autres pays	21,9	11,7	66,4	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>42,9</b>	<b>21,7</b>	<b>35,4</b>	<b>100,0</b>

Unité : %

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

### L'éparpillement des îles

L'éclatement géographique des îles et des archipels de la Polynésie française peut être, à certains égards, un handicap car les distances qui les séparent rendent impossibles leur découverte et leur visite sur un seul séjour. Ce morcellement du territoire polynésien incite les opérateurs du secteur à centrer leurs efforts sur un nombre limité de destinations (environ une dizaine des 121 îles) et rend ainsi très difficile l'exploitation des potentialités touristiques des îles.

Cette configuration géographique très particulière constitue un frein au développement du tourisme, qui ne pourra être atténué que par le développement de liaisons aériennes et maritimes fréquentes à un coût plus abordable.

### AU NIVEAU SOCIOCULTUREL : une notoriété mondiale

#### Une population accueillante

Les écrits des premiers découvreurs, relayés par les récits des premiers visiteurs utilisant les paquebots de ligne, ont pour une grande part contribué à forger l'image touristique de la Polynésie, qui repose sur des traditions d'accueil et d'hospitalité. Avec l'évolution des modes de transports modernes, cette façon d'être, peut être moins spectaculaire aujourd'hui, ne s'est pas pour autant estompée, surtout dans les îles les plus éloignées où l'arrivée de personnes extérieures représente encore beaucoup de bonheur pour les autochtones. Cette qualité d'accueil est citée par plus de 72% des touristes comme l'un des facteurs importants ayant motivé leur choix de la Polynésie.

#### Une culture authentique

Les atouts de la Polynésie française tiennent également à la richesse culturelle d'une population qui a découvert et colonisé ces îles vers le quatrième ou cinquième siècle de notre ère. Vraisemblablement originaire des

# 1 Présentation générale

## Facteur de motivation du choix de la Polynésie

Pays	Gentillesse des gens ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	39,3	33,4	27,3	100,0
Amérique latine	11,6	39,4	49,0	100,0
Europe (hors France)	40,7	32,6	26,7	100,0
France métropolitaine	61,8	19,4	18,8	100,0
Australie	30,1	41,4	28,5	100,0
Nouvelle-Zélande	27,3	27,6	45,0	100,0
Japon	64,8	17,8	17,5	100,0
Autres pays	40,5	17,0	42,5	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>45,0</b>	<b>27,1</b>	<b>27,9</b>	<b>100,0</b>

*Unité : %*

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98*

Philippines et de l'Est indonésien, la migration polynésienne s'est, dans un premier temps, arrêtée aux Marquises, puis a continué sa route vers les îles Hawaii, la Nouvelle-Zélande et l'île de Pâques pour former ce que l'on appelle aujourd'hui le triangle Polynésien. Il en résulte une certaine communauté linguistique de cet ensemble et de nombreux traits communs dans les manifestations cérémonielles.

Outre certains vestiges archéologiques, le peuplement a donné naissance à une culture très particulière, peu connue du grand public, fondée sur des traditions orales très fortes (chants, légendes), un art de la danse très développé et un artisanat d'une grande richesse et d'une grande finesse.

Les différences dans les traditions et les matériaux travaillés (le pandanus dans les îles hautes, le corail et la nacre dans les Tuamotu, le bois et la pierre aux Marquises) donnent à la Polynésie des atouts supplémentaires pour un tourisme à la recherche d'authenticité et de modes de vie ancestraux.

### Un art de vivre à la Française

Située dans le Pacifique sud, région à forte prédominance anglo-saxonne, la

## Facteur de motivation du choix de la Polynésie

Pays	Culture polynésienne, patrimoine ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	26,6	38,6	34,8	100,0
Amérique latine	17,6	51,0	31,3	100,0
Europe (hors France)	21,7	39,6	38,7	100,0
France métropolitaine	40,8	36,7	22,4	100,0
Australie	20,9	29,2	49,9	100,0
Nouvelle-Zélande	17,4	35,0	47,6	100,0
Japon	23,3	38,4	38,2	100,0
Autres pays	38,2	22,7	39,2	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>29,2</b>	<b>37,1</b>	<b>33,7</b>	<b>100,0</b>

*Unité : %*

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98*

## 1.3 Atouts et contraintes

Polynésie en tant que territoire français fait figure d'exception. Cette spécificité lui confère, dans une certaine mesure, un attrait supplémentaire auprès d'une clientèle qui recherche, au-delà des plages et des vacances exotiques, une « note française » avec sa qualité gastronomique et son art de vivre.

Le poids du passé et l'héritage colonial modèle les flux touristiques. A ce titre la langue française, qui est la langue officielle en Polynésie, est un facteur non négligeable dans le choix des destinations des touristes la pratiquant ou l'apprenant puisque 25% des touristes interrogés l'ont cité comme facteur de motivation. Les touristes originaires de métropole ont, par nature, une culture et des goûts partagés par une partie des habitants du territoire. Ils considèrent notre région comme un prolongement de leur espace touristique naturel et finissent par nous différencier des pays étrangers. La place importante de la clientèle française dans les touristes internationaux (59 064 touristes en 1999, soit 28% des touristes) en dépit de l'éloignement de la métropole témoigne de l'importance de ces liens culturels et linguistiques.

### Une destination sûre et préservée

La Polynésie présente une stabilité politique qui lui permet de rassurer les investisseurs étrangers sur les réalisations de structures à vocation touristique. Cette stabilité politique alliée à une criminalité et une délinquance de faible importance, à l'opposée de celles constatées aux Caraïbes, fait que la destination Polynésie s'avère sûre et ne freine pas le développement du tourisme. Cette sécurité joue un rôle essentiel dans la vente de la destination : après les émeutes de 1995, relayées par toutes les chaînes de télévision, le nombre de touristes avait connu son premier recul depuis 1991, avec une baisse de 4,9%.

Facteur de motivation du choix de la Polynésie				
Pays	Langue française ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	2,6	10,6	86,7	100,0
Amérique latine	0,0	1,2	98,8	100,0
Europe (hors France)	10,3	18,4	71,3	100,0
France métropolitaine	26,6	14,4	59,1	100,0
Australie	6,0	16,3	77,6	100,0
Nouvelle-Zélande	2,6	4,9	92,6	100,0
Japon	5,6	5,9	88,5	100,0
Autres pays	21,1	17,2	61,8	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>12,6</b>	<b>12,4</b>	<b>75,0</b>	<b>100,0</b>

Unité : %

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

# 1 Présentation générale

Le tourisme est un des secteurs d'activité identifiés comme axes du développement économique du Territoire dans le cadre du « Pacte de progrès » et de « la loi d'orientation » promulguée en 1994. Il génère des retombées directes considérables en termes de revenu et d'entrées de devises (47,3 milliards de F.CFP en 1999), et procure de nombreux emplois directs, indirects ou induits.

## LE TOURISME : un des piliers de la croissance

Avec 47,3 milliards de recette touristique en 1999 (soit une augmentation de 26,5% depuis 1997), l'activité touristique apparaît encore sous exploitée et présente des potentialités réelles de développement sur les marchés émetteurs du Pacifique et Nord américain. Mais c'est aussi une activité fort dépendante de la conjoncture nationale et internationale (chute du nombre de touristes après les troubles sociaux qu'a connus la Polynésie en 1995 après la reprise des essais nucléaires, recul du nombre de visiteurs japonais suite à la grave crise économique qui a touché l'économie japonaise en 1998).

Malgré sa forte progression depuis 1996 (+28,7% soit 8,8% de hausse en moyenne annuelle), la fréquentation touristique actuelle de la Polynésie est encore faible au regard des destinations similaires et concurrentes (210 800 touristes en 1999 en Polynésie française, 359 000 en 1997 à Fidji et 685 000 touristes aux îles Mariannes en 1997).

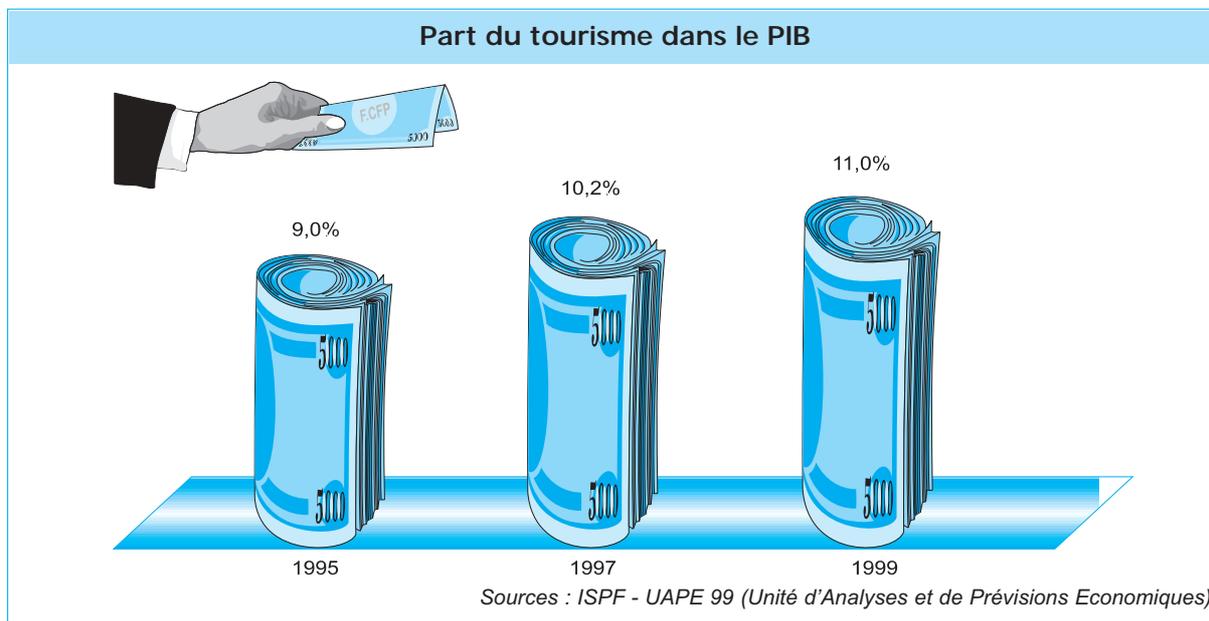
Mais, compte tenu des attentions particulières du Territoire dans le cadre de la reconversion de l'économie polynésienne et du dynamisme des professionnels du secteur, on peut escompter une forte augmentation du nombre de touristes sur les prochaines années (300 000 touristes en 2003 et plus de 600 000 à l'horizon 2010 selon la délégation pour la promotion des investissements).

## POUR PLUS D'INDÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Le tourisme, en faisant appel à des ressources locales générant l'entrée de devises étrangères, doit permettre à la Polynésie d'être moins dépendante des transferts de l'Etat. Il doit aussi offrir aux entreprises locales de nouveaux débouchés dans une économie qui s'efforce de se désengager de la tutelle étatique au profit d'une croissance tirée par le secteur privé. La part du tourisme dans le PIB était de 8% en 1993 (28,1 milliards de recette touristique) pour atteindre les 10% en 1997(37,4 milliards) et 11% en 1999.

Le secteur touristique se développe plus vite que l'ensemble des autres secteurs d'activité même si ces derniers bénéficient (surtout pour le commerce et les services) de retombées indirectes inhérentes aux achats des touristes.

## 1.4 Une voie de développement



REGARDS



L'OFFRE TOURISTIQUE

## 2 L'offre touristique

### LA DESSERTE AÉRIENNE

La position très excentrée de la Polynésie française, son éloignement des principaux marchés émetteurs la rend très dépendante des dessertes aériennes internationales. La fréquentation de l'aéroport de Tahiti-Faa'a (international et local) connaît depuis 1996 une croissance continue. Le trafic global de passagers<sup>2</sup> est passé de 1 030 254 en 1996 à 1 374 069 en 1999, soit une hausse de +33,4% sur la période avec un pic de +11% en 1998 et 1999. La part du trafic international a baissé de 48% à 44%. Parallèlement, sur la même période, on observe une augmentation du nombre de passagers « embarqués et débarqués » (+120 000), hausse surtout liée à des passagers plus nombreux sur la ligne Papeete - Moorea (+57% sur la période 1996-1999) et à la bonne santé du trafic domestique.

#### La desserte aérienne internationale

Au niveau de la desserte internationale, il convient de distinguer deux types de trafic commercial :

- \* **Le trafic régulier**, effectué par Air France, AOM, Air New Zealand, Quantas, Lan Chile, Air Calin, Corsaire, Air Tahiti Nui, Hawaiian Airlines.
- \* **Le trafic non régulier**, correspondant à de nombreuses compagnies comme United Airlines, Tower Air, Korean Airlines, ayant desservi Tahiti-Faa'a sur des vols non réguliers, pour amener et récupérer, par exemple les croisiéristes en escale à Tahiti ou effectuant une croisière dans les îles Sous-le-Vent.

Ce trafic non régulier comprend aussi certaines liaisons assurées par des compagnies régulières mais de façon ponctuelle, comme Air France avec le Concorde, ainsi que les vols « privés ».

À la fin de l'année 1999, neuf compagnies internationales desservaient Tahiti. On retient quatre flux principaux :

- \* Un premier flux vers les Etats Unis (y compris Hawaii) et la Métropole ;
- \* Un deuxième flux vers l'ouest (Nouvelle-Zélande, Australie, Wallis, Nouvelle-Calédonie) ;
- \* Un troisième vers le Japon ;
- \* Enfin, l'Amérique latine, en passant par l'île de Pâques.

Le nombre de vols internationaux est de 3 146 en 1999, dont 96% sont des vols réguliers.

En 1999, 535 665 passagers ont embarqué ou débarqué à l'aéroport de Tahiti-Faa'a sur des vols réguliers. Ces passagers comprennent les résidents de la Polynésie française ainsi que les touristes y effectuant un séjour ou un transit.

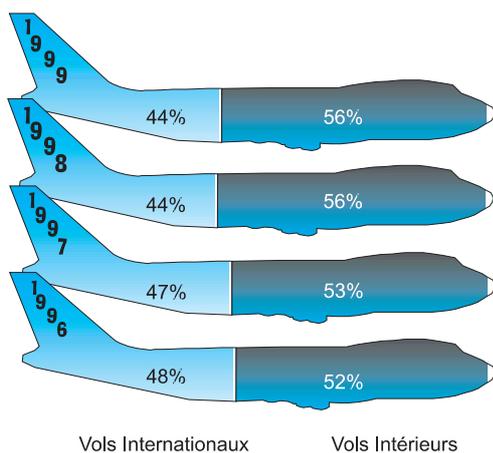
**Air France**, avec 114 391 passagers, enregistre une baisse de son activité

<sup>2</sup> Au regard d'une escale, le terme « passager » désigne toute personne qui embarque ou qui débarque.

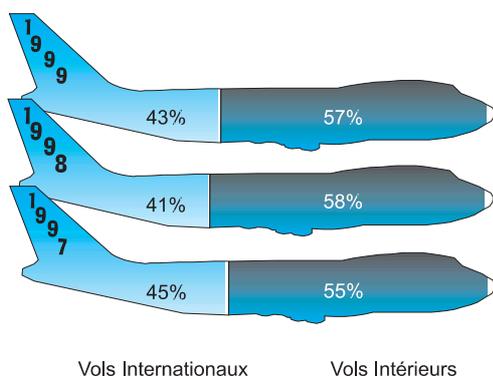
## 2.1 La desserte

### Proportion selon le type de vol

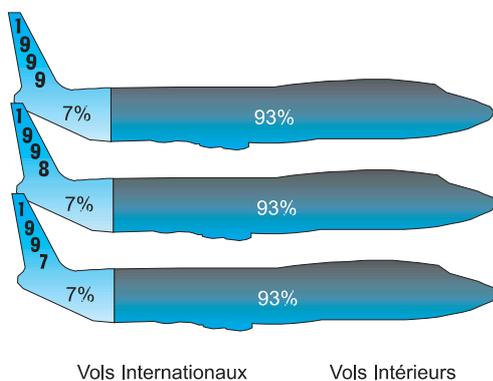
#### des passagers



#### des sièges



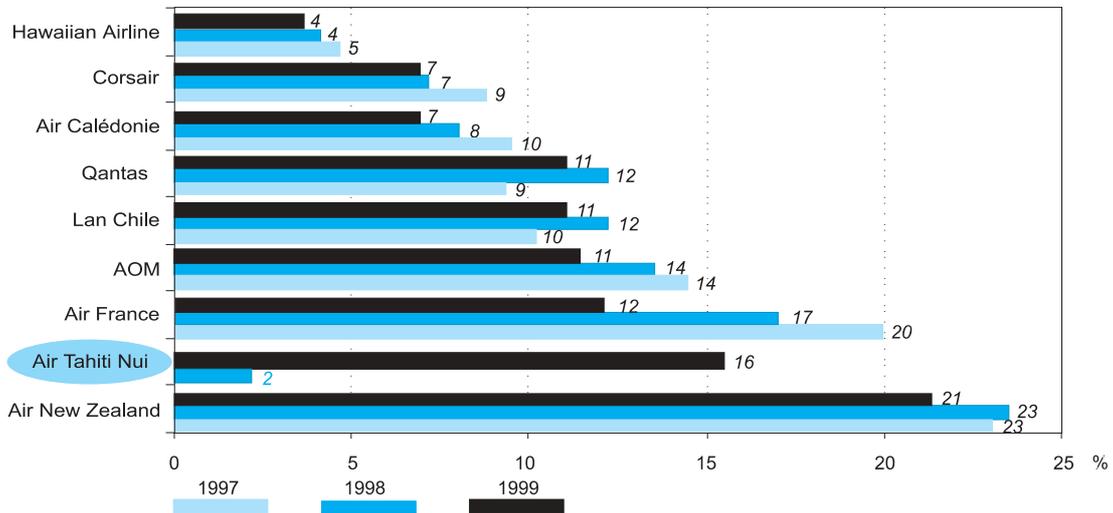
#### des vols



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

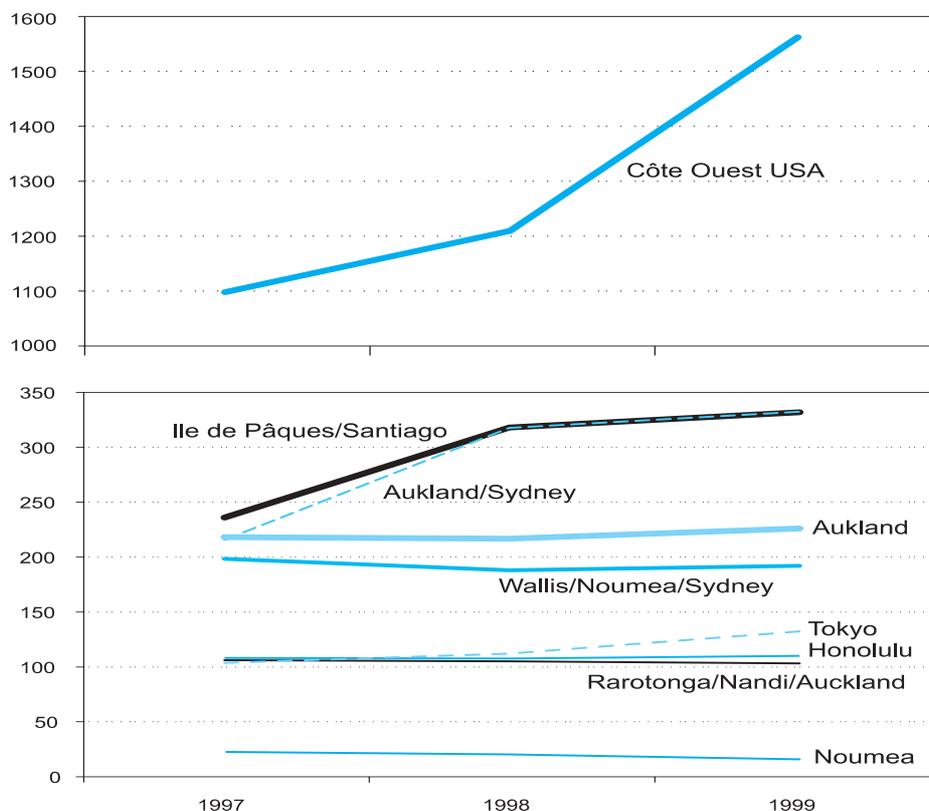
## 2 L'offre touristique

Répartition des vols réguliers par compagnie



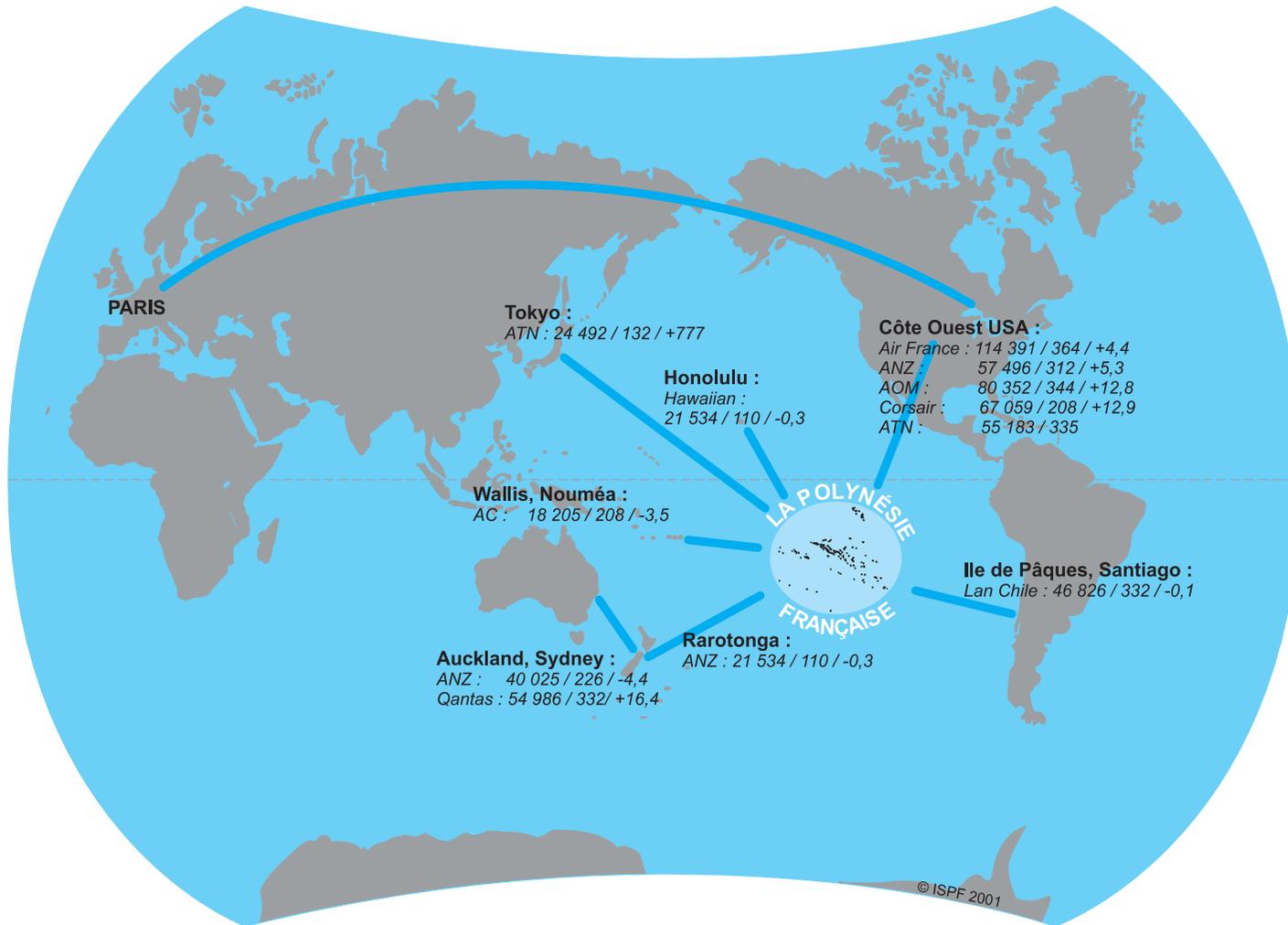
Source : Service d'État de l'Aviation Civile

Évolution du nombre de vols réguliers par faisceau



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

Répartition des passagers du trafic régulier international et du nombre de vols par faisceau en 1999  
 (Nombre de passagers / Nombre de vols / Évolution du nombre de passagers depuis 1998 en %)



Source : Service d'État de l'Aviation Civile



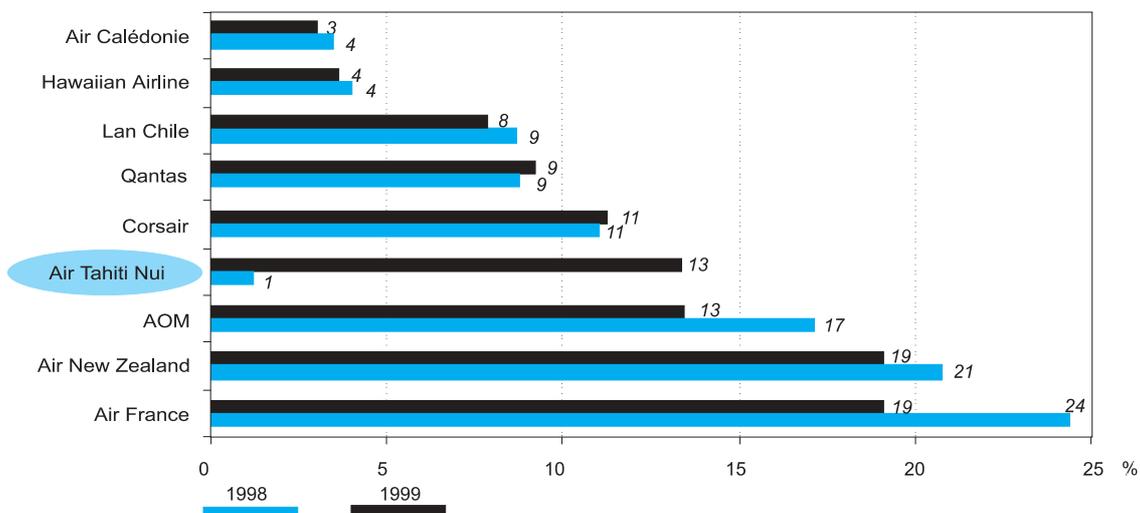
## 2 L'offre touristique

de -12,9% en 1999 (65,7% de ses passagers ont pour escale d'origine ou de destination Paris-Charles de Gaulle), après une baisse de -3,3% en 1998. C'est la conséquence directe de la réduction du nombre de vols du groupe (de 440 à 364) qui fait suite à l'abandon de la ligne Papeete-Tokyo (90 vols pour 21 708 passagers en 1998). Le coefficient moyen de remplissage progresse de 79,1% en 1998 à 81,3% en 1999, permettant au groupe de rester à la première place des compagnies régulières qui desservent Tahiti-Faa'a en nombre de passagers juste devant **Air New Zealand** (114 267 passagers, +2,2% en 1999) qui a augmenté son nombre de vols réguliers de 610 à 641.

L'année 1999 est marquée par la première année pleine pour la compagnie polynésienne, **Air Tahiti Nui**, qui a vu le jour en novembre 1998, avec deux fréquences hebdomadaires (Tokyo et Los Angeles). La compagnie à la fleur de tiare a effectué 467 vols en 1999 et transporté 79 675 passagers avec un coefficient moyen de remplissage de 59,7%. La majorité de ses vols, (335), sont sur l'axe Polynésie - Los Angeles (72% des passagers embarqués).

Les sièges offerts par les compagnies régulières internationales (hors trafic militaire), sont passés de 727 368 en 1998 à 825 749 en 1999 soit une augmentation de +13,5%, après la baisse de -2,5% enregistrée en 1998. Sur les 825 749 sièges, 413 100 correspondent aux arrivées et 412 649 aux départs pour un nombre total de 3 006 vols. Le coefficient moyen de remplissage des vols internationaux est de 72,3% en 1999 (73,6% en 1998) dont 72,7% à l'arrivée et 72,3% au départ. Il a subi une légère baisse par rapport à 1998 qui est essentiellement due à la hausse du nombre de vols et à l'augmentation du nombre de sièges offerts, ainsi qu'au début difficile rencontré par la nouvelle compagnie **Air Tahiti Nui** qui a mis quelques mois à atteindre un coefficient moyen équivalent à celui réalisé par **Air France** sur la même ligne.

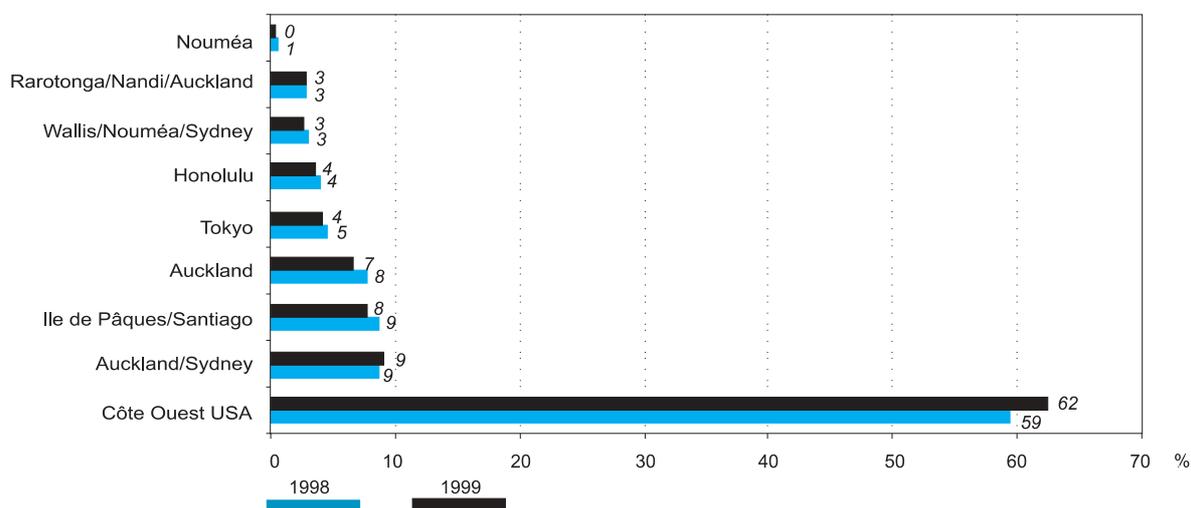
Répartition des passagers par compagnies aériennes régulières en 1998 et 1999



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

## 2.1 La desserte

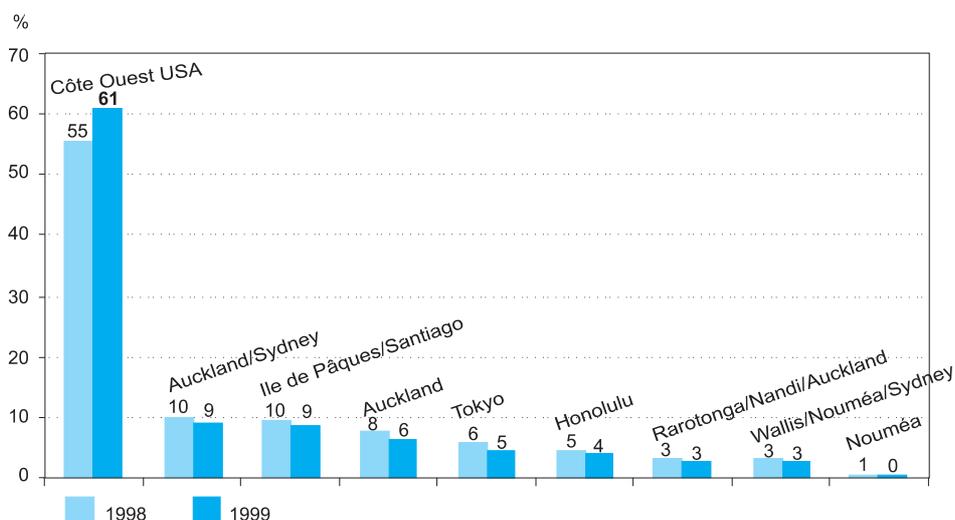
Répartition des passagers par relation en 1998 et 1999



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

Pour le **trafic non régulier**, le nombre de vols enregistrés à Tahiti Faa'a est de 140, pour 28 066 passagers transportés. Il est en forte augmentation depuis 1998 avec 44 vols supplémentaires et 10 000 passagers transportés en plus. Cette progression du trafic non régulier est directement liée à la mise en service, en septembre et en décembre 1999, de deux paquebots de croisière, les Renaissance 3 et 4, qui affrètent ce type de vol pour acheminer les croisiéristes sur leur lieu d'embarquement.

Répartition du nombre de sièges offerts par faisceau en 1998 et 1999



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

## 2 L'offre touristique

L'arrivée des deux paquebots, et le passage dans nos eaux d'un nombre croissant de bateaux de croisière trans-pacifique, ont engendré 66 vols non réguliers entre novembre et décembre 1999, qui ont embarqué ou débarqué près de 13 000 touristes sur cette période.

La création de la compagnie **Air Tahiti Nui**, en 1999, a contribué fortement à la hausse de l'activité aérienne sur l'aéroport de Tahiti-Faa'a depuis 1998 avec 410 vols supplémentaires et une offre de 98 400 sièges (+13,5%).

Cette hausse de l'offre de transport régulier concerne surtout le nombre de vols et de sièges offerts vers la côte Ouest des U.S.A. (+353 vols, +100 000 sièges supplémentaires soit une hausse de +24,7%) induisant une augmentation du nombre de passagers transportés de +17,2% (+55 000). Les autres faisceaux de destination n'ont pas connu de changement important au cours de cette année 1999.

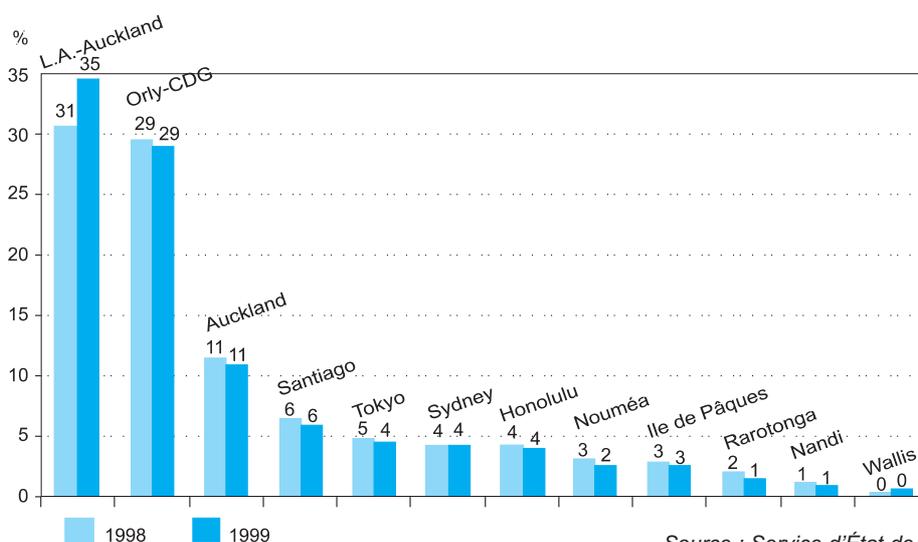
### La desserte aérienne domestique

Depuis 1997, le trafic « domestique », c'est à dire intérieur, ne cesse de se développer. Le nombre total de passagers s'élève à 764 114 en 1999, ce qui représente une augmentation de +10,5% par rapport à 1998, le nombre de vols est de 40 373 (+2 912) et les sièges offerts de 1 195 244 (+12,7%).

Quatre compagnies effectuent des liaisons commerciales intérieures : Air Tahiti, Air Moorea, Wan Air et Air Archipel (par ordre décroissant du nombre de passagers transportés).

**Air Tahiti et Air Moorea** réalisent, à elles seules, 99% du trafic domestique de Tahiti Faa'a. **Air Moorea**, qui effectue la navette Tahiti/Moorea enregistre

Répartition des passagers par escale d'origine et de destination en 1998 et 1999



Source : Service d'État de l'Aviation Civile

## 2.1 La desserte

une belle progression (+1 564 vols, +13,7% en passagers et +10,8% en sièges offerts) en 1999. Cette hausse est principalement due aux problèmes rencontrés par la desserte maritime, dont le nombre de rotations quotidiennes, faute de navires en bon état de marche, a fortement diminué.

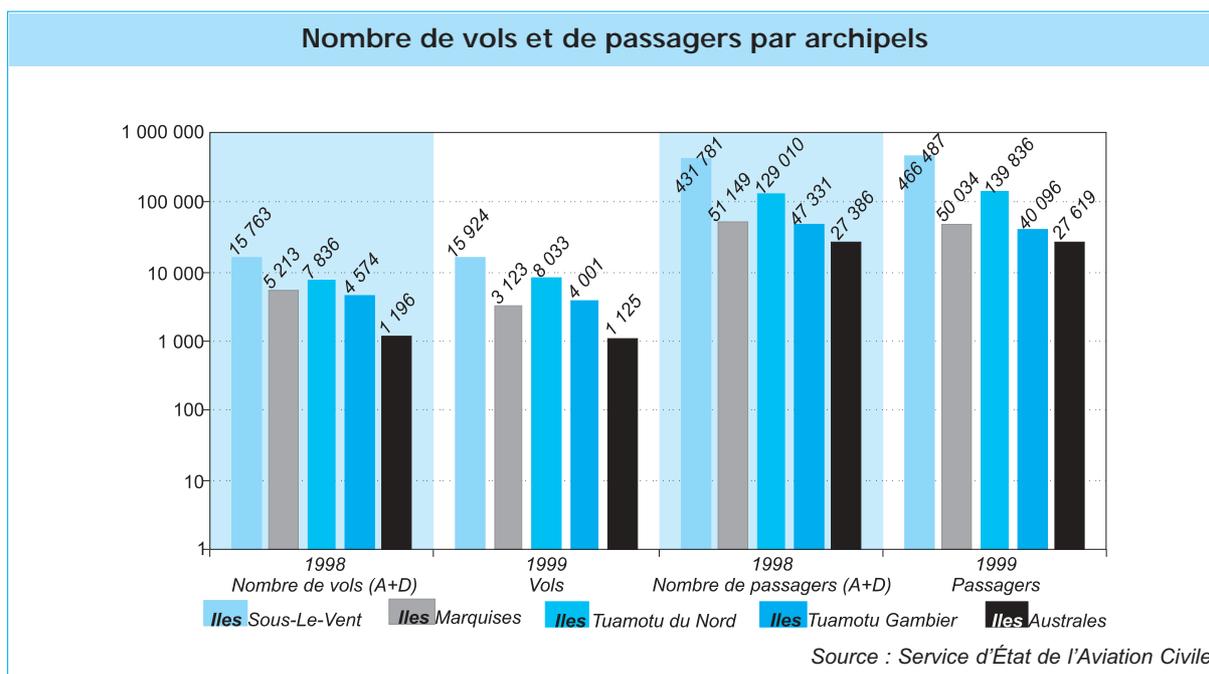
**Air Tahiti** poursuit en 1999 sa croissance entamée depuis plusieurs exercices (passagers +9,3%, sièges offerts +13,7%, +1 317 vols supplémentaires) et maintient sa position dominante dans le ciel polynésien.

Les autres compagnies aériennes ont une influence réduite sur le paysage aérien : **Air archipels**, titulaire du marché des évacuations sanitaires, a vu son activité baisser de 10% en passagers transportés et a réduit son nombre de vols de 926 à 804. Quant à **Wan Air**, son activité reste dominée par les besoins en transport des fermes perlières du groupe Wan et d'autres affréteurs.

Toutes les lignes aériennes domestiques sont en forte croissance, exceptées celles desservant les Tuamotu Est, pénalisées par le retrait des forces armées de l'île de Hao (3 000 passagers en moins sur la ligne Papeete- Hao, soit un recul de -27%) et l'arrêt de la ligne Papeete- Moruroa (2 698 passagers transportés en 1998).

La destination de l'archipel des Marquises connaît en 1999 une croissance de +16% des passagers. Le nombre de vols a, quant à lui, fortement diminué suite à l'aménagement de la piste d'Atuona qui permettra ainsi l'atterrissage d'avion de type ATR42 en remplacement des appareils de type Dornier d'une capacité moindre et qui nécessitaient des rotations plus fréquentes.

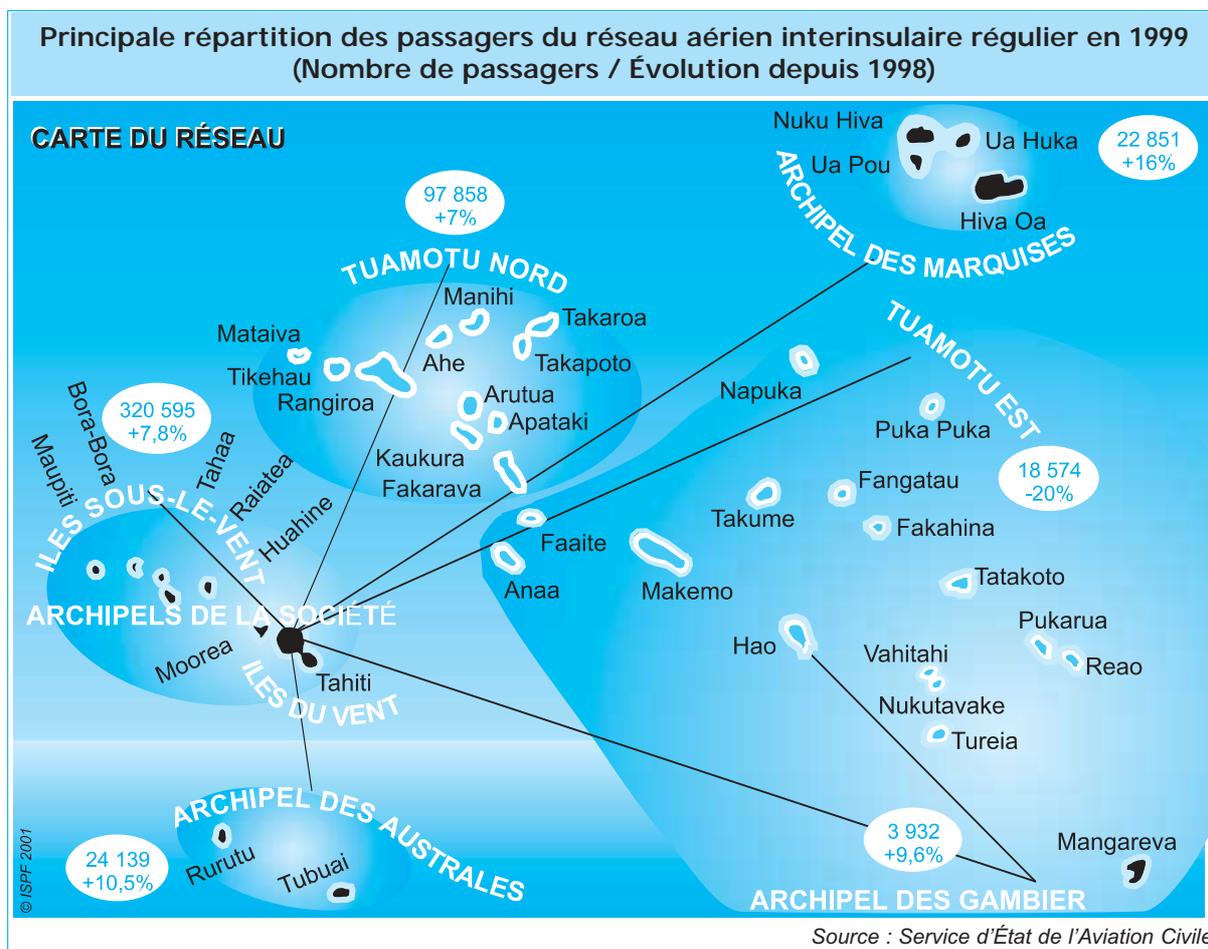
Les Australes continuent leur progression en termes de passagers transpor-



## 2 L'offre touristique

tés en bénéficiant de l'effet du « tourisme baleine », Rurutu étant connue et vendue mondialement comme un des rares endroits au monde où il est possible d'approcher des baleines avec un masque et un tuba durant la période juillet - octobre.

Les îles de la Société bénéficient dans leurs bons résultats de la forte croissance du trafic aérien sur Moorea, premier aéroport de Polynésie pour le nombre de vols et de passagers transportés (+2 690 vols supplémentaires, +19,2% du nombre de passagers embarqués et débarqués). L'aéroport de Bora-Bora se classe en deuxième position des aéroports intérieurs et continue sa progression en nombre de vols (+422 vols) et de passagers transportés (+10%), ce qui est la conséquence logique de l'augmentation de la capacité hôtelière de l'île et l'arrêt de la desserte par le navire à grande vitesse ONO ONO dès le mois de septembre 1999.



### LA DESSERTE MARITIME INTERINSULAIRE

Le trafic interinsulaire de la Polynésie française, (hors l'activité des paquebots de croisière traitée dans la partie « offre touristique – hôtellerie flottante »), comporte le « bornage », correspondant au trafic quotidien avec Moorea, le « cabotage » relatif aux autres archipels de la Polynésie française.

Globalement l'ensemble du trafic du port de Papeete, bornage et cabotage confondus, s'élève à 1 256 343 passagers (embarquants et débarquants), soit une augmentation de 5,7% par rapport à 1998 due essentiellement à l'augmentation du trafic sur Moorea et sur les Iles Sous-le-Vent (respectivement +5,6% et +10,3%).

#### Le bornage

La desserte maritime de Moorea a considérablement évolué ces dernières années, enregistrant un doublement du trafic des passagers de 1992 à 1999. La presque totalité (96%) des passagers transportés par voie maritime en Polynésie (en 1999) utilise cette ligne. Elle constitue le principal vecteur de hausse du trafic maritime interinsulaire polynésien grâce à la mise en service de ferries spécialisés dans le transport de véhicules et de passagers. Le trafic vers Moorea (1 205 089 passagers embarquant et débarquant en 1999), enregistre une hausse de 5,6% qui aurait pu être plus importante sans les perturbations que connut la ligne en 1999 (départ du Tamahine Moorea IIB et arrêt technique du fast ferry Tamarii Moorea VIII pendant plusieurs mois).

Les deux sociétés polynésiennes occupant le marché en 1999 sont :

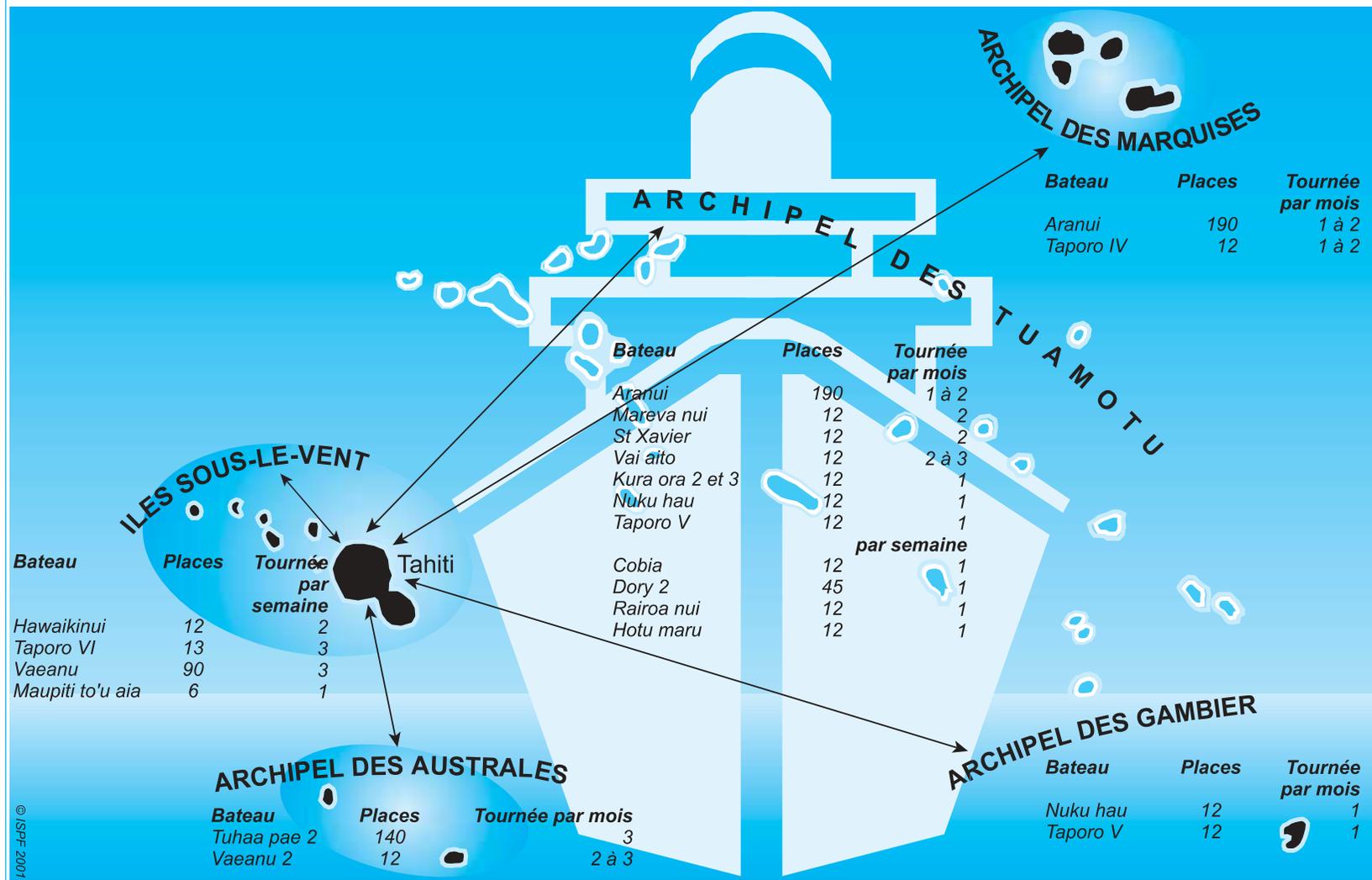
- \* la société « LE PRADO » qui ne possède plus qu'un seul navire en état de marche le Tamarii Moorea VIIIH (5 rotations par jour, 550 places disponibles et 110 places de véhicules), le Tamarii Moorea VIII étant en panne depuis juillet 1999 (5 rotations par jour, 400 places disponibles).
- \* la société « Aremiti SARL », qui est propriétaire des catamarans Aremiti 1 et 2 ainsi que l'Aremiti ferry. Seul l'Aremiti 1 (449 places et 5 rotations par jours) et l'Aremiti ferry (500 places, 4 rotations et 90 places pour les véhicules) occupent un créneau régulier sur la ligne, l'Aremiti 2 étant remis en service pour pallier le manque de capacité du à l'arrêt des bateaux concurrents en période de forte affluence (long week-end, vacances scolaires).

#### Le cabotage

L'activité des caboteurs tient un rôle essentiel dans le désenclavement et l'approvisionnement des îles de la Polynésie française.

Même si ce moyen de transport dans les îles est très peu utilisé par les touristes (excepté vers les Marquises et les Iles Sous-le-Vent), faute de temps passé sur le territoire, il est essentiel pour son développement car c'est sou-

Desserte maritime interinsulaire de la Polynésie française en 1999



Source : Service des Transports Interinsulaire

## 2.1 La desserte

vent le seul moyen pour les pensions éloignées de Tahiti d'obtenir des produits frais et des ravitaillements nécessaires pour la qualité du séjour des touristes.



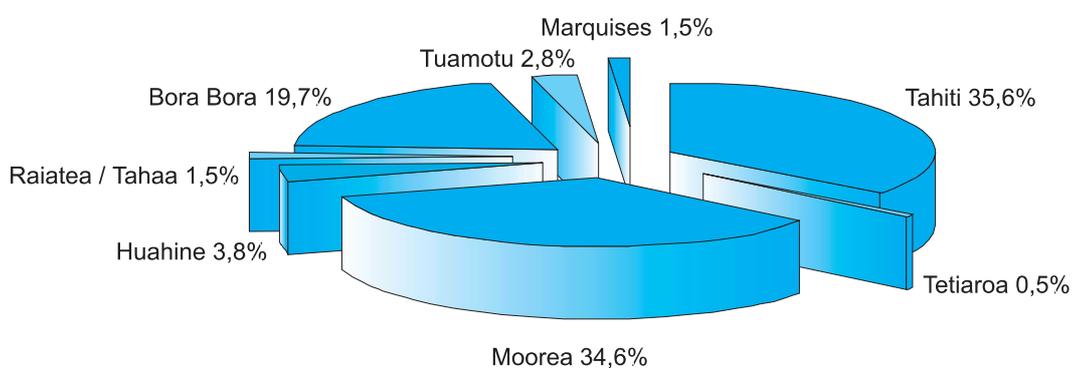
## 2 L'offre touristique

### L' HÔTELLERIE CLASSÉE

Fin 1999, la capacité hôtelière classée est de 3 396 chambres ou bungalows répartis dans 53 établissements dont le coefficient moyen de remplissage pour l'année 1999 est de l'ordre de 57,5%.

Les îles du Vent, Tahiti et Moorea, regroupent plus de 65% des chambres offertes en Polynésie française, les Iles Sous-le-Vent en comptent 28%, sous l'impulsion de Bora Bora qui offre près de 20% des chambres classées.

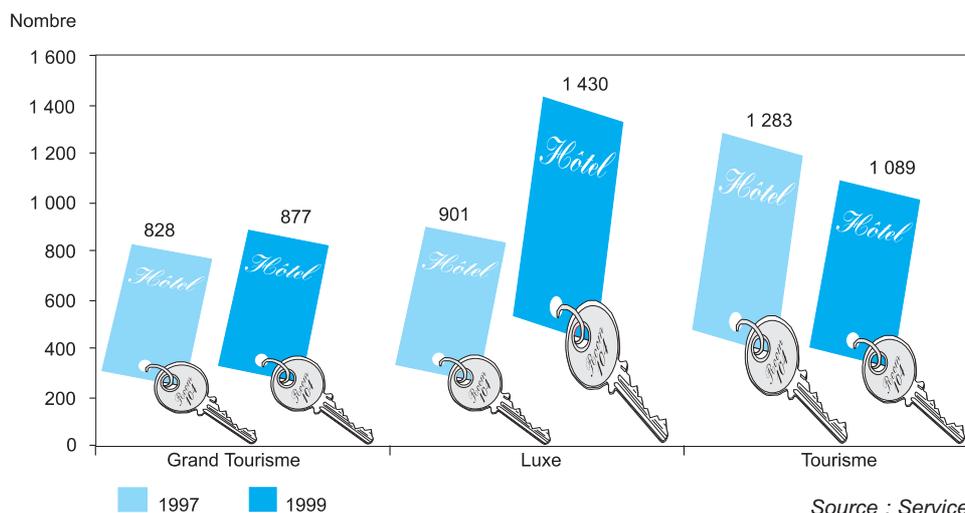
Répartition géographique des établissements d'hôtellerie classée fin 1999



Source : Service du Tourisme

Le reste des chambres classées se situent à Manihi et Rangiroa aux Tuamotu, avec 2,8% des chambres, et à Nuku Hiva et Hiva Hoa aux îles Marquises avec 1,5% des chambres.

Répartition des chambres classées en 1997 et 1999



Source : Service du Tourisme

## 2.2 L'offre en hébergement

Coefficient de remplissage des hôtels classés		
	en 1999	en 1997
Tous hôtels de Polynésie française	57,5	54
Hôtels de Tahiti	58,5	53,9
Hôtels de Moorea	62,8	53,3
Hôtels de Bora-Bora	58,8	60,7
Hôtels (hors Tahiti)	56,5	54,2

*Unité : %*

*Source : Service du Tourisme*

Le parc hôtelier de standard international a connu de profondes modifications entre 1997 et 1999.

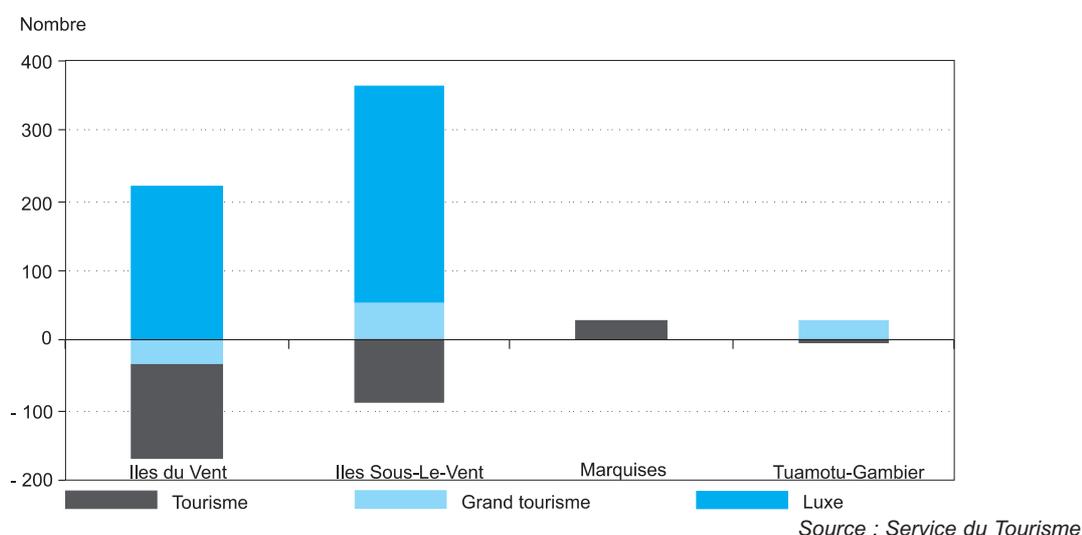
Le nombre de chambres offertes a augmenté de +12,7%, ce qui représente un accroissement net de +384 chambres, selon le rapport suivant :

- \* Ouverture : 578 chambres.
- \* Fermeture : 194 chambres.

Cette augmentation des chambres offertes s'est pourtant accompagnée de la baisse du nombre d'hôtels classés avec la fermeture et le déclassement de six établissements dit de « tourisme » (trois sur Moorea, deux sur Huahine et un à Bora-Bora) pour un total de 218 chambres et l'ouverture de quatre structures de luxe (trois sur Bora-Bora et une sur Tahiti) qui proposent 529 chambres supplémentaires.

Le coefficient moyen annuel d'occupation des chambres s'élève à 57,5% en 1999 soit une augmentation de 3,5 points depuis 1997. La croissance a surtout été sensible au niveau de l'île de Tahiti où le coefficient moyen de rem-

### Évolution de la capacité hôtelière par type de logement et archipel entre 1997 et 1999



## 2 L'offre touristique

plissage est passé de 53,9% en 1997 à 58,5% en 1999. Tahiti a bénéficié, en 1999, de l'augmentation importante du nombre de touristes, de sa situation de pôle incontournable lié à la présence de l'aéroport international et de l'augmentation du tourisme d'affaires (+23%).

Moorea améliore son taux d'occupation hôtelier en gagnant près de 9,5 points entre 1997 et 1999 pour arriver à un coefficient de remplissage de 62,8%, soit le plus important de Polynésie. Bora-Bora connaît un léger recul de deux points (58,8%) qui s'explique par une augmentation de l'offre entre les deux périodes (+80,5%) plus importante que la hausse du nombre de visiteurs (+32,8%).

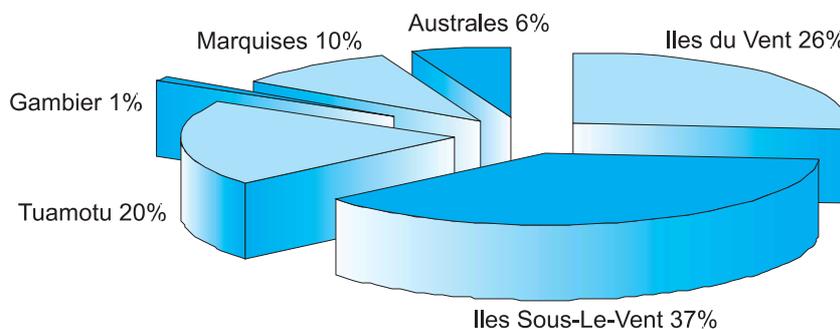
### L' HÔTELLERIE NON CLASSÉE

La petite hôtellerie non classée regroupe près de 185 établissements et offre près de 990 chambres.

Entre 1997 et 1999, de nombreux établissements se sont créés (vingt trois ouvertures pour quatre fermetures) essentiellement dans les Iles Sous-le-Vent : sept structures nouvelles sur les îles de Raiatea et de Tahaa, quatre sur Maupiti et trois sur Huahine pour un total de 90 places supplémentaires (70% des chambres) sur cette période.

La petite hôtellerie non classée continue son expansion commencée depuis 1995. Elle bénéficie d'une meilleure lisibilité commerciale avec les regroupements des exploitants en fédérations d'associations permettant une promotion commerciale plus efficace. Le soutien des pouvoirs publics, par l'intermédiaire de mesures de défiscalisation, favorise la création de structures d'hébergement et l'amélioration du niveau d'équipement. Ces efforts conjugués aux actions de formation aux métiers du tourisme font de cette activité une voie de développement forte pour accroître le volume d'emplois et de revenus dans les îles.

Répartition géographique des chambres en hôtellerie non classée



Source : GIE Tahiti Tourisme

## 2.2 L'offre en hébergement

### LE CAMPING

La Polynésie française dispose de 14 terrains de camping destinés principalement à une clientèle locale ou à un tourisme de « routard ». La particularité de ces campings est qu'ils s'inscrivent le plus souvent à l'intérieur d'une offre globale comprenant des bungalows individuels et des dortoirs. La grande majorité de ces campings est répartie entre Moorea et les Iles Sous-le-Vent (10 terrains de camping). Cette activité est encore faiblement développée car les touristes sont peu demandeurs ; les seuls qui fréquentent ces terrains sont ceux qui visitent la Polynésie dans le cadre de tour du monde que l'on pourrait qualifier de « routard », mais qui ne représentent qu'une infime partie de la demande touristique globale.

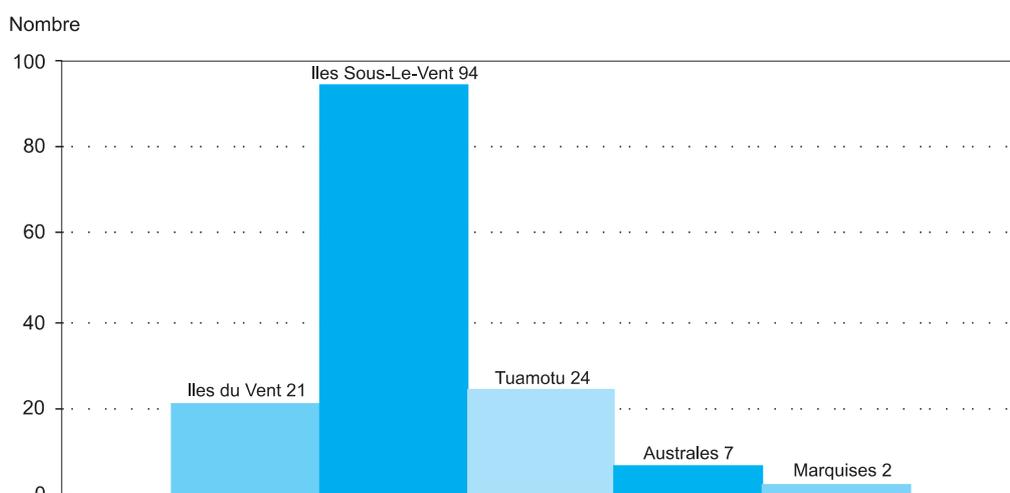
### L' HÔTELLERIE FLOTTANTE

Le marché actuel de la croisière en Polynésie française se décompose en deux segments particuliers : d'une part, les croisières sur paquebot ou cargo mixte (qu'ils soient basés à Tahiti ou de passage à l'occasion d'une croisière internationale), d'autre part, les croisières sur les navires de plaisance, basés en Polynésie qui regroupent essentiellement des voiliers.

#### Les navires de croisière

Il s'agit du réceptif en cabines offertes, soit par des navires effectuant des croisières internes à la Polynésie française, basés à Tahiti, pour lesquelles le territoire est le lieu de départ et de destination, soit des paquebots transitant en Polynésie, pour lesquelles le territoire n'est qu'une étape d'un circuit international (tour du monde, croisière dans le Pacifique...).

Répartition géographique des chambres supplémentaires depuis 1997 pour l'hôtellerie non classée



Source : GIE Tahiti Tourisme

## 2 L'offre touristique

### *Les croisières basées en Polynésie*

L'hôtellerie flottante, du grand confort au grand luxe, est bien présente dans les eaux polynésiennes.

Les changements dans le secteur de la croisière basée en Polynésie ont été nombreux en 1999 avec l'arrivée en fin d'année de deux paquebots de la société Renaissance Cruises, qui sont venus compléter l'offre fortement réduite depuis le départ des paquebots Club Med2 et Windsong (271 cabines pour les deux). Ce secteur comporte maintenant cinq bateaux, dont un cargo mixte, trois paquebots et un navire de croisière totalisant une offre de 898 cabines, trois fois plus que pendant la période du Club Med2 et du Windsong.

- \* **Un cargo mixte** : L'Aranui est un cargo mixte (fret + passager) en service depuis 1984, doté de 34 cabines qui permet la découverte des îles enchantées des Marquises, au travers d'une quinzaine de liaisons annuelles Tahiti – Marquises.
- \* **Un bateau de croisière** : Le Haumana est un bateau de croisière lago-naire mis en service en 1997, basé à Raiatea, de petite capacité (20 cabines) mais de grand confort. Il propose des croisières de trois à sept jours dans les Iles Sous-le-Vent pour un public à la recherche d'une intimité, qu'il est plus difficile de trouver sur les grands paquebots.
- \* **Trois paquebots de croisière** : Trois paquebots de grand luxe effectuent des croisières de sept et onze jours dans les Iles Sous-le-Vent au départ de Papeete.

Le Paul Gauguin et ses 160 cabines peut accueillir 360 passagers, il est exploité dans les eaux polynésiennes depuis 1998.

Les Renaissances Cruises (R3 et R4) sont les derniers arrivés dans les eaux polynésiennes. Le R3 a commencé son activité en septembre 1999 et le R4 en décembre 1999. Ce sont des navires pouvant accueillir à leur bord 684 passagers dans 342 cabines de grand luxe. Les commercialisations de ces croisières étant essentiellement réalisées sur le sol américain (premier pays consommateur de croisières dans le monde), la mise en place de ces deux bateaux permet à la Polynésie de se repositionner sur le marché américain en appuyant les actions de promotion déjà réalisées tout en contribuant à la progression du nombre de touristes américains en Polynésie (+21% entre 1998 et 1999 sur la période de janvier à août, +37% sur l'année entière).

### *Les croisières transitant en Polynésie*

Dans ce cadre, les îles de la Polynésie française ne constituent que des escales, voire, de façon marginale, un pôle d'embarquement ou de débarquement. Ces croisières transitant dans les eaux polynésiennes sont produites et commercialisées par des compagnies internationales. Le nombre de bateaux de croisière ayant transité dans le port de Papeete est de 25 en 1999 contre 24 en 1998. La hausse du nombre de paquebots est faible, mais la taille des bateaux est en forte progression avec un tonnage moyen des navires qui est passé de 19 899 tonneaux de jauge à 25 544 tonneaux de jauge en 1999 (soit une hausse de +28%).

L'accroissement de la taille de ces bateaux suit la tendance mondiale, à la recherche d'économie d'échelles.

Ce type de croisière a un impact très limité sur l'économie polynésienne

## 2.2 L'offre en hébergement

en matière de dépenses touristiques. Les principales recettes provenant de ces paquebots concernent les services mis à disposition des croisiéristes lors de leurs courtes escales (service portuaire, excursion etc..) et indirectement, le gain de notoriété que peut apporter ce type d'escale à la Polynésie.

### Les navires de plaisance

Cette formule de vacances est particulièrement bien adaptée et développée en Polynésie, à l'intérieur des lagons et entre les groupes d'îles. Elle concerne aussi bien des voiliers que des unités à moteur, consacrées à la pêche sportive hauturière, basées dans les principales îles de la Société, ou simplement à des promenades d'une demi-journée, et des soirées privées à la demande.

Les compagnies de voiliers monocoques ou catamarans, sont basées à Tahiti, Moorea et surtout Raiatea (60% des bateaux). Cette dernière île bénéficie d'une marina, d'un atelier de carénage et d'une position géographique favorable à des croisières à la semaine avec la proximité de Bora-Bora, Huahine, Maupiti et Tahaa situées à moins d'un jour de mer.

La navigation charter qui regroupe les voiliers sans équipage, les voiliers avec équipages et les navires à moteur, comprend, fin 1999, 101 embarcations (96 à voile et 5 à moteur), soit dix sept de plus qu'en 1998, ce qui montre l'intérêt porté par les professionnels de ce secteur (MOORINGS, TYC ou STARDUST qui représentent 50% des voiliers de location) au développement de ce type de tourisme.

## 2 L'offre touristique

Si le shopping est, de loin, l'activité la plus pratiquée (81% des touristes interrogés en ont fait), la demande en autres loisirs est forte. L'offre de loisirs nautiques, terrestres et culturels ne cesse de s'étoffer en Polynésie pour satisfaire au mieux les touristes qui viennent passer des vacances « de rêve ».

Activité pratiquée par les touristes pendant leur séjour	
	<i>Unité : %</i>
Shopping	81,0
Promenade (voiture, vélo, scooter...)	72,2
Plongée avec tuba	66,0
Activités culturelles (musées, sites, spectacles...)	54,1
Excursion terrestre organisée	49,1
Excursion en bateau	40,0
Excursion en pirogue	28,1
Plongée sous-marine autonome	18,3
Randonnée pédestre ou à cheval	15,0
Autres activités	3,2

*NB : le total est supérieur à 100 en raison des doubles comptes*

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98*

Le « shopping » est suivi par la promenade et la plongée avec tuba. Le caractère le plus souvent gratuit ou, sinon, peu onéreux de ces pratiques explique certainement leur succès : elles sont le fait de plus de 7 touristes sur 10.

Les activités culturelles, telles que la visite de musées, de sites, ou encore les spectacles, arrivent en quatrième position, suivies de près par les excursions terrestres organisées, ces deux occupations concernant environ 1 touriste sur 2.

Les excursions par mer rencontrent un peu moins de succès mais demeurent néanmoins assez populaires, puisqu'elles sont pratiquées par environ 40 % des touristes.

Les activités sportives, que sont la plongée sous-marine en bouteilles et les randonnées, apparaissent nettement plus sélectives car réservées à une clientèle particulière.

### LES ACTIVITÉS NAUTIQUES

Si la mer a un pays, c'est bien la Polynésie et ses lagons qui, dispersés sur plus de 5 millions de km<sup>2</sup> d'élément liquide, avec une faune marine d'une richesse incomparable (baleines, dauphins, requins, tortues, raies, ect..) et des fonds marins d'une beauté féerique lui donnent des atouts non négligeables pour un tourisme spécifique et captif.

C'est pour plus de 50% des touristes une des raisons importantes ayant motivé leur choix de venir en Polynésie.

#### La plongée

Sur l'ensemble des 121 îles polynésiennes, ce sont 30 centres de plongée qui ont été recensés.

Les centres de plongées sont pour la plupart des entreprises individuelles ou

## 2.3 Les activités de loisirs

### Répartition des touristes par activité pratiquée

Pays	Plongée avec tuba	Excursion en pirogue	Excursion en bateau
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	76,4	25,0	48,1
Amérique latine	68,4	12,0	42,4
Europe (hors France)	65,7	27,1	47,4
France métropolitaine	69,4	43,0	48,5
Australie	62,9	21,6	32,5
Nouvelle-Zélande	55,0	32,7	37,3
Japon	79,6	17,5	11,6
Autres pays	24,7	13,2	10,4
<b>Ensemble</b>	<b>66,0</b>	<b>28,1</b>	<b>40,0</b>

NB : le total est supérieur à 100 en raison des doubles comptes

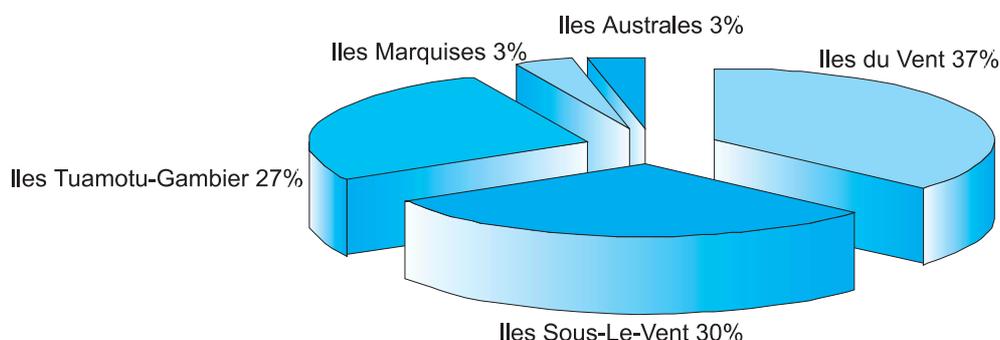
Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

### Facteur de motivation du choix de la Polynésie

Pays	Plongée, sports nautiques ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	32,4	24,0	43,6	100,0
Amérique latine	28,4	11,1	60,6	100,0
Europe (hors France)	27,0	22,2	50,8	100,0
France métropolitaine	34,2	26,8	39,0	100,0
Australie	22,4	32,2	45,4	100,0
Nouvelle-Zélande	15,1	14,9	70,1	100,0
Japon	32,5	32,3	35,2	100,0
Autres pays	18,2	19,1	62,7	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>29,1</b>	<b>23,8</b>	<b>47,1</b>	<b>100,0</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

### Répartition géographique des centres touristiques de plongée



Source : GIE Tahiti Tourisme

## 2 L'offre touristique

### Répartition des touristes pratiquant la plongée sous-marine

Pays	
	<i>Unité : %</i>
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	16,5
Amérique latine	16,1
Europe (hors France)	19,6
France métropolitaine	22,6
Australie	18,4
Nouvelle-Zélande	14,9
Japon	20,7
Autres pays	7,5
<b>Ensemble</b>	<b>18,3</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

des associations qui emploient des moniteurs de plongée de très bon niveau (90% des centres recensés par Tahiti tourisme ont au moins des moniteurs internationaux d'un niveau BESS1) qui peuvent enseigner ou pratiquer la plongée avec la clientèle américaine (présence dans presque tous les centres de moniteurs PADI qui est la norme américaine) et japonaise avec des moniteurs originaires de ce pays.

La multiplicité des types de plongée (shark feeding, plongée en scaphandre, plongée de nuit, etc...), leur relative facilité d'accès ainsi que les prix pratiqués (entre 4 000 et 6 000 F.cfp) garantissent aux professionnels du secteur des débouchés toujours plus importants.

La commercialisation de leur prestation est assurée le plus souvent par des agences de voyages spécialisées dans ce type de séjour, et localement par les hôtels et les agences réceptives locales.

Sans être la pierre angulaire du tourisme polynésien, la plongée sous-marine fait l'objet d'attention particulière de la part des organismes chargés de la promotion de la Polynésie (20 centres recensés en 1995 pour 30 en 1999). Elle constitue un créneau porteur (d'après l'enquête satisfaction réalisée en 1998, ce sont en moyenne 18,3% des touristes, tous pays confondus, qui ont pratiqué cette activité) et étoffe l'offre d'activités de loisirs pour une clientèle spécifique toujours à la recherche d'émotions fortes et de nouveautés. C'est dans ce sens que sont réalisés des outils promotionnels sur le thème de la plongée.

#### Les autres activités nautiques

Les grands hôtels qui disposent dans leur grande majorité de centres d'activités nautiques proposent un catalogue bien fourni tels que : les excursions nautiques, le ski nautique, le parachute ascensionnel, la planche à voile, les promenades sur le lagon, la location de jet ski, la location de matériel de plongée, etc....

Les centres, ne possédant pas toujours le matériel nécessaire, sous-traitent le plus souvent avec des petites entreprises locales (pêche, sortie en mer,...).

## 2.3 Les activités de loisirs

La Polynésie suit de très près les nouvelles activités liées à la mer, avec la présence sur le territoire des dernières nouveautés telles que : plongées avec des explorations lagon en aquascope, plongées en scaphandre, etc.

L'ensemble de ces activités est disponible dans les îles les plus visitées (Tahiti, Moorea, Raiatea, Bora- Bora, Huahine). Les autres archipels, qui accueillent un nombre plus restreint de touristes, semblent se concentrer sur quelques créneaux bien spécifiques.

Les Tuamotu – Gambier (en plus des nombreux centres de plongée) offrent essentiellement des promenades en bateaux à fond de verre qui permettent aux touristes de profiter des beautés et richesses des fonds marins.

Les Marquises, qui ne possèdent pas de lagons, ont concentré leur offre dans la location de bateaux et la pêche au gros (près de 50% des prestataires de services de cette activité y sont localisés) qui intéresse un public spécialisé et le plus souvent, de classe sociale aisée.

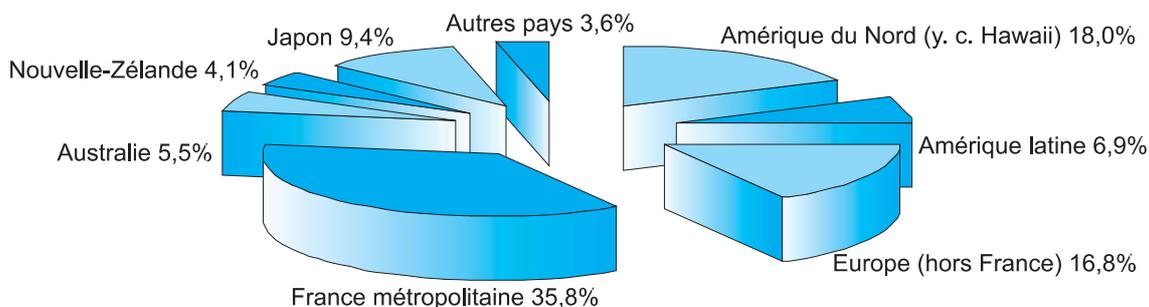
### LES ACTIVITÉS TERRESTRES

Le développement des activités terrestres du territoire a été plus tardif, ce qui explique une offre encore relativement limitée dans ce domaine. On ne compte qu'un terrain de golf qui se trouve à Tahiti, deux centres de parapente (Tahiti et Tubuai), et des terrains de tennis qui sont le plus souvent propriété des hôtels.

#### Le golf de Atimaono

Le golf de Atimaono se situe à 45 km de Papeete. C'est un terrain de 18 trous installé dans le site prestigieux d'une ancienne plantation et rhumerie qui offre un cadre exceptionnel aux adeptes de ce sport. Le golf est une activité complémentaire pour les touristes et non un but de visite.

#### Part des touristes pratiquant la plongée sous-marine par pays émetteurs



Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

## 2 L'offre touristique

Les autres activités ludiques de plein air sont de trois types dans les îles hautes (Iles du Vent, Iles Sous-le-Vent et Marquises) : les randonnées à cheval et les safaris 4X4 et pédestres.

### Les randonnées à cheval

L'équitation, facilitée par la présence de chevaux sauvages en Polynésie, se résume le plus souvent à des excursions de 2h pour découvrir l'intérieur des îles.

### Les safaris 4X4 en montagne

Les safaris 4X4 en montagne remportent un succès grandissant dans les îles hautes, surfant sur la vague du succès du tourisme vert. L'intérieur des îles hautes, Tahiti, Huahine, Moorea, Bora-Bora, Raiatea et des Marquises, regorge de curiosités naturelles et historiques. La découverte des cascades, des lacs en montagnes, de la flore exubérante, de panoramas enchanteurs, de vestiges de la tradition « ma'ohi » comme les « marae » n'est souvent possible qu'en 4X4 (route d'accès très difficile), accompagné d'un guide. Ce type d'excursion, encore peu répandu jusqu'alors, ne cesse de se développer et remporte un succès croissant auprès des touristes. L'offre pour des excursions en 4X4 est passée de treize prestataires de service en 1995 à vingt huit en 1999 avec une forte hausse dans les Iles Sous-le-Vent et les Marquises.

### Les randonnées pédestres, ou en vélo de montagne

Les randonnées pédestres, ou en vélo de montagne, sont les grandes nouveautés de l'offre en excursion. Ce type d'activité trouve son essence dans le développement du tourisme vert et une approche différente des touristes sur les richesses naturelles intérieures des îles polynésiennes. Ce type d'activité est proposé surtout à Tahiti, Moorea et Bora-Bora.

### Répartition des touristes par activité pratiquée

Pays	Excursion terrestre organisée	Randonnée pédestre ou à cheval	Promenade (voiture, vélo, scooter)
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	65,3	15,8	73,8
Amérique latine	34,6	-	85,7
Europe (hors France)	44,5	5,5	64,3
France métropolitaine	42,5	26,5	83,6
Australie	59,2	11,3	78,6
Nouvelle-Zélande	52,4	2,6	67,6
Japon	70,8	8,9	46,8
Autres pays	25,4	20,6	55,3
<b>Ensemble</b>	<b>49,1</b>	<b>15,0</b>	<b>72,2</b>

Unité : %

NB : le total est supérieur à 100 en raison des doubles comptes

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98

## 2.3 Les activités de loisirs

### LES ACTIVITÉS CULTURELLES

#### Le « heiva »

A l'occasion des fêtes du « heiva » qui se déroulent traditionnellement au mois de juillet, de nombreuses manifestations mêlant danses traditionnelles et spectacles folkloriques sont offertes au public.

Le concours de danse du « heiva » est l'une des manifestations majeures organisées à Tahiti où des groupes de danses traditionnelles se produisent sur une dizaine de soirées. Ils mettent en scène un grand nombre de figurants originaires de tous les archipels de la Polynésie, dans des spectacles de sons et lumières qui font revivre les mythes et les légendes de la Polynésie ancienne.

Parallèlement à ces spectacles, diverses manifestations sportives, folkloriques et culturelles animent cette période de juillet. Les incontournables courses de pirogue, le concours de lancer de javelot ou de portée de pierre, ainsi que la course des porteurs de fruits, rythment le déroulement des festivités. On peut aussi assister à diverses reconstitutions historiques sur les différents « marae » de Polynésie, et à l'impressionnante « marche sur le feu » qui attire chaque année de plus en plus de curieux.

Un village des artisans trouve sa place dans toutes ces manifestations ; il permet de rencontrer et de mieux connaître les spécificités des différents archipels (sculpture des Marquises, le travail sur nacre des Tuamotu, les tressages des Australes, etc..) en assistant aux démonstrations quotidiennes.

#### Les musées

Les principaux musées polynésiens se trouvent sur l'île de Tahiti, ils sont au nombre de quatre. En plus de ces quatre musées, il est possible de visiter un jardin botanique et un lagonarium.

- \* **Le « musée de Tahiti et des îles »** : situé dans la commune de Punaauia, il comporte quatre salles où l'on présente de manière très didactique le milieu naturel, l'environnement et l'histoire de la Polynésie ainsi que le mode de vie traditionnel des populations. On y trouve aussi un abri à pirogue, un patio, une salle pour les expositions temporaires et une salle de conférence où se tient des concerts de musique classique. Ce musée a enregistré près de 30 000 visiteurs en 1999, dont plus de 80% de touristes.
- \* **Le « musée GAUGUIN »**, situé à Papeari, 50km de Papeete, retrace la vie de l'artiste en présentant des objets lui ayant appartenu, des photographies, des reproductions. Près de 31 000 visiteurs ont été enregistrés en 1998, dont environ 50% de touristes. Bien qu'éloigné de la ville et des principaux hôtels, ce musée bénéficie d'une bonne fréquentation car il fait l'objet d'une étape dans les tours de l'île organisés par les agences de voyages.
- \* **Le « musée du coquillage »**, situé dans la commune de Papara, regrou-

## 2 L'offre touristique

pe en son sein une collection exceptionnelle de plus de 5 000 coquillages, dont la moitié est originaire des lagons polynésiens.

- \* **Le « musée de la perle »** : depuis le 20 octobre 1998, la perle noire de Tahiti a son musée, au centre de Papeete. Premier du nom à offrir un panorama général sur la perle noire, il présente sur 400m<sup>2</sup> son histoire, sa place dans les arts, les religions et les mythologies, et informe aussi sur les fermes perlières et les techniques de greffe. Une des principales attractions de ce musée est la possibilité de voir la collection privée du fondateur du musée et notamment l'une des pièces les plus exceptionnelles, une perle de 28mm de diamètre.
- \* **Le « lagoonarium »** : Situé à Punaauia, dans le prolongement du restaurant « Captain Blight », il permet d'observer à travers un réseau de galerie sous-marines, les raies, requins et tortues sans se mouiller.
- \* **Le jardin botanique** : il est implanté sur le site même du musée GAU-GUIN et permet de découvrir dans un cadre enchanteur les diverses espèces de plantes et de fleurs existant actuellement en Polynésie. Un restaurant est aussi présent sur le site qui permet de se restaurer au bord du lagon.

Sur l'île de Moorea, une initiative privée à dominante culturelle, la seule du genre, le « Tiki Village » vise à faire découvrir, à travers un village reconstitué, la vie polynésienne traditionnelle. Des animations (danses, chants, préparations de mets locaux, organisations de mariages polynésiens) sont proposées en journée et en soirée. Ce centre culturel a une capacité d'accueil de 150 spectateurs. Sur l'île de HIVA OA, aux Marquises, on peut découvrir la reconstitution de la dernière demeure de P. GAU-GUIN, « la maison du jouir ».

### Répartition des touristes par activité pratiquée

Pays	Activités culturelles
	<i>Unité : %</i>
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	58,7
Amérique latine	61,8
Europe (hors France)	53,2
France métropolitaine	59,0
Australie	40,2
Nouvelle-Zélande	65,0
Japon	50,0
Autres pays	28,3
<b>Ensemble</b>	<b>54,1</b>

*NB : le total est supérieur à 100 en raison des doubles comptes*

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 98*

## 2.3 Les activités de loisirs

### LES ACTIVITÉS COMMERCIALES

#### Le commerce

Le commerce a toujours eu une importance prépondérante dans l'économie polynésienne, mais il est très difficile de déterminer si le tourisme en est un débouché accessoire ou principal. En prenant seulement en compte les commerces à vocation touristique (dits « commerces de détail divers en magasin spécialisé » selon la nomenclature d'activité), on comptabilise 314 établissements en 1999, soit 50 de plus qu'en 1997. Les bijouteries, qui commercialisent la perle noire de Tahiti, connaissent depuis deux ans, une augmentation du nombre de leurs enseignes (31 en 1997 à 37 en 1999).

En outre, Tahiti se dote, depuis quelques années, d'espaces à vocation commerciale, rues piétonnes, galeries marchandes, hypermarchés, destinés à mettre en valeur nos produits locaux (textiles, artisanat, perles etc..).

#### La restauration

La restauration joue aussi un rôle important dans les agréments offerts aux touristes. C'est un peu plus de 320 établissements (restauration traditionnelle et restauration rapide) qui sont inscrits au Répertoire Territorial des Entreprises en 1999. La gastronomie est un des attraits d'une zone sous l'influence culturelle française. La cuisine polynésienne très variée bénéficie d'une bonne réputation. Elle a su mélanger avec bonheur les différentes composantes ethniques qui composent le paysage polynésien. On y trouve aussi bien des préparations culinaires françaises, asiatiques ou traditionnelles (essentiellement dans les hôtels qui proposent le dimanche de partir à la découverte du « ma'a tahiti »).

#### L'artisanat d'art traditionnel

L'artisanat d'art traditionnel polynésien est une activité fortement liée au tourisme, qui se caractérise par la beauté et la diversité de ses produits. Chaque archipel développe son artisanat en fonction de sa sensibilité, sa culture mais aussi des matériaux dont il dispose. L'importance de ce secteur est difficile à mesurer du fait d'une dispersion géographique des productions très importante, des réticences des artisans à répondre aux enquêtes et de l'absence de données comptables et de gestion. D'après une évaluation réalisée en 1999 par le service de l'artisanat, on compte près de 8 900 artisans répartis dans 815 associations. On constate une baisse du nombre d'artisans depuis 1997 (-21%) qui laisse penser que l'on assiste à une mutation de l'esprit associatif vers la création de sa propre entreprise. Les produits artisanaux sont écoulés sur le marché intérieur au sein de villages artisanaux (il en existe 10 sur Tahiti, mais également dans la plupart des îles), des magasins de « curios » et lors des expositions – ventes. Ces expositions, le « heiva » des artisans en juillet (plus de 17 000 articles vendus en 1999 pour près de 80 groupements d'art traditionnels ) et divers salons tout au long de l'année génèrent la plus grande partie du chiffre d'affaires de ce secteur.

## 2 L'offre touristique

L'emploi est une variable importante dans l'analyse économique du tourisme, secteur qui se caractérise en général par une intensité de main d'oeuvre relativement forte. Considéré comme une activité économique majeure (environ 11% du PIB en 1999), la Polynésie française fonde beaucoup d'espoir sur l'impact du tourisme dans le développement de l'emploi local et des revenus associés.

Le principal problème est de définir les entreprises concernées par le tourisme. On se basera dans cette étude sur les emplois découlant des activités caractéristiques du tourisme définies par l'Organisation Mondiale du Tourisme (les hôtels et autres hébergements touristiques, les restaurants, les cafés, les services de transport aux voyageurs et les services d'agences de voyages et de guides) qui représentent en 1999, 7 325 emplois déclarés auprès de la CPS. Le nombre de ces emplois « touristiques » est en hausse de 7,6% en moyenne annuelle depuis 1995 (+9,9% depuis 1997).

Ainsi les activités caractéristiques du secteur tourisme peuvent être classées en quatre catégories :

### Les hôtels et autres services d'hébergement

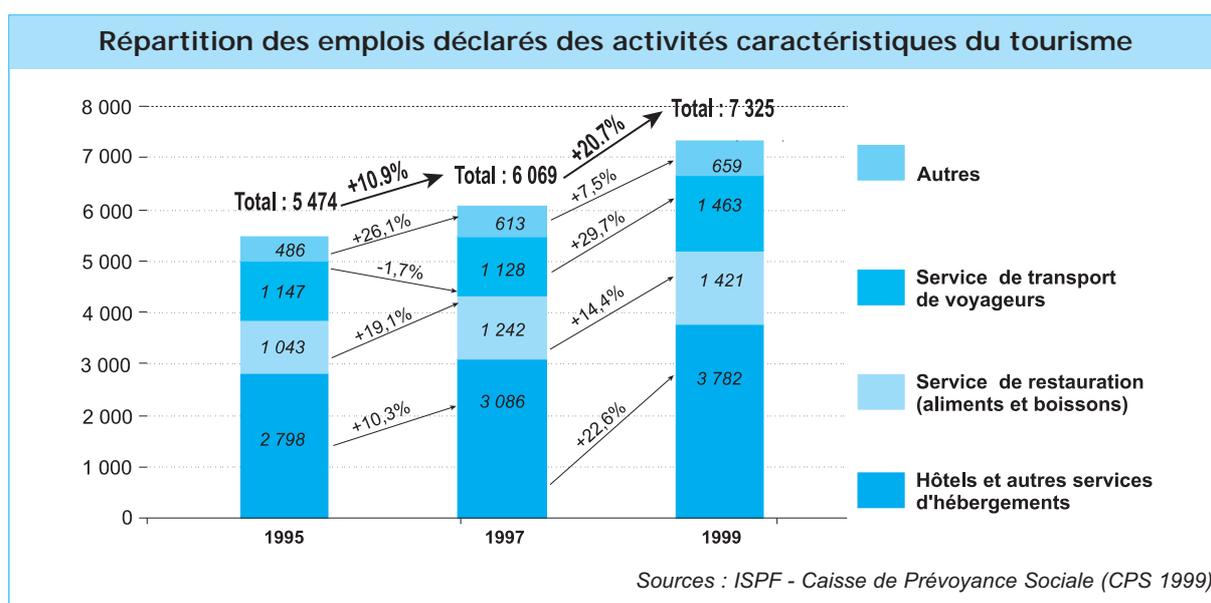
Les hôtels et autres services d'hébergement avec 3 782 emplois déclarés (en hausse de 22,6% depuis 1997) regroupent 52% des emplois « touristiques ». Les créations d'emplois se sont essentiellement portées sur les hôtels avec restaurant (665 emplois supplémentaires depuis 1997) qui représentent 96% des emplois de ce secteur. Ces créations correspondent à 56% des emplois « touristiques » supplémentaires recensés depuis 1997.

### Les services de restauration

Les services de restauration (aliments et boissons) représentent 19% des emplois « touristiques » en 1999 (soit 1 421 emplois déclarés, +14,4% depuis 1997).

### Les services de transports de voyageurs

Les services de transport de voyageurs regroupent 20% des emplois, soit



## 2.4 Les emplois

1 463 salariés (+29,6% depuis 1997). La plus grande partie de ces postes (86%) se situe dans le transport aérien.

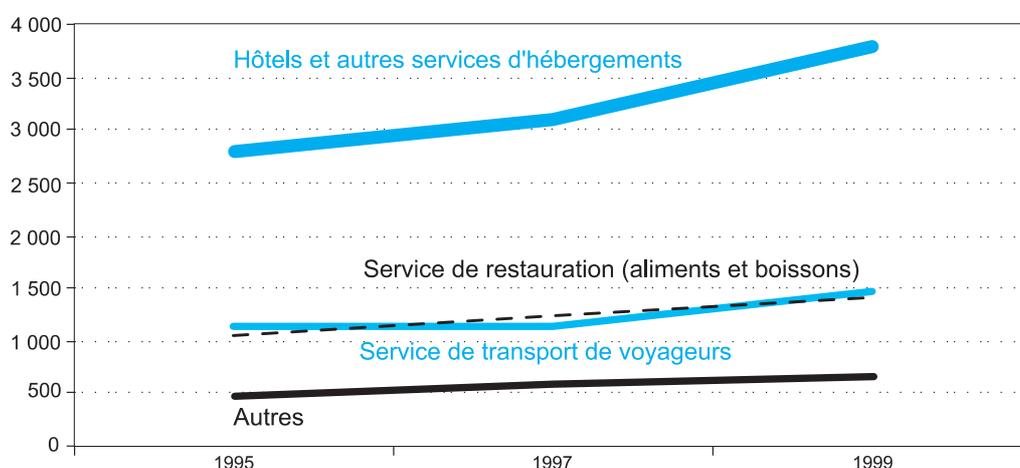
### Les autres activités liées au tourisme

Les autres activités liées au tourisme (agences de voyages, services de location de matériels de transport, services culturels et récréatifs et autres services de loisirs) représentent 9% des emplois (+7,5% depuis 1997). La part la plus importante de ces emplois, soit 42,6%, revient aux agences de voyages.

D'autres activités, bien que très directement déterminées par le phénomène touristique, ne peuvent être individualisées ; il s'agit par exemple des activités pour lesquelles le tourisme ne constitue globalement qu'un débouché accessoire (commerces, entreprises de services, agriculture, bâtiment, etc.) ou de celles qui ne peuvent être isolées (les moniteurs de plongée et de sport, l'emploi artisanal etc.). Il est donc très difficile de cerner la part des emplois qui sont indirectement liés à l'industrie touristique.

Si l'importance du tourisme dans la création d'emploi est manifeste, il joue aussi un rôle dans le rééquilibrage de l'emploi entre Tahiti et les autres îles. Toutefois, ce rééquilibrage est difficile à appréhender du fait de la faible structuration du secteur dans les îles. Des actions sont actuellement menées pour améliorer l'organisation et la commercialisation de la petite hôtellerie.

Évolution des emplois par secteur entre 1995 et 1999



Sources : ISPF - Caisse de Prévoyance Sociale (CPS)

REGARDS



LA DEMANDE TOURISTIQUE

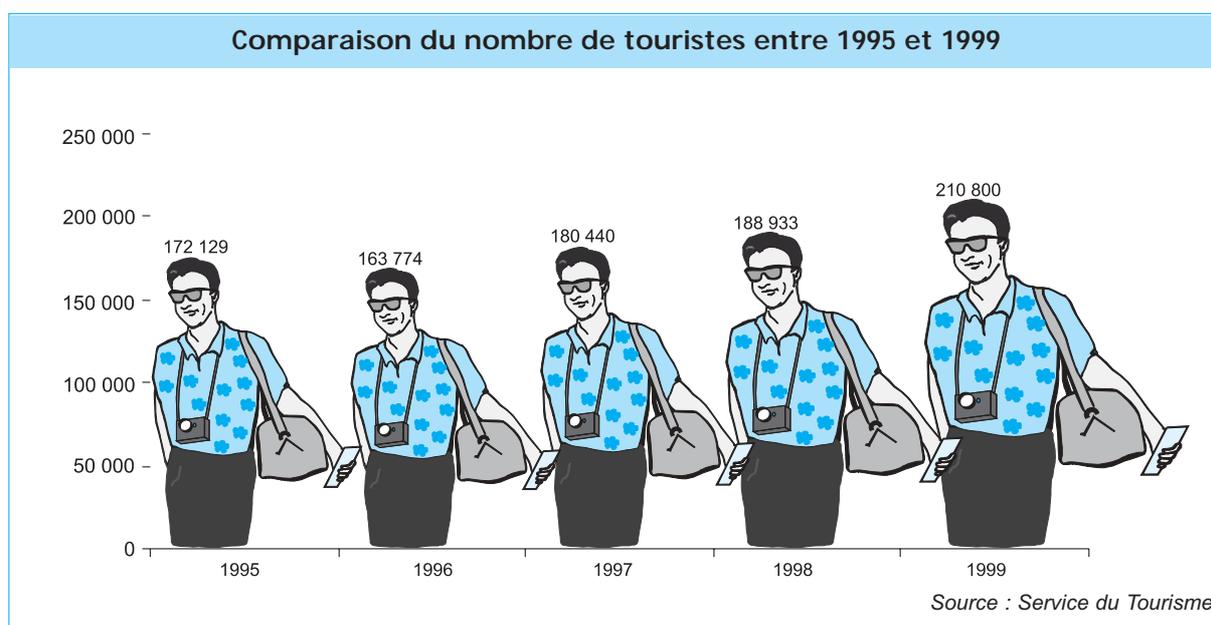
# 3 La demande touristique

*Si dans le passé la description du tourisme était essentiellement axée sur les caractéristiques des visiteurs (âge, origine, nombre, etc.), on assiste aujourd'hui à une prise de conscience croissante du rôle que joue le tourisme sur les résultats économiques d'un pays et donc plus indirectement, sur l'emploi. La prise en compte du tourisme, par la Polynésie, comme un des axes prioritaires de développement économique, social et culturel, l'augmentation des opérateurs privés (investisseurs, tours opérateurs, etc ..) sur ce secteur et la concurrence mondiale qui s'intensifie, conduisent à un besoin croissant d'informations quantitatives.*

*C'est pour atteindre ces objectifs (mesurer les flux financiers liés au tourisme, mieux connaître les caractéristiques des voyageurs internationaux afin d'améliorer l'efficacité des campagnes de promotion et inciter les investisseurs à s'engager en Polynésie) qu'a été mis en œuvre, depuis 1995, par l'I.S.P.F. une enquête sur les dépenses des touristes internationaux réalisée tous les deux ans.*

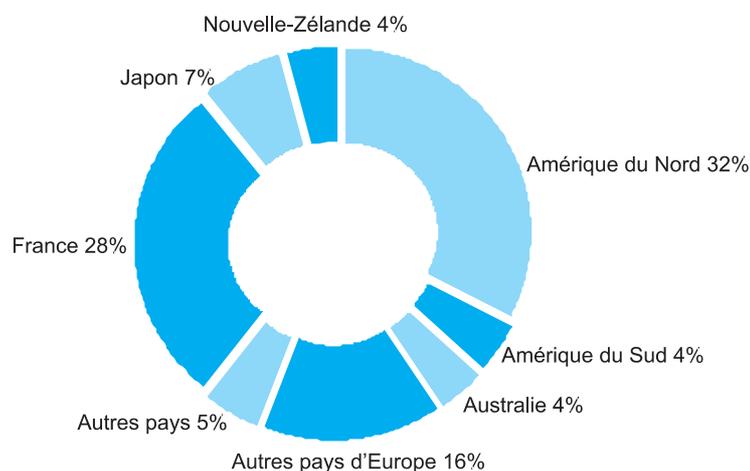
En 1999, la fréquentation touristique de la Polynésie française (hors tourisme intérieur et excursionnistes) s'élève à 210 800 touristes.

Sur l'ensemble de l'année 1999, le bilan apparaît largement positif, avec une croissance très vive (+11,6% de touristes). La palme de la plus forte progression du nombre de touristes, depuis 1998, revient aux Etats-Unis (+37,8%), mais aussi aux visiteurs Européens (y compris la France, +5%) et Japonais (+5,7%).



# 3 La demande touristique

Part de marchés par pays émetteurs en 1999

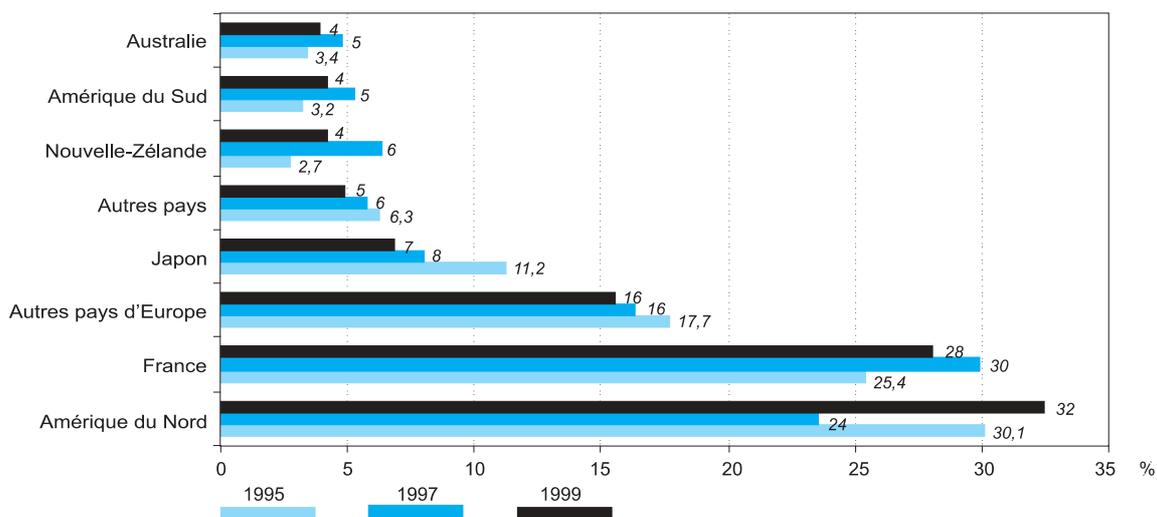


Source : Service du Tourisme

Les Américains du nord, avec plus de 68 500 touristes venus visiter la Polynésie, représentent 32% de part de marché (contre 24% en 1997), soit le plus gros contingent des marchés émetteurs. Les autres pays ont tous baissé leur part depuis 1997, mais de manières différentes ; pour les Européens et les Français, leur part a diminué mais le nombre de touristes progresse constamment depuis 1996 (+10 000 européens et +11 000 français, soit 42% de l'augmentation total du nombre de touristes depuis 4 ans). Les Japonais, avec 14 439 touristes en 1999, réalisent un score légèrement supérieur (+0,5%) au niveau record atteint en 1997.

Les résultats obtenus par les autres marchés sont moins bons. L'Australie et la Nouvelle-Zélande,

Évolution des parts de marché depuis 1995



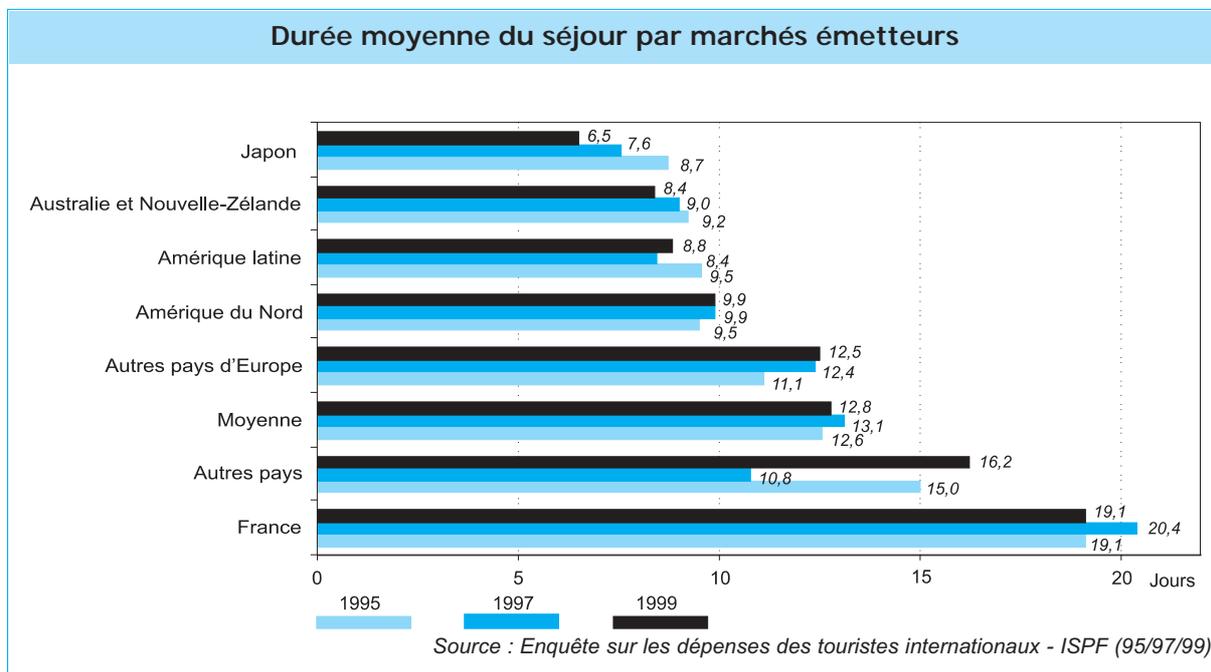
Source : Service du Tourisme

## 3.2 Les principaux marchés

avec 17 000 touristes en 1999, stable depuis 1998, semblent avoir stoppé la baisse amorcée en 1997. Enfin, on notera que le marché sud américain (-15,4% en 1999) connaît sa première baisse depuis quatre ans et se retrouve au niveau de 1996.

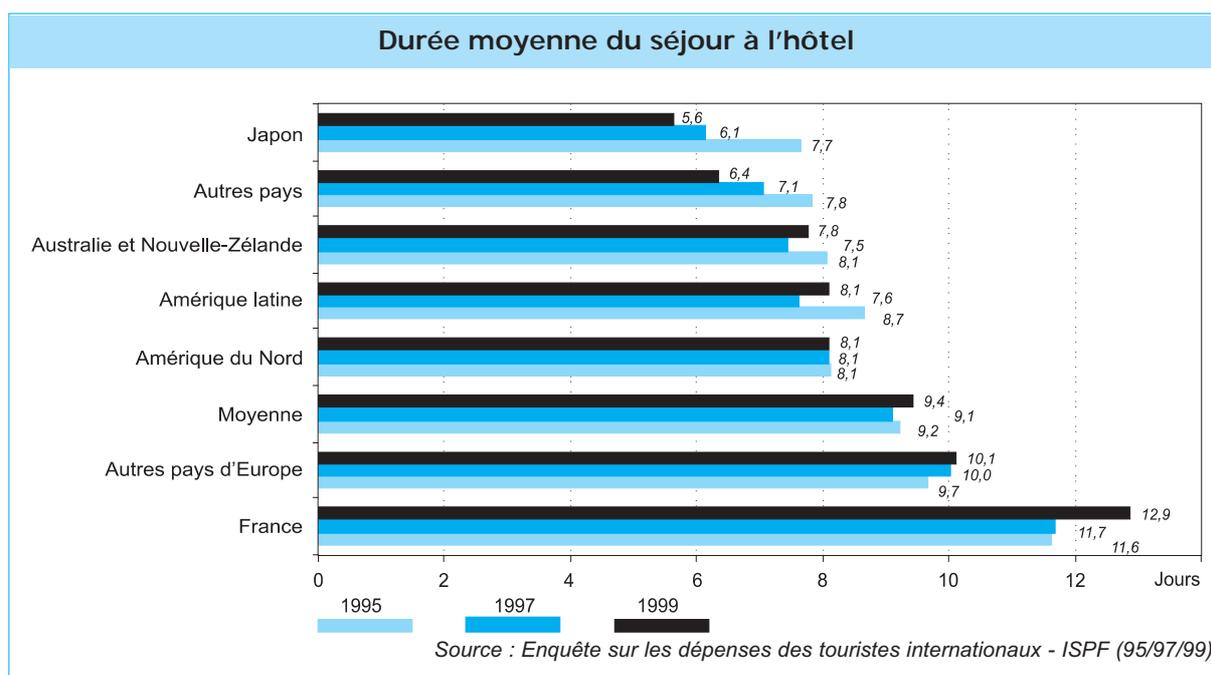


# 3 La demande touristique



## LA DURÉE MOYENNE DU SÉJOUR

Toutes provenances confondues, la durée moyenne du séjour en 1999 est de 12,8 jours (13,1 jours en 1997). Si l'on exclut les touristes Français, qui restent en moyenne 19,1 jours (contre 20,4 jour en moyenne en 1997), cet indicateur atteint 10,3 jours en 1999 contre 10 jours en 1997 selon le même calcul.



## 3.3 La durée du séjour

### LA DURÉE MOYENNE DU SÉJOUR À L'HÔTEL

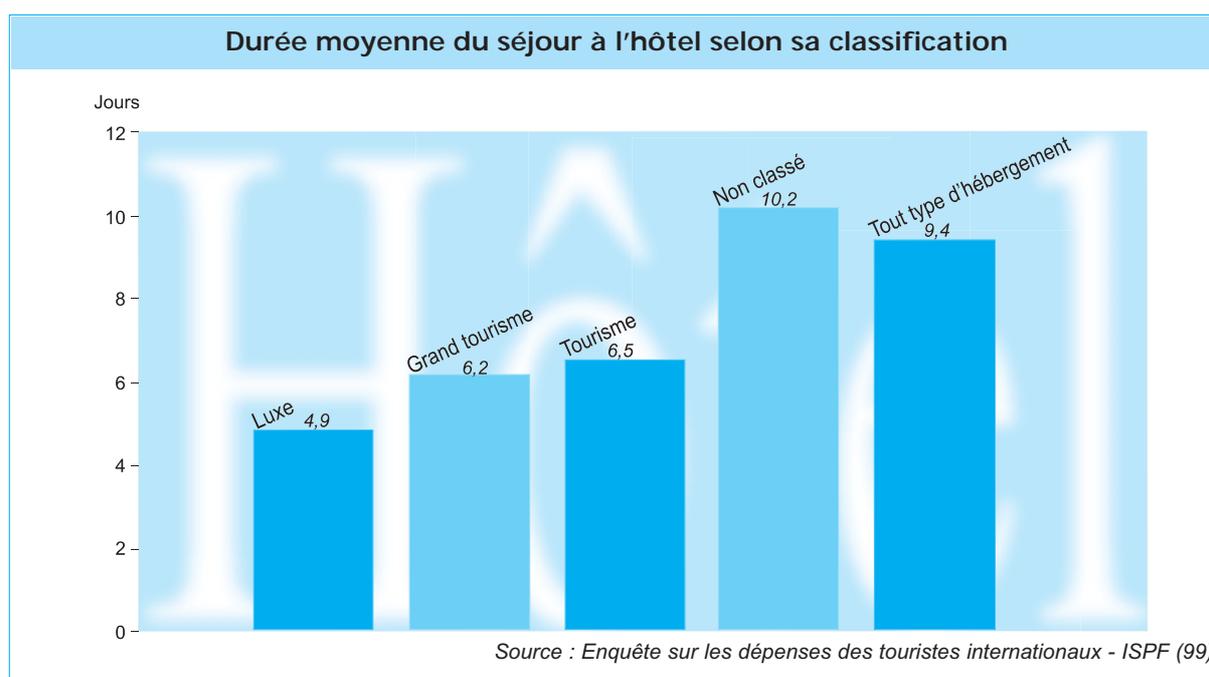
L'analyse de la durée moyenne de séjour en Polynésie montre de très fortes disparités entre les différents pays (un Français reste trois fois plus longtemps qu'un japonais).

Au niveau de la durée moyenne à l'hôtel ces différences ont tendance à s'estomper.

Ce sont les Français qui séjournent le plus longtemps à l'hôtel (12,9 jours) : leur durée moyenne de séjour à l'hôtel a progressé de plus de 1 jour depuis 1997. Les japonais, qui y séjournent deux fois moins longtemps (5,6 jours en moyenne) ont encore diminué leur durée moyenne de séjour à l'hôtel depuis 1997 (pour les autres pays, la baisse est essentiellement due au changement de structure).

En 1999, 91% des touristes ayant visité la Polynésie ont au moins passé une nuit à l'hôtel (contre 86% en 1997). La durée moyenne des nuitées hôtelières est de 9,4 jours (contre 9,1 en 1997), mais elle varie énormément selon le type d'hébergement choisi.

Les touristes qui ne séjournent pas dans une structure d'hébergement payante (7,5% des touristes en 1999), ont une durée du séjour en Polynésie plus élevée (24,6 jours). Ils viennent le plus souvent visiter de la famille ou des amis, sont Français pour 50% d'entre eux (13% du total des touristes français, ils restent 27,3 jours en moyenne sur le territoire polynésien), Américains pour 21% (5% du total des touristes américains) et voisins du Pacifique Sud pour 16,5% (31% du total des touristes).



# 3 La demande touristique

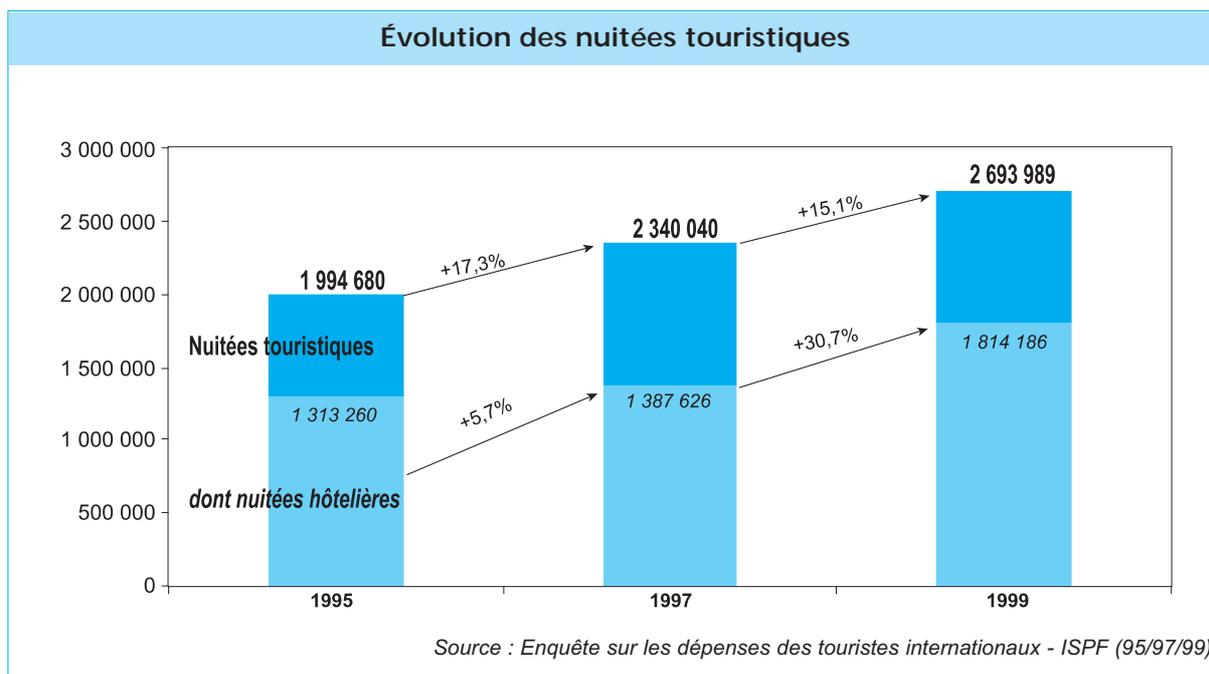
## LES NUITÉES TOURISTIQUES

En 1999, d'après les résultats de l'enquête menée auprès des touristes internationaux, les nuitées touristiques ont atteint le chiffre record de 2 693 989 (+15,1% depuis l'enquête 97).

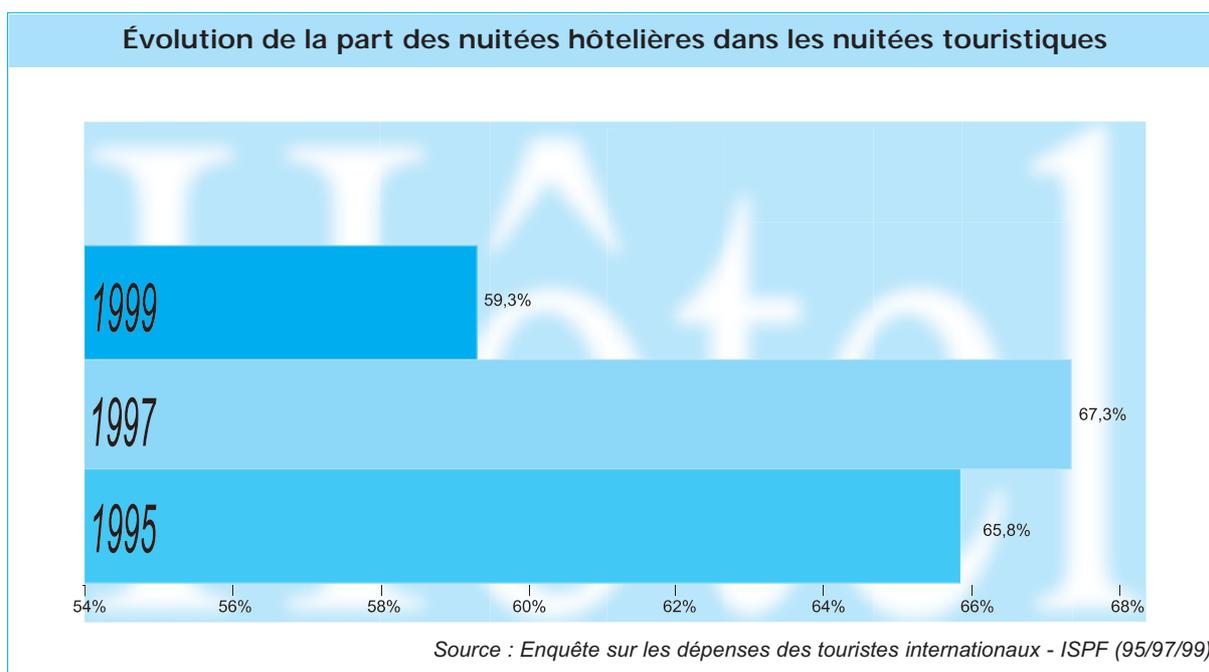
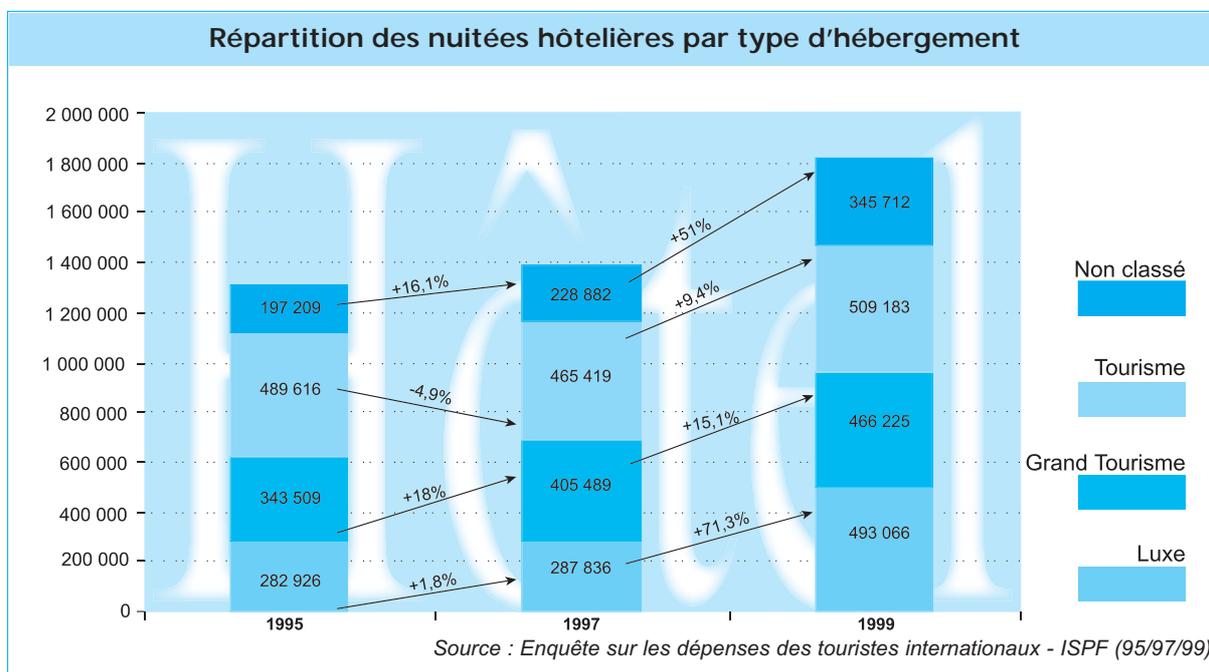
Les nuitées hôtelières s'élèvent à 1 814 186 (+30,7% depuis 1997). Plus d'un quart (28%) de ces nuitées sont consommées dans des hôtels classés « tourisme », 27% dans du « luxe », 26% dans du « grand tourisme » et 19% dans de l'hôtellerie non classée.

Depuis 1997, la part des nuitées hôtelières dans la durée total du séjour est en augmentation passant de 59,3% à 67,3%. Cette variation est essentiellement due à un changement de structure dans la répartition des touristes par pays émetteur.

En effet, la forte progression des touristes américains qui privilégient l'hébergement hôtelier (76% des nuitées) a fait progresser la part des nuitées hôtelières dans l'ensemble des nuitées touristiques.



## 3.3 La durée du séjour



# 3 La demande touristique

En 1999, les touristes internationaux ont dépensé 47,257 milliards F.CFP sur le territoire, soit une hausse de 26,5% du montant des dépenses touristiques depuis 1997. Ce montant correspond uniquement aux dépenses effectuées localement par les non-résidents en hébergements, restaurants, commerces, transports locaux etc., à l'exclusion des dépenses réalisées hors territoire, en particulier celles correspondant aux billets d'avion internationaux.

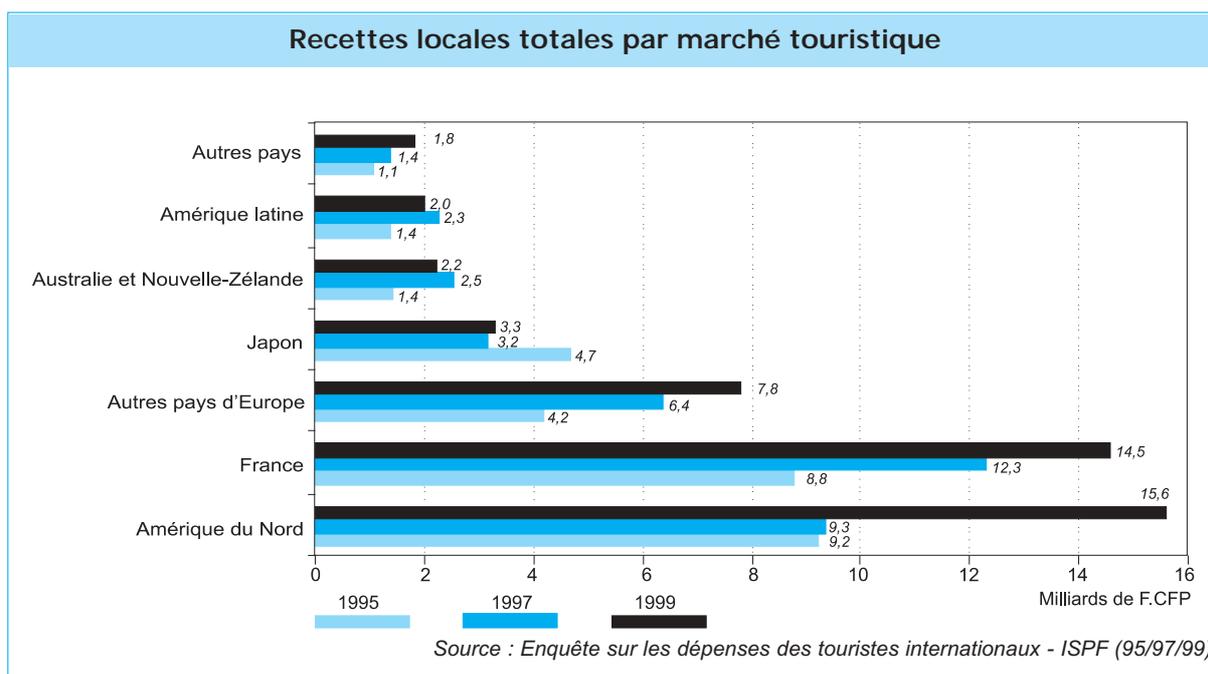
Il peut donc s'assimiler au chiffre d'affaires réalisé par les entreprises polynésiennes. Le « tourisme récepteur » génère ainsi en 1999, pas moins de 69% des ressources propres du territoire, contre 31% seulement en provenance des exportations de produits locaux (soit 21,318 milliards F.CFP).

## PAR PAYS ÉMETTEURS

Le marché *Européen* (y compris la France Métropolitaine) avec la plus importante part de marché (43,5%), conjuguée à la plus longue durée moyenne de séjour (16,7 jours contre 12,8 jours, tous pays confondus), se positionne comme le plus rémunérateur pour la Polynésie. Les Européens ont dépensé 22,3 milliards F.CFP sur le territoire en 1999, soit 47% des recettes touristiques, bien aidé par les Français de métropole qui représentent à eux seuls 64% du nombre de touristes européens et 65% de leurs dépenses (28 % de l'ensemble des touristes et 31% des devises acquises par le territoire).

Avec un apport de 15,6 milliards F.CFP aux entreprises polynésiennes (+ 66,6% depuis 1997), les Nord-américains (environ un tiers des touristes et des recettes totales) connaissent la plus forte progression de tous les marchés émetteurs en termes de dépenses locales.

*Les résidents des pays du Pacifique Sud apparaissent moins dépensiers,*



## 3.4 Les dépenses des touristes

avec une part de marché de 11,9% ils ne réalisent que 7,7 % des dépenses.

Les Japonais quant à eux, apportent 7% des entrées de devises, soit 3,3 milliards F.CFP (en hausse de 4,2% depuis 1997).

### PAR JOUR

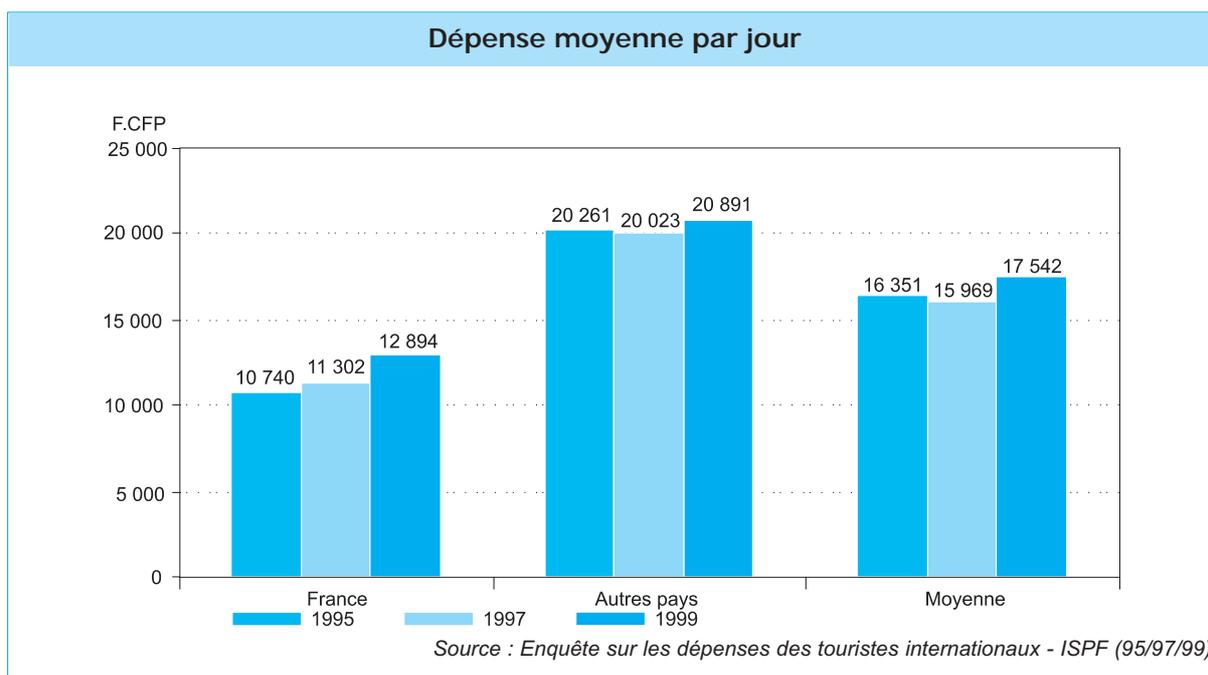
Tous pays de résidence confondus, la dépense moyenne quotidienne s'établit à 17 500 F.CFP (+9,8% depuis 1997), pour une durée de séjour moyenne de 12,8 jours.

Ce résultat masque toutefois des comportements fortement disparates selon les pays. Si l'on exclut les touristes Français, qui avec une durée moyenne de séjour de 19,1 jours et une dépense quotidienne de l'ordre de 13 000 F.CFP sont atypiques, la dépense moyenne par jour est de 20 900 F.CFP (+4,3% depuis 1997).

Par pays émetteurs, les Japonais ont un montant de dépense moyenne par jour (35 000 F.CFP) deux fois supérieur à la moyenne des touristes. Ils ont enregistré la plus importante progression depuis 1997 (+20,5%).

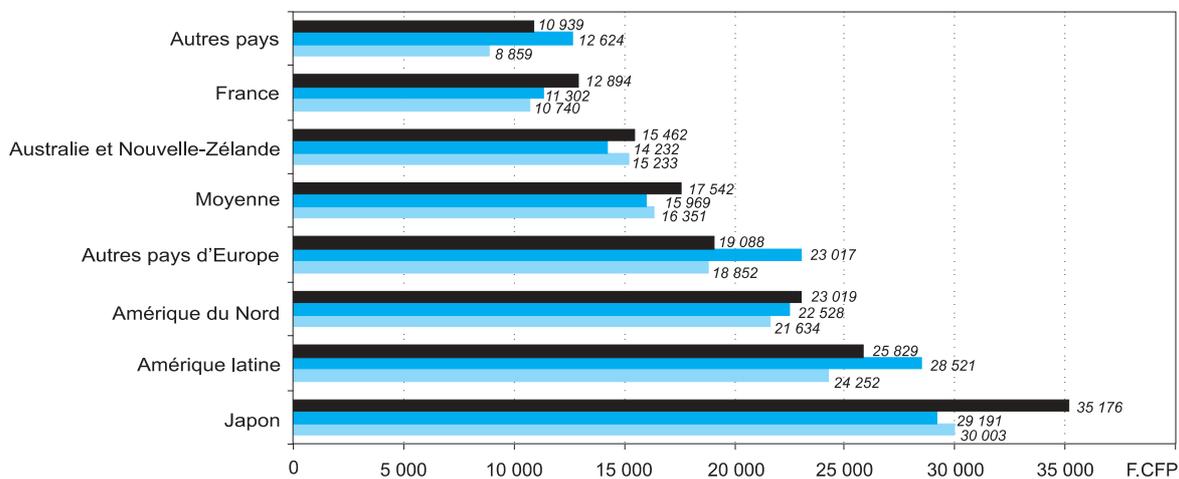
Ils sont suivis par les Américains du Sud (26 000 F.CFP) et les nord-américains (23 000 F.CFP).

Les Européens (hors métropole), avec 19 000 F.CFP, dépensent quotidiennement plus que la moyenne des touristes. Avec environ 15 000 F.CFP par jour, les Australiens et les Néo-zélandais se situent quant à eux, juste en dessous de la moyenne.



# 3 La demande touristique

Dépense moyenne par jour selon le pays de résidence

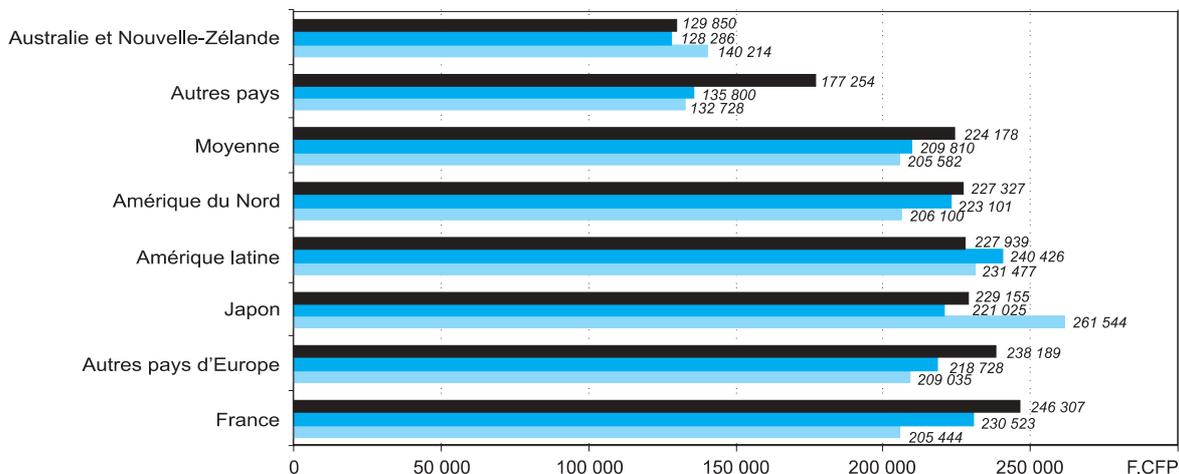


Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95/97/99)

## PAR SÉJOUR

La dépense moyenne par personne et par jour apparaît, bien souvent, inversement proportionnelle à la durée du séjour. Il convient de moduler ces résultats en mesurant, cette fois, la dépense moyenne globale d'un séjour.

Dépense moyenne par séjour selon le pays de résidence



Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95/97/99)

## 3.4 Les dépenses des touristes

Les Français de métropole sont les plus dépensiers avec une dépense moyenne par séjour de 246 300 F.CFP (en hausse de 6,8% depuis 1997). La longueur des vacances prises par les Métropolitains contrebalance ainsi la moindre valeur de leurs dépenses moyennes journalières.

Les Européens (hors métropole) sont seconds avec une dépense moyenne par séjour de 238 000 F.CFP, en hausse de 8,9% depuis 1997. Ce sont les Italiens (34% des touristes européens hors métropole) avec un montant record de 285 700 F.CFP qui dynamisent ce marché émetteur.

Les Japonais, dont la durée moyenne du séjour est la plus courte se situent au troisième rang des pays émetteurs, en termes de dépense moyenne par séjour. Les montants progressent (229 155 FCFP en 1999 contre 221 025 en 1997) sans cependant revenir au niveau de 1995.

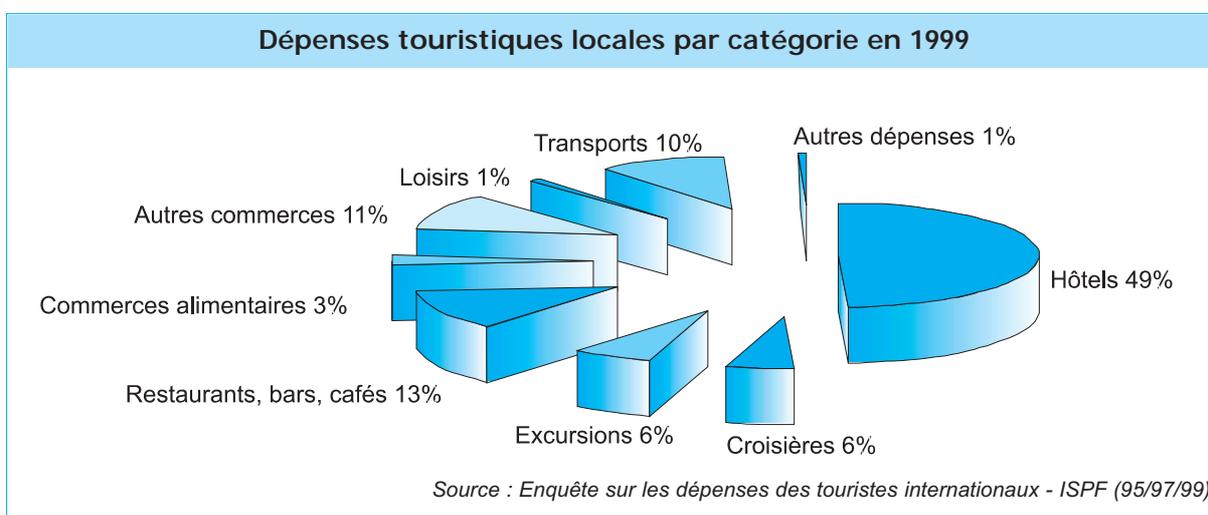
Les nord - américains, pénalisés par leur durée de séjour, n'ont pas augmenté significativement leurs dépenses moyennes locales (+1,9% contre +6,8% pour l'ensemble des marchés émetteurs) et se retrouvent au même niveau que les Sud-Américains avec 227 000 F.CFP dépensés en moyenne par séjour.

L'Australie et la Nouvelle-Zélande rejoignent les autres pays du Pacifique Sud dans le peloton de queue avec des dépenses moyennes par séjour inférieures à 130 000 F.CFP.

### PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

L'hôtellerie se distingue, comme le premier bénéficiaire des retombées directes de l'activité touristique internationale. En effet, ce secteur se voit attribuer 23,27 milliards F.CFP (+32,7% depuis 1997), soit 49 % des dépenses totales.

Ce bon résultat s'explique principalement par : l'orientation du marché polynésien qui offre de plus en plus de structures d'hébergements classées (le



# 3 La demande touristique

nombre de chambres est passé de 3 092 en 1997 à 3 396 en 1999, soit une hausse de 9,8%), un plus grand nombre de touristes « ayant passé au moins une nuit à l'hôtel » (91% des touristes en 1999 contre 86% en 1997) et une augmentation du nombre de nuitées hôtelières de près de 31%.

*Les restaurants, bars et cafés* sont le deuxième poste de dépenses avec un montant de 6,1 milliards F.CFP, soit 13% des dépenses totales (36,4% depuis 1997).

*Les commerces non alimentaires* (curios, bijouteries, etc.) avec un chiffre d'affaires de 5,2 milliards F.CFP (+28% depuis 1997) ont su tirer partie du pouvoir d'achat accru des grands marchés émetteurs.

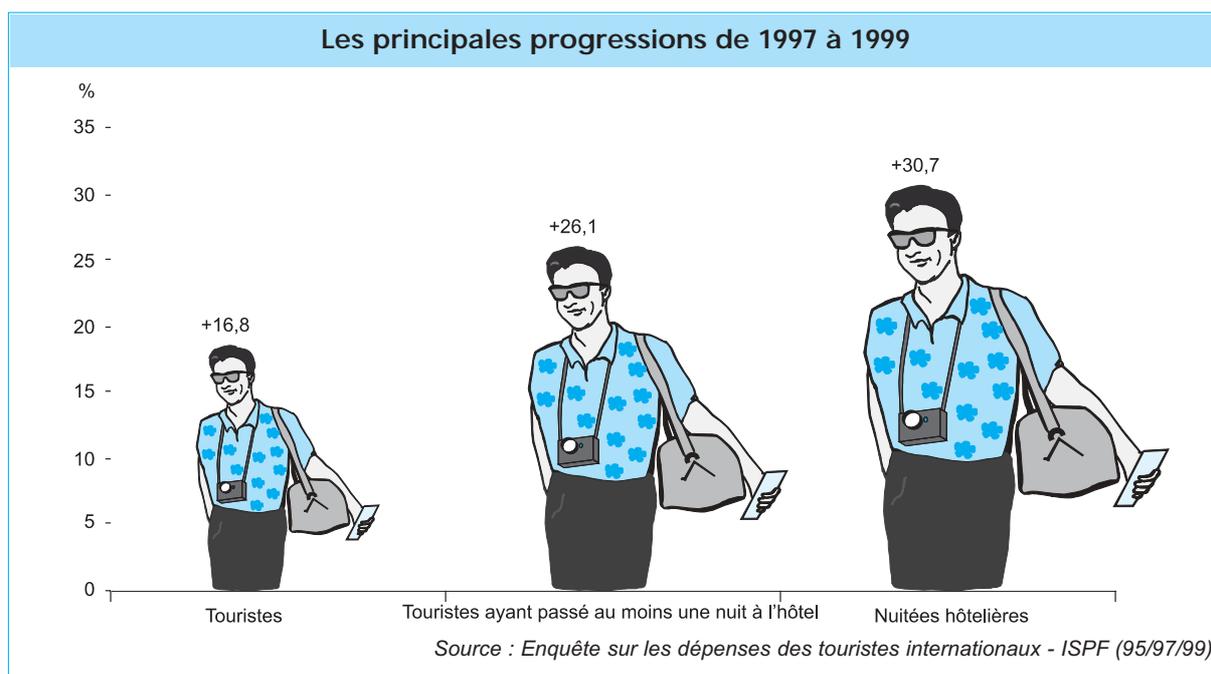
*Les transports locaux*, terrestres, maritimes et aériens, bénéficient directement de la progression du nombre de touristes ainsi que de leur plus grande mobilité pour atteindre 4,8 milliards F.CFP, soit une hausse de 50% depuis 1997.

*Les dépenses en excursion* (4X4, pédestre, maritime etc.) totalisent 2,9 milliards F.CFP, soit 40,4% depuis la dernière enquête. Les raisons de cette progression sont principalement : la croissance du nombre de touristes, le développement du tourisme vert et l'amélioration de l'offre dans ce domaine d'activités. On passe ainsi de 13 prestataires en 1997 à 28 en 1999 pour les excursions en 4X4.

*Les autres activités de loisirs* (plongée, spectacles, etc.) encaissent la plus faible part, de l'ordre de 650 millions F.CFP.

*Les commerces d'alimentation* se partagent quant à eux 1,4 milliard F.CFP.

*Les dépenses résiduelles* (242 millions) correspondent, généralement, à des



## 3.4 Les dépenses des touristes

Répartition des dépenses locales moyennes par touristes et par séjour selon la catégorie de dépenses								
	Amérique du Sud	Amérique du Nord	France	Autres pays d'Europe	Japon	Australie et Nouvelle-Zélande	Autres pays	Moyenne
Touristes	8 774	68 506	59 064	32 746	14 439	17 018	10 253	<b>210 800</b>
Durée moyenne de séjour	8,8	9,9	19,1	10,1	6,5	8,4	16,2	<b>12,5</b>
<b>Dépense totale</b>	<b>227 939</b>	<b>227 327</b>	<b>246 307</b>	<b>238 189</b>	<b>229 155</b>	<b>129 850</b>	<b>177 254</b>	<b>224 178</b>
<i>dont :</i>								
Hôtels, croisières	130 594	132 493	123 857	133 942	125 973	80 126	78 436	<b>122 916</b>
Restaurants	23 274	31 262	31 211	28 953	22 454	17 463	34 028	<b>28 974</b>
Commerces alimentaires ou non	36 009	27 425	37 719	30 649	34 250	14 809	38 600	<b>31 160</b>
Excursions, loisirs	15 776	16 536	21 921	15 790	22 890	7 667	6 131	<b>17 110</b>
Transports	21 845	18 824	30 306	27 122	22 941	9 377	16 649	<b>22 869</b>
Autres	442	786	1 295	1 732	654	409	3 406	<b>1 149</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

achats de cartes téléphoniques, paiements de fax etc., ou encore à une participation financière aux frais, dans le cas d'un hébergement par des amis ou de la famille.

Seules les recettes de croisières présentent un résultat négatif (-32%), imputable à la réduction importante de l'offre avec le départ du WINDSONG et du CLUB MED2, depuis l'enquête réalisée en 1997<sup>3</sup>.

### Les dépenses en hébergement pour les touristes ayant passé au moins une nuit en structure payante (hors croisière)

Les Européens (hors France métropolitaine), les Français et les Américains du sud consacrent la plus forte somme à l'hébergement en valeur absolue. Ces trois catégories de touristes dépensent entre 130 000 et 135 000 F.CFP par séjour en hôtellerie, ce qui représente plus de la moitié de leur budget moyen pour les vacances, hors transport internationaux (respectivement 53%, 55% et 58%).

Le Japon, avec une dépense moyenne de 126 000 F.CFP à l'hôtel (55% du budget moyen) est le dernier des marchés émetteurs à se situer au-dessus de la moyenne des dépenses en hébergement qui est en 1999 de 120 850 F.CFP (+5,2% depuis 1997).

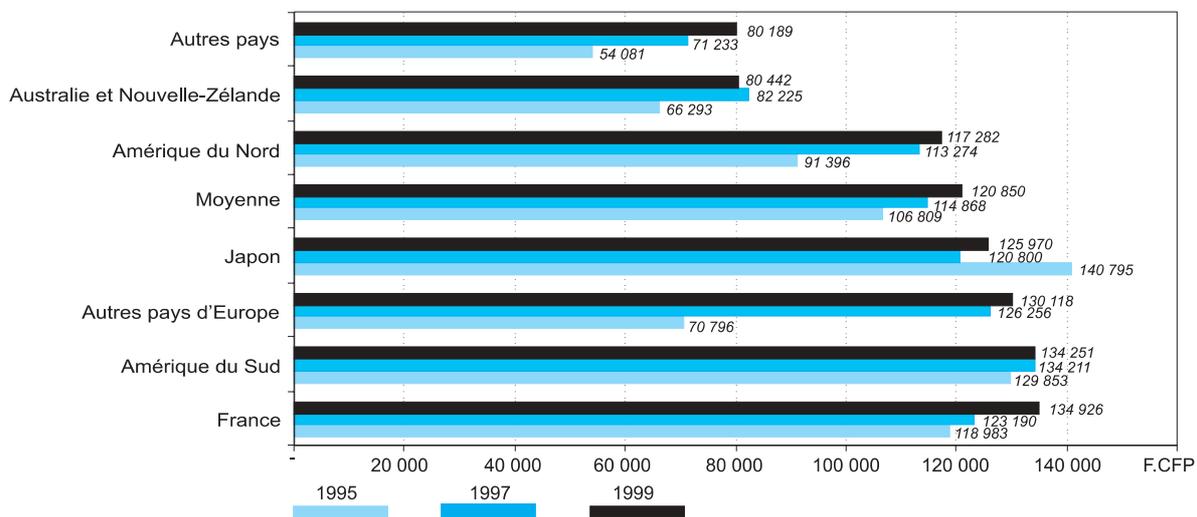
Les Nord – américains ont une dépense en hébergement de 117 000 F.CFP (+3% depuis 1997) qui correspond à 51% de leur budget.

Les résidents du Pacifique Sud affichent les montants les plus faibles : 80 400 F.CFP pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande et 80 200 F.CFP pour les autres pays insulaires. Les échanges et manifestations culturelles ou sportives inter-Pacifique (Jeux du Pacifique, Hawaiiiki Nui, rassemblements

<sup>3</sup> La période d'enquête de Mai à septembre ne prenant pas en compte les arrivées des Renaissance sur le territoire fin 99.

# 3 La demande touristique

Dépenses par séjour en hébergement pour les touristes ayant passé au moins une nuit dans un hébergement payant (hors croisière)

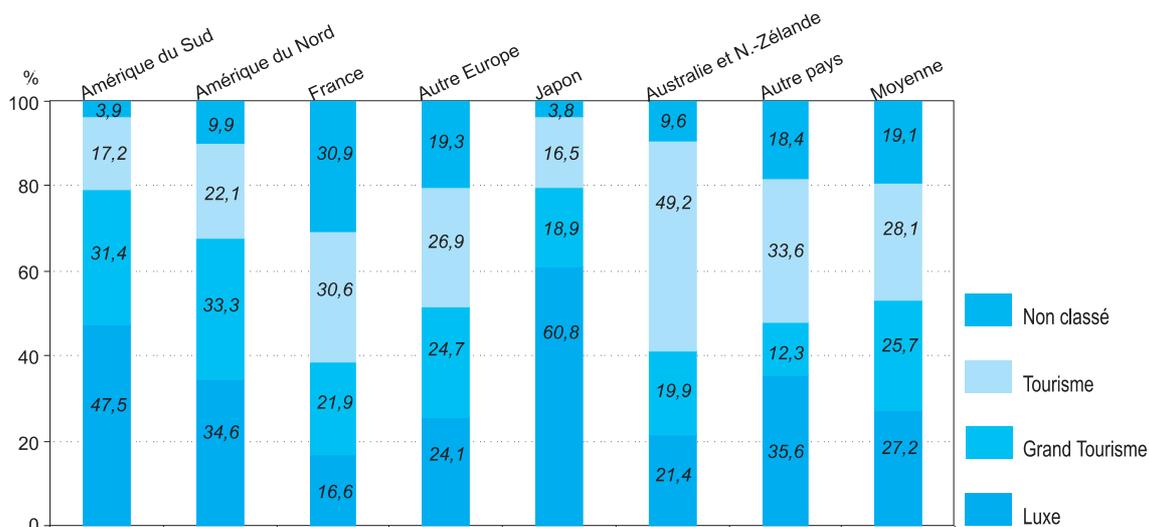


Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95/97/99)

religieux ...), ou encore des liens familiaux ou amicaux, expliquent sans doute ces résultats ; l'hébergement est souvent peu onéreux, voire gratuit pour les touristes originaires des pays du Pacifique qui ne consacrent que 45% de leur budget à l'hébergement.

Les Japonais choisissent l'hébergement de luxe et de grand tourisme (équivalent à 4 et 3 étoiles) pour 83,5% de leurs nuitées hôtelières en 1999, mais

Répartition des nuitées selon le type d'hébergement et le pays en 1999



Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95/97/99)

## 3.4 Les dépenses des touristes

sur de petites périodes (5,6 jours de moyenne à l'hôtel, -8,4% depuis 1997). En termes de dépenses par séjour ils sont les plus dépensiers des pays émetteurs avec une dépense moyenne quotidienne en hébergement de 22 300 F.CFP (+13,8% depuis 1997).

Ils sont suivis des Américains du sud avec 16 500 F.CFP et des nord - américains avec 14 500 F.CFP.

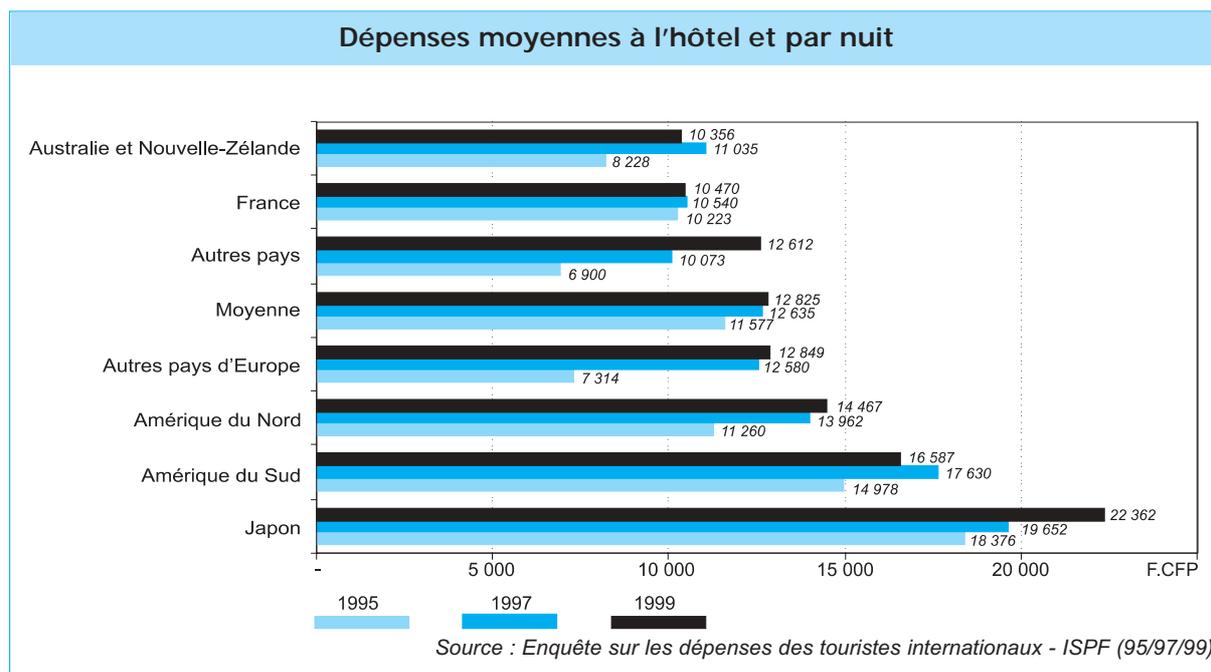
En 1999, la dépense moyenne par jour consacré à l'hébergement, tous pays de résidence confondus, est de 12 800 F. CFP pour une durée moyenne de 9,4 jours passé à l'hôtel.

Les Français, seconds pour la dépense moyenne par séjour en hébergements payants (grâce à une durée de leur séjour à l'hôtel plus importante), ont des dépenses journalières inférieures à la moyenne (10 500 F.CFP par jour). Ils consomment en effet des types d'hébergements souvent moins onéreux (30,9% des nuitées hôtelières en pension de famille, et 30,6% en hôtellerie classée tourisme).

### Les dépenses en restauration

Les dépenses alimentaires sont surtout importantes pour les touristes Français, nos voisins du Pacifique sud, les Européens (hors France) et les Nord – américains : ils y consacrent de 35 000 à 49 000 F.CFP par séjour, contre moins de 27 000 F.CFP pour les autres pays émetteurs.

Les touristes originaires du Pacifique Sud sont des adeptes du restaurants (34 000 F.CFP par séjour). Cela s'explique en partie par leur mode d'hébergement qui ne propose pas de pension complète (famille, amis,...).



# 3 La demande touristique

Les *Nord-américains* et les *Français* semblent aussi apprécier les « bonnes tables polynésiennes » avec un budget qui dépasse les 32 000 F.CFP par séjour.

Les touristes des autres grands pays émetteurs (*Japon, Australie et Nouvelle-Zélande*) semblent, quant à eux, se contenter des restaurants des hôtels qui les accueillent. Ils ne déboursent pas plus de 22 000 F.CFP par séjour, alors que la dépense moyenne observée est de 29 000 F.CFP.

On reconnaît là deux types marqués de tourisme : le tourisme « clef en main » (à la japonaise), et le tourisme plus autonome (à la française).

## Les autres dépenses

Les *Français de métropole* consacrent une part conséquente du budget (12,3%) aux transports locaux (la moyenne, tous pays confondus est de 10,2%). En valeur absolue ils sont également les plus dépensiers (30 300 F.CFP), juste devant les *Européens* (28 700 F.CFP) et les *Japonais* (22 900 F.CFP).

Cet indicateur est à rapprocher de la propension à visiter les îles polynésiennes : 64 % des *Métropolitains* et des *autres Européens* et 73 % des *Japonais* ont visité au moins une des Iles Sous-le-Vent, (54% pour l'ensemble des autres marchés confondus).

L'attraction qu'exerce Bora-Bora est telle que 91% des touristes ayant au moins visité une des Iles Sous-le-Vent ont visité Bora-Bora. Par ailleurs, les *Français* et les *autres Européens* sont également plus nombreux à visiter les Tuamotu (soit 25% des *Métropolitains* et 22% des *autres Européens* contre 15% pour les autres touristes).

Les dépenses en commerce non alimentaire (achat de perles, de souvenirs etc.) qui représentent 11% des dépenses totales montrent des différences notables entre les pays. Les Japonais et les Américains du Sud sont les plus friands de ce type d'achat avec un montant moyen de 32 000 F.CFP par séjour (soit 14% de leur budget vacances) alors que la dépense moyenne, tous pays de résidence confondus, est de 24 700 F.CFP.

Les Australiens et les Néo-zélandais sont les moins dépensiers pour ce poste (9% de leur budget) avec un montant de 11 700 F.CFP.

Répartition des dépenses par marché émetteur								
	Amérique du Nord	Amérique latine	Australie et Nouvelle-Zélande	Autres pays d'Europe	France	Japon	Autres pays	Ensemble
	<i>Unité : %</i>							
Hôtel	47,6	55,4	60,3	52,8	47,3	55,0	32,7	<b>49,2</b>
Croisière	10,7	1,9	1,4	3,4	3,0	0,0	11,6	<b>5,6</b>
Excursion	6,4	5,6	5,0	5,6	7,0	7,1	2,6	<b>6,3</b>
Restaurant, bar, café	13,8	10,2	13,4	12,2	12,7	9,8	19,2	<b>12,9</b>
Commerce alimentaire	2,0	1,8	2,4	2,9	3,7	0,7	8,5	<b>2,9</b>
Autre commerce	10,0	14,0	9,0	9,9	11,6	14,2	13,3	<b>11,0</b>
Loisir	0,8	1,4	0,9	1,0	1,9	2,9	0,8	<b>1,4</b>
Transport	8,3	9,6	7,2	11,4	12,3	10,0	9,4	<b>10,2</b>
Autres dépenses	0,3	0,2	0,3	0,7	0,5	0,3	1,9	<b>0,5</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

## 3.4 Les dépenses des touristes

### PAR PRINCIPAL BUT DU VOYAGE

#### Les lunes de miel

Les dépenses effectuées par les touristes sont fortement contrastées, selon le motif principal de leur voyage. Compte tenu de sa réputation paradisiaque et mythique, la Polynésie française accroît sa position de destination privilégiée pour les voyages de noces (+34,3% depuis 1997). Tous pays de résidence confondus, ces festivités concernent 22,2% des touristes contre 19,5% en 1997.

L'origine de ce type de touristes a beaucoup évolué depuis 1997.

Les Nord - américains sont les premiers consommateurs, ils représentent 40% des « touristes de noces » (+97,5% depuis 1997). Ils sont suivis des Français de métropole (25% contre 33% en 1997), et des autres Européens (18,1%, contre 17% en 1997) qui ont réalisé ce bon résultat, en partie, grâce aux italiens (+48% depuis 1997).

Ces performances contrebalancent la désaffection des touristes japonais qui ne pèsent plus que 10%, alors qu'ils représentaient 46% en 1995 et 15% en 1997.

Les jeunes mariés ne regardent pas à la dépense durant leur lune de miel : hôtels, croisières, excursions, loisirs, achats divers. Le budget moyen, pour se fabriquer des souvenirs inoubliables, est de 266 000 F.CFP par personne dont 159 000 F.CFP pour les dépenses en hôtels ou en croisières.

#### Le tourisme de vacances

Les touristes d'agrément constituent toujours la majorité de la fréquentation touristique (60,5%), en hausse de 16,5% depuis 1997. Le budget moyen est conséquent, atteignant 222 000 F.CFP, dont une grande part (56%) est consacrée à l'hébergement. La durée moyenne de séjour est un peu moins longue que la durée moyenne tous buts confondus (11,2 jours contre 12,5 jours), mais la dépense en hébergement est plus importante car cette catégorie consomme proportionnellement plus d'hôtel que l'ensemble des touristes (79,2% des nuitées à l'hôtel contre 67,3%).

Ce type de tourisme rassemble la grande majorité des Européens (hors France métropolitaine 68,5%) et des Américains du Sud (84%), mais aussi des Néo-zélandais et des Australiens (81% chacun), et 47,1% des Français de métropole.

#### Les voyages d'affaires

Les voyages d'affaires arrivent en troisième position, en termes de nombre de touristes (14 520, soit +29% depuis 1999) et deuxième au niveau de la dépense moyenne par séjour, avec un montant de 230 000 F.CFP (+10% depuis 1997). Venue principalement pour travailler, cette catégorie (6,9% des touristes) se caractérise par la dépense la plus faible en activités de loi-

# 3 La demande touristique

sirs, excursions, commerces alimentaires ou non, et le budget le plus conséquent pour la restauration. Il s'agit majoritairement de Français, ainsi que d'habitants du Pacifique Sud (y compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande) qui représentent pour chacun, un tiers des touristes d'affaires.

## Le tourisme d'affinité

Les touristes qui déclarent comme but principal de leur voyage la visite de la famille ou d'amis, ainsi que ceux qui viennent pour d'autres motifs (manifestations religieuses, culturelles ou sportives, séjours linguistiques etc.) sont peu nombreux ( respectivement 10 % et 0,4 % de l'ensemble des visiteurs de la Polynésie).

Les touristes qui viennent pour d'autres motifs présentent la dépense moyenne par séjour la plus faible aux alentours de 69 000 F.CFP. Ils se recrutent principalement parmi les Français de métropole et les résidents du Pacifique Sud. Ils présentent, fort logiquement, les plus faibles frais en hébergement (31 000 F.CFP). Ce type de visiteurs est atypique. Si l'on exclut cette dernière catégorie, la comparaison des dépenses moyennes selon les principaux buts de voyage, hors frais d'hébergement, montre une fourchette beaucoup plus resserrée : elle varie d'un minimum de 96 000 F.CFP pour les touristes d'agrément à un maximum de 115 000 F.CFP pour les touristes venus visiter leur famille.

L'effectif relativement faible des touristes « d'affinités » (21 133 personnes) peut surprendre à priori, au regard du nombre de visiteurs métropolitains. Ce résultat s'explique, en partie, par le fait que nombre d'entre eux déclarent les vacances comme principal motif de leur séjour sur le territoire. Bien qu'ils soient venus visiter de la famille ou des amis, cela ne constitue pas une finalité en soi : ils mettent également à profit l'opportunité d'un hébergement à moindre frais à Tahiti, pour séjourner dans les îles, et découvrir la Polynésie.

Une façon d'approcher plus précisément cette catégorie consiste à retenir tous ceux dont la durée totale de séjour sur le territoire dépasse, d'au mini-

**Dépense locale moyenne par touriste et par séjour selon le principal but du voyage**

But du voyage	Touriste	Durée moyenne de séjour	Dépense locale totale	dont :	
				hébergement (a)	hors hébergement
	Unité : Nombre	Jours			F.CFP
Voyage de noces	46 753	10,6	266 754	159 768	106 986
Vacances	127 624	11,2	221 660	124 826	96 834
Voyage d'affaires	14 520	13,5	225 951	120 896	105 055
Autre motif	771	7,6	69 100	31 175	37 924
Visite de la famille ou d'amis	21 133	27,1	149 630	34 582	115 049
<b>Total</b>	<b>210 800</b>	<b>12,8</b>	<b>224 178</b>	<b>122 915</b>	<b>101 263</b>
dont :					
Vacances et affinité (b)	9 753	22,4	205 737	64 204	141 533

(a) : Dépenses en hôtels et en croisières  
 (b) : Touristes ayant déclaré comme principal but de leur voyage le « tourisme de vacances », mais ayant passé au moins trois nuits sur le territoire hors structures d'hébergement payant

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

## 3.4 Les dépenses des touristes

mum trois nuits, le nombre de nuitées passées en hôtels ou en croisières, en prenant soin d'éliminer les voyages d'affaires et les autres motifs.

Ce sont ainsi 9 753 personnes supplémentaires que l'on récupère. Le nombre de touristes d'affinité passant alors à 30 886 personnes (58,5% d'entre eux sont des Français de métropole) leur part de marché de 10 à 14,7%.

Ils présentent un budget local conséquent en dépensant 64 000 F.CFP par séjour dans les structures d'hébergement (hôtels et croisières), et 25 000 F.CFP pour les déplacements.

Ces résultats permettent de tirer quelques conclusions, qui vont parfois à l'encontre des idées reçues :

- \* Il apparaît que la visite de la famille ou d'amis rassemble relativement peu de monde dans le flux des touristes.
- \* Le montant de leurs dépenses locales est non négligeable, compte tenu de la longueur de leur séjour.
- \* Loin de se contenter de séjourner chez leurs connaissances, ils génèrent également des recettes pour les structures d'hébergement locales.

Par ailleurs, outre ces retombées directes, ils engendrent aussi des effets induits. Lorsque la famille ou des amis les accompagnent dans leur découverte des îles polynésiennes, ils augmentent d'autant la consommation touristique des résidents, jouant ainsi un rôle moteur en faveur du tourisme intérieur. Enfin, les dépenses de ce type de clientèle se réalisent davantage auprès des petites structures locales, favorisant ainsi la sédentarisation de la population et le rééquilibrage des emplois sur l'ensemble du territoire.

### PAR TYPE DE VOYAGE

Les touristes internationaux ayant effectué un séjour sur le territoire ont dépensé au total plus de 84 milliards F.CFP pour leurs vacances. Toutefois, seul 56,2% de cette somme, soit 47,3 milliards F.CFP, a été dépensé en Polynésie.

La différence entre ces deux chiffres correspond essentiellement au prix du transport international (30,2 milliards), qui revient à des entreprises pour la plupart non résidentes, et aux commissions des agences de voyage (6,7 milliards).

#### Circuit ou destination

Près de 47 000 touristes (soit 22,2% des touristes) ont intégré la visite de la Polynésie française dans le cadre d'un circuit touristique incluant d'autres destinations. Ce sont surtout des Européens (52,6% de ces touristes, dont 14% de Français) qui pratiquent ce genre de voyage. Cette proportion est nettement inférieure pour les autres marchés touristiques, qu'il s'agisse du Pacifique (12,6%), de l'Amérique du nord (30%) ou du Japon (1,5%). La

# 3 La demande touristique

faible durée des vacances, tant des Américains que des Japonais, représente un frein pour ce type de voyage.

Quant aux Européens, compte tenu de l'éloignement et du coût du transport international, ils en profitent pour visiter d'autres pays éloignés (circuits « Tour du Monde » par exemple) ou encore pour faire escale sur le trajet, et ainsi rentabiliser davantage leurs déplacements. L'importance des touristes « d'affinité » et d'affaires explique la faible propension des Français de métropole à intégrer la visite de la Polynésie dans le cadre d'un circuit.

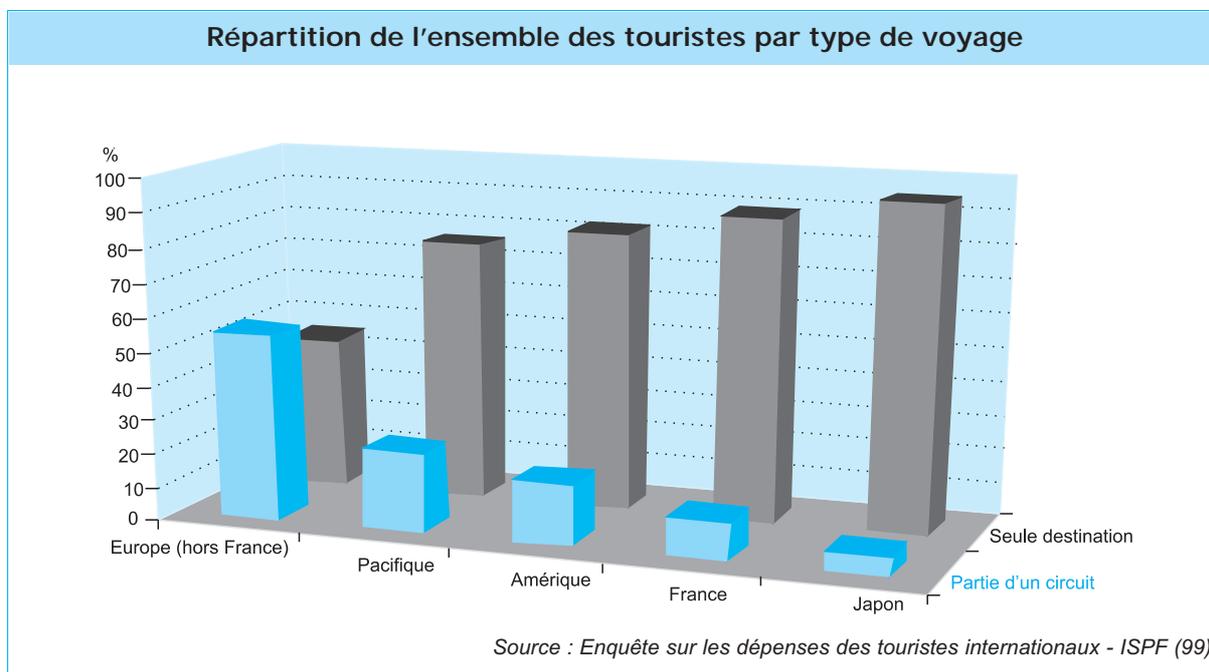
## Forfait ou non

Près de 63% des touristes, toute provenance confondue, ont acheté leur séjour en Polynésie dans le cadre d'un forfait en 1999 (contre 58% en 1997). La Polynésie s'inscrit dans le cadre des destinations lointaines et méconnues pour la majorité des visiteurs. Aussi, les différentes clientèles font le plus souvent appel aux prestations d'un professionnel pour organiser le voyage.

Dépenses touristiques par type de voyage						
SEULE DESTINATION						
	Amérique	Europe	Pacifique	Japon	Autres pays	Total
					Unité :	Nombre
Touriste	63 257	67 220	19 267	13 736	565	164 047
Dépense totale locale	14 632	17 485	2 882	3 153	114	38 267
Dépense extérieure	7 587	11 075	1 705	3 379	67	23 813
Dépense totale	22 219	28 561	4 587	6 532	181	62 080
Dépense extérieure moyenne par touriste	119 947	164 763	88 466	245 951	119 007	145 160
Nuitées touristiques	645 956	1 269 647	248 386	89 706	5 633	2 259 327
Durée moyenne de séjour	10,2	18,9	12,9	6,5	10,0	13,8
PARTIE D'UN CIRCUIT						
	Amérique	Europe	Pacifique	Japon	Autres pays	Total
					Unité :	Nombre
Touriste	14 023	24 590	5 865	703	1 573	46 754
Dépense totale locale	2 941	4 862	755	156	276	8 990
Dépense extérieure	3 987	7 011	1 460	300	317	13 075
Dépense totale	6 928	11 874	2 215	455	593	22 065
Dépense extérieure moyenne par touriste	284 305	285 128	248 973	426 373	201 534	279 656
Nuitées touristiques	107 995	267 268	39 709	4 359	15 331	434 662
Durée moyenne de séjour	7,7	10,9	6,8	6,2	9,7	9,3

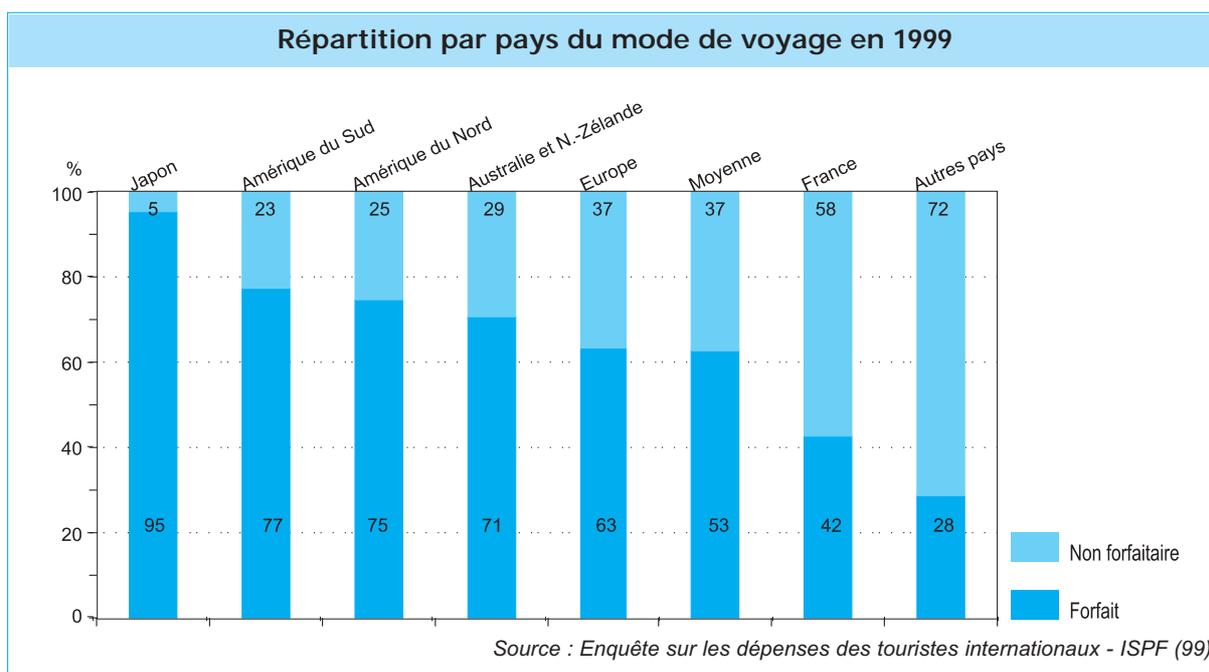
Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

## 3.4 Les dépenses des touristes



La dépense moyenne par séjour pour les voyages en forfait est de l'ordre de 241 000 F.CFP pour une durée moyenne de séjour de 9,8 jours, alors que la dépense moyenne des non forfataires (37% des touristes et 33% des dépenses) est plus faible, 195 800 F.CFP, pour une durée moyenne de séjour beaucoup plus longue, 17,8 jours.

La durée moyenne des nuitées hôtelières est différente selon le type de



# 3 La demande touristique

voyageur. Pour les touristes ayant utilisé un voyage forfaitaire, la durée moyenne est de 8,9 jours alors que pour les autres la durée moyenne est de 10,6 jours. Cela se ressent sur les dépenses en hôtel qui sont en moyenne de 97 850 F.CFP par séjour (soit 9 200 F.CFP par jour) pour les non forfaitaires et de 131 600 F.CFP (soit 14 950 F.CFP par jour en moyenne) pour les forfaitaires, alors que la moyenne se situe à 120 850 F.CFP.

## BILAN

Compte tenu de son éloignement et de son isolement au sein du Pacifique Sud, la Polynésie française demeure une destination chère, et ce malgré les baisses de tarifs pratiquées par les compagnies aériennes depuis le début des années 90.

Si l'on prend seulement en compte les touristes dont le territoire constitue l'unique destination, la dépense extérieure peut être assimilée au coût du transport international : elle représente à elle seule 145 000 F.CFP en moyenne par personne, soit près de 40% du budget vacances global, les 60% restants (233 300 F.CFP) étant dépensés sur le territoire.

C'est sans doute pour cela que la Polynésie française n'apparaît pas comme une destination de « vacances familiales », les prix pratiqués constituant vraisemblablement un frein au développement du tourisme affinitaire. En effet, en 1999, seuls 3 % des visiteurs du « Fenua » ont voyagé accompagnés de leurs enfants, le nombre de ces derniers étant en outre réduit à un ou deux, sauf cas exceptionnels. Les autres sont venus seuls (26,7 %) ou, le plus souvent, à deux (69 %).

La mise en place par les compagnies aériennes d'une politique de tarifs promotionnels en faveur des familles constituerait certainement un atout pour développer ce type de tourisme.

### Dépenses locales et extérieures par type de voyage

	Touristes de :		Ensemble des touristes
	Circuit	Destination	
<i>Unité : F.CFP</i>			
<b>Dépense locale</b>			
Montant ( <i>milliards</i> )	8,99	38,267	47,257
Répartition (%)	19	81	100,0
<b>Touriste</b>			
Nombre	46 754	164 046	210 800
Répartition (%)	22,2	77,8	100,0
<b>Dépense par touriste</b>			
Locale : par séjour	192 280	233 270	224 178
par jour	20 700	16 940	17 540
Extérieure : par séjour	279 700	145 160	175 000
Totale : par séjour	471 980	378 430	399 178

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

## 3.4 Les dépenses des touristes

Les touristes ayant effectué un circuit comprenant d'autres pays ou territoires ont dépensé moins d'argent localement, la partie de leur budget vacances consacrée aux dépenses extérieures étant plus conséquente. Ceux-ci réservent 192 300 F.CFP à leur séjour en Polynésie, soit 22% de moins que les « touristes de destination ». Toutefois, ils dépensent localement près de 21 000 F.CFP par jour, contre 17 000 F.CFP pour les autres, du fait d'une durée de séjour sur le territoire moins importante (soit 9,3 jours en moyenne, contre 13,8 jours pour les touristes de destination). Ces voyageurs en circuit disposent généralement de budgets importants, constituant une clientèle de « haute gamme ».

Ces résultats montrent que pour bien apprécier les retombées économiques directes et indirectes d'un marché touristique, plusieurs facteurs sont à prendre en considération :

- \* Le **développement de ce marché**, mesuré par l'importance de la clientèle ;
- \* Son **intensité**, appréhendée à travers les durées de séjour pratiquées ;
- \* Sa **rentabilité**, mesurée par la dépense journalière ;
- \* L'**analyse des différents types de dépenses** pour évaluer les impacts sur le tissu économique local.

En termes de promotion, les stratégies à mettre en place apparaissent alors elles aussi différenciées. S'il semble difficile d'allonger la durée de séjour des Américains, il s'agit donc d'en attirer le plus grand nombre possible. Pour les Japonais, il faudrait essayer de les faire rester un peu plus (leur durée moyenne de séjour ne fait que baisser depuis 1995) comme pour les Européens, qui effectuent souvent des circuits touristiques via d'autres pays.

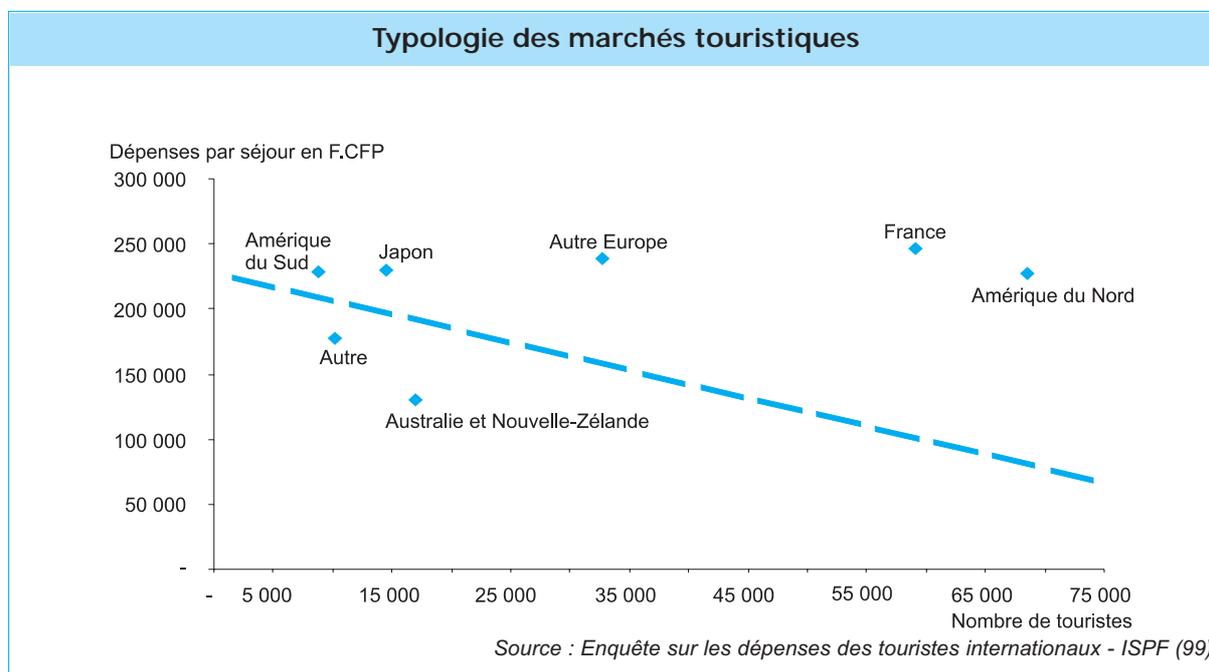
L'examen des différents types de dépenses permet de mieux appréhender, l'impact de la fréquentation touristique internationale sur l'économie polynésienne.

En effet, au sein d'un même secteur, tel que l'hôtellerie ou encore la croisière, coexistent des sociétés appartenant à des groupes internationaux, et des entreprises locales. Pour les premières, on imagine aisément qu'une partie de la recette touristique ressort du territoire ; pour les secondes, les retombées financières profitent directement à la population concernée, et restent à priori intégrées dans le circuit local. En outre, ces dernières ne dépendent pas de centres de décision hors territoire, et confèrent ainsi à la Polynésie, en terme de développement économique, une moindre dépendance vis-à-vis de l'extérieur.

Cette caractéristique se retrouve dans tous les secteurs où prédominent les entreprises locales comme les commerces, qu'ils soient alimentaires ou non, les restaurants, ou encore les transports intérieurs.

Compte tenu de ces éléments, l'impact des différents marchés touristiques peut être modulé, en fonction de l'importance des différents postes de consommation. Ainsi, ceux qui dépensent le plus quotidiennement, à savoir les Japonais, les Américains du Sud et du Nord, sont aussi ceux qui voya-

# 3 La demande touristique



gent le plus souvent dans le cadre de forfait (respectivement, 95%, 77% et 75% des touristes alors que la moyenne est de 63%). Même si leurs dépenses autres qu'en hébergement sont loin d'être négligeables, elles sont souvent intégrées à la facture hôtelière (prestations fournies par l'hôtel). A contrario, d'autres catégories de touristes, comme les Français de métropole, les autres Européens consomment davantage auprès d'entreprises locales.

En matière d'hébergement en particulier, les comportements apparaissent relativement typés selon les différents marchés. Ainsi, les Japonais privilégient les hôtels « Luxe » (classement équivalent aux « Quatre étoiles »), réalisant plus de la moitié (60,8%) de leurs nuitées hôtelières au sein de cette catégorie. A contrario, les Français de métropole fréquentent de manière privilégiée les hôtels « Tourisme » (« Deux étoiles »), et les structures d'hébergement non classées (respectivement 30,6% et 30,9% de leurs nuitées hôtelières).

Les touristes métropolitains constituent en outre la principale clientèle de la petite hôtellerie polynésienne : ils représentent à eux seuls plus de la moitié (59%) des nuitées hôtelières, en hébergement non classé (petite hôtellerie, pension de famille, logement chez l'habitant).

REGARDS



L'AVIS DES TOURISTES

## 4 L'avis des touristes

*Chaque année les touristes sont un peu plus nombreux à venir visiter les îles polynésiennes (210 800 en 1999), la durée de leur séjour à l'hôtel s'allonge (9,4 jours en moyenne) et leurs dépenses également (47,3 milliards en 1999).*

*C'est un résultat honorable pour un territoire à l'écart des continents, situé dans un Pacifique Sud majoritairement anglophone, à 5000 km de "l'autre " territoire français (la Nouvelle-Calédonie) et surtout aux antipodes de la France car le tourisme est une affaire de proximité, géographique, historique, culturelle ou familiale.*

*Si Hawaii compte près de 7 millions de touristes par an, majoritairement des Américains et des Japonais, cet état le doit, en partie à son appartenance aux Etats-Unis, à sa proximité géographique du continent et à l'importante communauté japonaise qui y réside.*

*La Polynésie ne déroge pas à la règle : une grande partie de ses visiteurs vient de France (28%), mais elle n'en attire pas moins des visiteurs étrangers (les Nord - américains représentent 32,5% des touristes en 1999).*

*Mais qu'est ce qui fait courir le touriste en Polynésie française ?*

*C'est pour répondre à cette question qu'entre décembre 1997 et janvier 1998, à l'instigation du Tourism Concil of South Pacific (TCSP), relayé localement par le GIE Tahiti Tourisme, l'Institut de la Statistique de la Polynésie française a mené une enquête, auprès des touristes internationaux, au moment de leur départ à l'aéroport de Faa'a, afin de recueillir auprès des intéressés eux mêmes leurs impressions sur leur séjour polynésien.*

*Le touriste d'aujourd'hui n'a plus grand chose à voir avec l'aventurier voyageur d'antan. Le charme des paysages et la douceur du climat tropical ne lui suffisent plus, il lui faut la douche chaude et la climatisation. Il fallait donc s'adapter et se doter de structures d'accueil et de transport adéquates comme cela a été fait avec la présence d'hôtels et de bateaux de croisière "haut de gamme ", une petite et moyenne hôtellerie à la portée du plus grand nombre et des liaisons aériennes régulières.*

*Les vacances en Polynésie ne se décident pas sur un coup de tête et la préparation du voyage prend du temps (77% de nos visiteurs s'y prennent au moins un mois à l'avance). Sans aucun doute les 76 îles polynésiennes habitées obligent à faire un choix qui mérite réflexion*

Tahiti est, bien sûr, l'île visitée par la grande majorité des touristes en 1999 (80,4% des touristes ont visité Tahiti) car l'implantation de l'aéroport international rend cette destination incontournable. Les Nord-américains et les Japonais la boudent un peu avec plus de 30% des touristes de ces pays qui font l'impasse sur l'île.

La forte fréquentation de l'île influe sur les nuitées hôtelières : 64% des touristes internationaux passent au moins une nuit en hébergement payant sur l'île, c'est donc 25% des nuitées hôtelières polynésiennes qui sont consommées sur Tahiti.

Facilement accessible, Moorea est visité par 75% des touristes (61% des touristes y passent au moins une nuit à l'hôtel). Très fréquentée par les Français et les Nord-américains (plus de 82% d'entre eux font le détour), elle est par contre délaissée par les Japonais qui ne sont que 24% à la visiter. Les structures d'hébergement de l'île sœur absorbent 38% des nuitées hôtelières consommées en Polynésie.

Bora – Bora visitée par 49% des touristes (91% des touristes qui ont visité une des îles du Vent ou Sous le Vent ont été à Bora-Bora) est surtout appréciée des Japonais (76% des touristes de ce pays) et des Italiens (70%), alors que plus de 55% des Américains du Nord la néglige. La majeure partie des touristes (86%) qui ont visité Bora-Bora, ont passé au moins une nuit à l'hôtel (22% des nuitées hôtelières consommées en Polynésie)

## 4.1 Les îles visitées

Huahine, que 18,5% des touristes déclarent avoir visité, est surtout appréciée des Français (55,6% des touristes et 37% des touristes français) et des autres Européens (21% des touristes), tout comme Rangiroa (visitée par 8,4% des touristes) qui a su séduire un Italien sur quatre.

Raiatea, quant à elle, attire 11% des visiteurs, principalement des Français qui représentent 41% des touristes (17% des touristes français).

Toutes regroupées, les îles Tuamotu - Gambier (y compris Rangiroa) captent 14% des touristes (dont 56% de Français), les Marquises 2% (dont 34% de Nord-américains venus principalement en croisière sur l'Aranui) et les Australes 0,2%.



## 4 L'avis des touristes

La beauté des paysages naturels des îles est un facteur de motivation important du voyage pour 66% des visiteurs, et le choix de la destination correspond pour presque la moitié d'entre eux, à la réalisation d'un rêve. La notoriété de l'accueil polynésien, elle aussi, pèse dans la décision pour 45% des touristes. Cette place qu'occupe la Polynésie dans l'imaginaire collectif oblige à soutenir une réputation d'îles intactes et paradisiaques du bout du monde, en conservant fraîcheur et authenticité, sans pour autant sacrifier au confort de la modernité.

Ce pari semble être gagné, car à la question « le séjour a-t-il répondu à votre attente ? », 82% ont répondu « tout à fait » et seulement 3,5% « pas du tout ».

Pour une majorité de touristes, « environnement naturel » et « accueil polynésien » constituent les éléments les plus positifs de leur séjour. La gentillesse des gens est pour un quart des visiteurs le principal motif de satisfaction, tandis que 19% ont hissé au premier rang la beauté de la nature et des paysages et 13%, celles des lagons et leurs activités nautiques.

L'accueil polynésien est plébiscité par les trois quarts de nos visiteurs. La qualité des croisières, de la plongée autonome et de l'artisanat traditionnel est majoritairement jugée excellente. L'artisanat est cependant estimé cher ou très cher par la moitié des touristes. Les plages, tant du point de vue de la beauté des sites que de la propreté, ont été fortement plébiscité ainsi que les trucks que les tarifs rendent très attractifs.

Touristes ayant porté l'appréciation						
Qualité des produits et services	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	Total
	<i>Unité : %</i>					
Accueil polynésien	73,6	21,2	3,8	0,4	0,9	100,0
Transports aériens intérieurs	63,6	29,6	4,9	0,9	1,0	100,0
Excursions, tours	61,6	31,1	6,3	0,4	0,7	100,0
Artisanat traditionnel	53,9	36,8	6,9	1,4	0,9	100,0
Croisières	81,3	8,2	7,9	2,6	0,0	100,0
Trucks	54,9	29,4	11,5	2,8	1,3	100,0
Restaurants	41,3	37,8	16,4	2,5	2,0	100,0
Plages	50,1	26,8	15,4	4,2	3,4	100,0
Hébergement	38,5	35,2	19,4	3,6	3,3	100,0
Taxis, locations de voitures	24,6	42,4	21,9	5,8	5,3	100,0

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*

Question : «Indiquez ce que vous avez particulièrement apprécié» (a)	
	Touristes ayant cité :
	<i>Unité : %</i>
La gentillesse des gens	23,8
La beauté de la nature et des paysages	18,6
La beauté des lagons et les activités nautiques	12,9
L'hébergement et la restauration	6,3
Le climat	6,0
L'excellence du séjour en général	4,7
La culture polynésienne et l'ambiance locale	4,3
<b>Ensemble des touristes</b>	<b>100,0</b>

(a) question ouverte

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*

## 4.2 Les appréciations des touristes



# 4 L'avis des touristes

Touristes ayant porté l'appréciation							
Niveau des prix des activités et produits	Excellent	Bon	Moyen	Cher	Très cher	Ne sait pas	Total
	<i>Unité : %</i>						
Shopping	6,4	10,3	20,2	24,2	39,0	0,0	100,0
Restaurant	5,2	11,2	21,3	26,4	33,3	2,6	100,0
Hébergement	9,2	11,3	18,6	25,5	33,5	1,9	100,0
Artisanat traditionnel	8,5	15,0	27,5	18,2	29,0	1,9	100,0
Taxi, location de voiture	5,2	13,9	34,7	18,3	27,1	0,8	100,0
Croisière	22,6	16,0	24,0	24,7	12,0	0,6	100,0
Plongée sous-marine	14,5	23,4	26,5	18,7	15,8	1,0	100,0
Excursion en bateau	12,7	20,3	31,5	19,2	12,6	3,6	100,0
Excursion terrestre	11,8	19,1	33,9	18,9	12,3	4,1	100,0
Activité culturelle	16,3	23,7	32,7	16,5	5,2	5,8	100,0
Activités de plage	63,9	9,9	10,5	2,5	12,1	1,1	100,0
Truck	54,8	22,9	13,2	2,8	5,6	0,7	100,0

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*

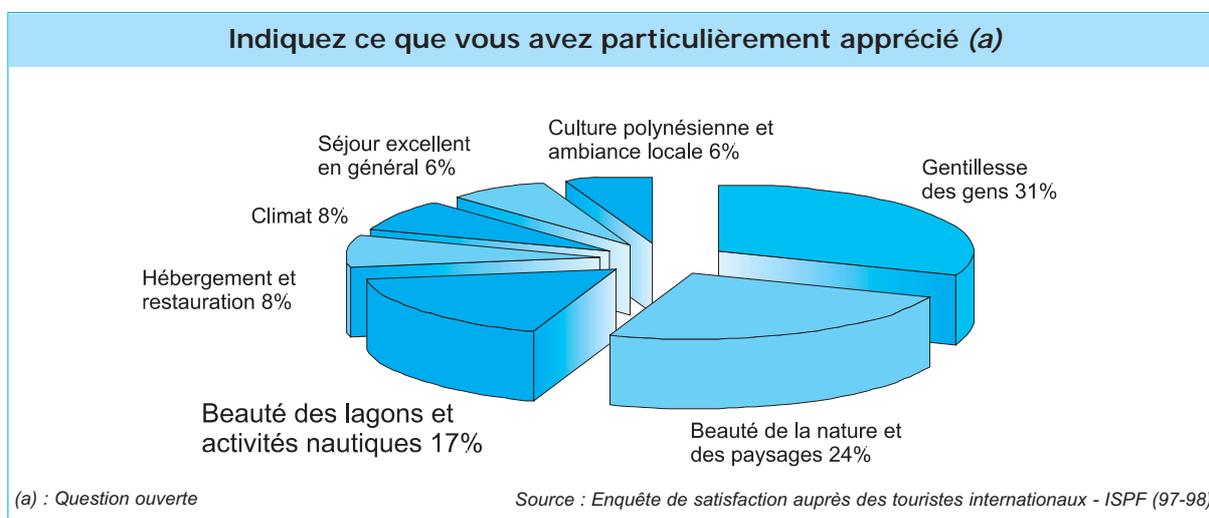
Le manque d'activités ou d'animations est considéré comme un point noir par moins de 2% des visiteurs. Les taxis et les locations de voiture, quant à eux, ont provoqué le mécontentement de 45% des porte-monnaies mais seulement de 10% des utilisateurs.

La qualité de la restauration et de l'hébergement est qualifiée de bonne ou excellente par plus de 70% des hôtes, en dépit du coût jugé élevé voire très élevé dans une proportion identique.

Si le shopping est, de loin l'activité la plus pratiquée (81% des touristes), les prix sont estimés chers ou très chers par 63% des intéressés.

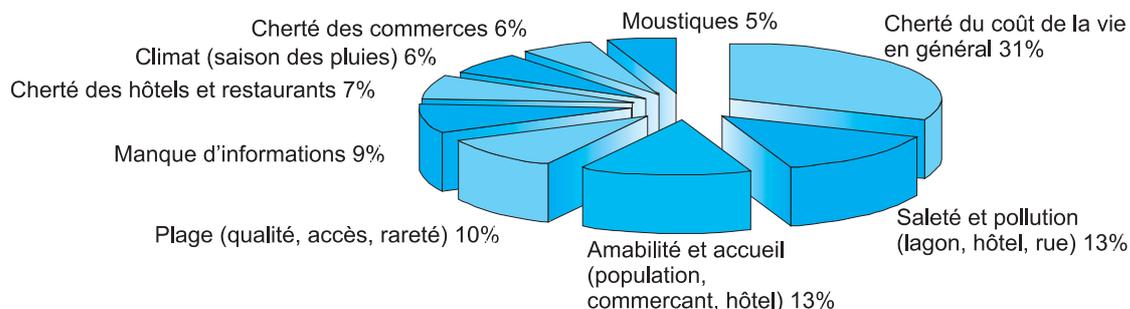
La promenade et la plongée avec tuba (pratiquées respectivement par 72% et 66% des touristes) sont des loisirs plus abordables qui occupent également une bonne partie du séjour. Les activités culturelles telles que visites de musées, de sites, dont les prix sont plutôt qualifiés de raisonnables, ne sont pas en reste et font partie de l'emploi du temps de la moitié des visiteurs (54% des touristes). Ils sont aussi nombreux à profiter d'excursions terrestres (50%) ou nautiques (68%). Le niveau des tarifs de ces deux dernières activités est moyen ou excellent pour les deux tiers des pratiquants.

La cherté du coût de la vie en général reste cependant le principal motif d'insatisfaction pour 22% des touristes.



## 4.3 La satisfaction des touristes

### Indiquez ce qui vous a particulièrement déplu



Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)

Ces désagréments, évoqués au moment du départ, avant que la mémoire sélective ne les ait définitivement évacués, ne semblent pas perturber outre mesure nos touristes qui, en majorité font un bilan positif : 63%, ont assuré qu'ils reviendraient sûrement tandis que 25% ont déclaré qu'ils feraient probablement à nouveau le voyage.

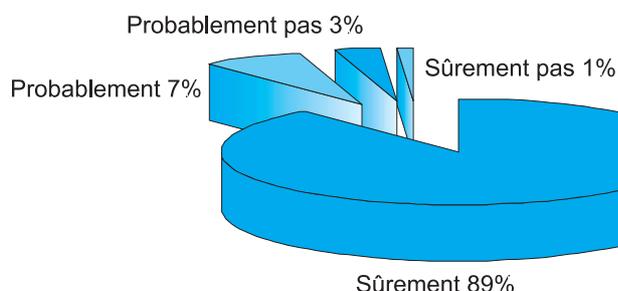
Evidemment tous ne tiendront pas cette promesse portée par l'enthousiasme et que le retour aux réalités quotidiennes se chargera de reléguer bientôt au rang des vœux pieux.

Il n'en demeure pas moins qu'ils sont « si satisfaits » que presque 89% ont déclarés qu'ils recommanderaient la Polynésie à leur entourage.

S'il est évident que pour les Français, l'influence de la famille ou des amis est prépondérante dans le choix de la destination polynésienne (47% des touristes), c'est aussi le cas pour plus de 20% des américains et 18% des Japonais. Le « bouche à oreille » étant un facteur de motivation très important pour près de 20% des touristes de ces deux nationalités.

Un touriste heureux et comblé reste donc, est de loin, notre meilleur outil de promotion. Et, il n'en coûte, finalement, que l'effort de chacun d'entre nous pour rendre son séjour aussi agréable que pos-

### Recommanderiez-vous la Polynésie à vos amis ou à votre famille



Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)

# 4 L'avis des touristes

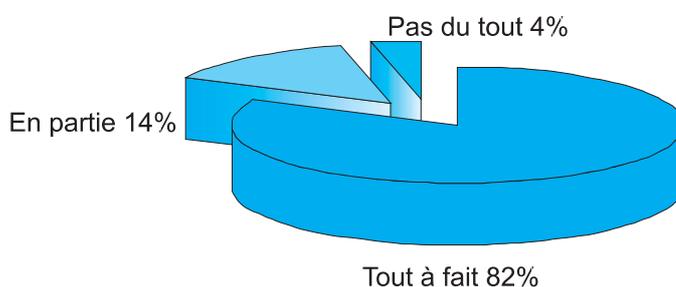
## Recommanderiez-vous la Polynésie à vos amis ou votre famille ?

	Sûrement	Probablement	Probablement pas	Sûrement pas	Ensemble des touristes
					<i>Unité : %</i>
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	88,8	7,3	1,8	2,0	100,0
Amérique latine	94,0	6,0	0,0	0,0	100,0
Europe (hors France)	84,3	10,6	3,1	2,0	100,0
France métropolitaine	90,4	6,2	2,4	1,0	100,0
Australie	89,0	4,7	6,4	0,0	100,0
Nouvelle-Zélande	80,0	5,1	10,0	4,9	100,0
Japon	91,1	8,9	0,0	0,0	100,0
Autres pays	90,8	4,5	4,7	0,0	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>88,9</b>	<b>7,0</b>	<b>2,8</b>	<b>1,2</b>	<b>100,0</b>

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*

sible. Nos visiteurs viennent à la découverte de nouveaux paysages, mais aussi à la rencontre d'un peuple accueillant : le développement du tourisme n'est pas seulement l'affaire des professionnels.

## Le séjour a répondu à votre attente ?



*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*

## Le séjour a répondu à votre attente :

	Tout à fait	En partie	Pas du tout	Ensemble des touristes
				<i>Unité : %</i>
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	84,2	10,6	5,2	100,0
Amérique latine	83,9	14,9	1,2	100,0
Europe (hors France)	68,9	25,5	5,6	100,0
France métropolitaine	84,7	13,9	1,4	100,0
Australie	76,4	17,2	6,4	100,0
Nouvelle-Zélande	70,1	20,2	9,7	100,0
Japon	97,0	3,0	0,0	100,0
Autres pays	86,2	10,8	3,0	100,0
<b>Ensemble</b>	<b>82,0</b>	<b>14,5</b>	<b>3,5</b>	<b>100,0</b>

*Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF (97-98)*



## ANNEXE 1 :

Dépenses touristiques  
(tableaux)

# Annexe 1

## Dépenses totales locales par pays de résidence, durée totale de séjour et principal but

Pays de résidence	1. Tourisme d'affaires				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	601	114 655 634	4 049	190 775	28 317
Etats-Unis et Canada	966	114 825 982	6 259	118 867	18 346
<b>AMERIQUE</b>	<b>1 567</b>	<b>229 481 616</b>	<b>10 308</b>	<b>146 446</b>	<b>22 262</b>
France	5 781	1 114 205 627	114 891	192 736	9 698
Autre Europe	538	73 549 304	5 319	136 709	13 828
<b>EUROPE</b>	<b>6 319</b>	<b>1 187 754 931</b>	<b>120 210</b>	<b>187 966</b>	<b>9 881</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	845	122 659 651	4 891	145 159	25 079
Autre Pacifique (yc Hawaii)	1 835	255 132 943	32 088	139 037	7 951
<b>PACIFIQUE</b>	<b>2 680</b>	<b>377 792 594</b>	<b>36 979</b>	<b>140 967</b>	<b>10 216</b>
Japon	630	106 921 792	7 563	169 717	14 137
Autre pays	284	41 765 795	2 400	147 063	17 402
<b>Total</b>	<b>11 480</b>	<b>1 943 716 728</b>	<b>177 460</b>	<b>169 313</b>	<b>10 953</b>

Pays de résidence	2. Tourisme de vacances				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	5 073	1 209 369 564	49 969	238 393	24 202
Etats-Unis et Canada	38 687	8 026 477 176	365 430	207 472	21 964
<b>AMERIQUE</b>	<b>43 760</b>	<b>9 235 846 740</b>	<b>415 399</b>	<b>211 057</b>	<b>22 234</b>
France	22 961	5 494 795 532	374 660	239 310	14 666
Autre Europe	25 498	5 365 085 483	282 993	210 412	18 958
<b>EUROPE</b>	<b>48 459</b>	<b>10 859 881 015</b>	<b>657 653</b>	<b>224 105</b>	<b>16 513</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	8 413	1 214 317 578	76 102	144 338	15 956
Autre Pacifique (yc Hawaii)	3 369	484 537 072	42 082	143 822	11 514
<b>PACIFIQUE</b>	<b>11 782</b>	<b>1 698 854 650</b>	<b>118 184</b>	<b>144 191</b>	<b>14 375</b>
Japon	8 826	2 201 433 865	80 056	249 426	27 499
Autre pays	505	119 369 917	7 286	236 376	16 383
<b>Total</b>	<b>113 332</b>	<b>24 115 386 187</b>	<b>1 278 578</b>	<b>212 785</b>	<b>18 861</b>

Pays de résidence	3. Visite famille, amis				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	78	14 481 923	548	185 666	26 427
Etats-Unis et Canada	541	19 009 784	4 675	35 138	4 066
<b>AMERIQUE</b>	<b>619</b>	<b>33 491 707</b>	<b>5 223</b>	<b>54 106</b>	<b>6 412</b>
France	9 193	1 000 572 815	235 346	108 841	4 251
Autre Europe	520	82 257 281	8 311	158 187	9 897
<b>EUROPE</b>	<b>9 713</b>	<b>1 082 830 096</b>	<b>243 657</b>	<b>111 483</b>	<b>4 444</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	411	26 680 366	5 853	64 916	4 558
Autre Pacifique (yc Hawaii)	1 831	178 871 146	38 489	97 690	4 647
<b>PACIFIQUE</b>	<b>2 242</b>	<b>205 551 512</b>	<b>44 342</b>	<b>91 682</b>	<b>4 636</b>
Japon	210	31 507 500	1 680	150 036	18 754
Autre pays	0	0	0		
<b>Total</b>	<b>12 784</b>	<b>1 353 380 815</b>	<b>294 902</b>	<b>105 865</b>	<b>4 589</b>

# Dépenses touristiques

du voyage

en 1995

Pays de résidence	4. Voyage de nocces				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour par jour (F.CFP)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	183	35 540 102	2 093	194 208	16 980
<b>AMERIQUE</b>	<b>4 502</b>	<b>1 070 342 676</b>	<b>48 293</b>	<b>237 748</b>	<b>22 164</b>
France	4 029	1 080 777 721	67 012	268 250	16 128
Autre Europe	2 318	614 071 905	26 249	264 915	23 394
<b>EUROPE</b>	<b>6 347</b>	<b>1 694 849 626</b>	<b>93 261</b>	<b>267 032</b>	<b>18 173</b>
568	78 962 528	7 653	139 019	10 318	
Australie et Nouvelle-Zélande Autre Pacifique (yc Hawaii)	366	7 365 444	366	20 124	20 124
<b>PACIFIQUE</b>	<b>934</b>	<b>86 327 972</b>	<b>8 019</b>	<b>92 428</b>	<b>10 765</b>
Japon	8 194	2 331 316 990	66 389	284 515	35 116
Autre pays	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>19 977</b>	<b>5 182 837 264</b>	<b>215 962</b>	<b>259 440</b>	<b>23 999</b>

Pays de résidence	5. Autres motifs				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour par jour (F.CFP)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	0	0	0	63 401	3 270
<b>AMERIQUE</b>	<b>150</b>	<b>9 510 096</b>	<b>2 908</b>	<b>63 401</b>	<b>3 270</b>
France	861	107 782 653	27 271	125 183	3 952
Autre Europe	0	0	0		
<b>EUROPE</b>	<b>861</b>	<b>107 782 653</b>	<b>27 271</b>	<b>125 183</b>	<b>3 952</b>
64	1 721 180	319	26 893	5 396	
Australie et Nouvelle-Zélande Autre Pacifique (yc Hawaii)	0	0	0	0	0
<b>PACIFIQUE</b>	<b>64</b>	<b>1 721 180</b>	<b>319</b>	<b>26 893</b>	<b>5 396</b>
Japon	0	0	0	0	0
Autre pays	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1 075</b>	<b>119 013 929</b>	<b>30 498</b>	<b>110 711</b>	<b>3 902</b>

Pays de résidence	Total				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour par jour (F.CFP)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	5 935	1 374 047 223	56 659	231 516	24 251
<b>AMERIQUE</b>	<b>44 663</b>	<b>9 204 625 612</b>	<b>425 472</b>	<b>206 091</b>	<b>21 634</b>
France	42 825	8 798 134 348	819 180	205 444	10 740
Autre Europe	28 874	6 134 963 973	322 872	212 474	19 001
<b>EUROPE</b>	<b>71 699</b>	<b>14 933 098 321</b>	<b>1 142 052</b>	<b>208 275</b>	<b>13 076</b>
10 301	1 444 341 303	94 818	129 850	15 233	
Australie et Nouvelle-Zélande Autre Pacifique (yc Hawaii)	7 401	925 906 605	113 025	175 894	8 192
<b>PACIFIQUE</b>	<b>17 702</b>	<b>2 370 247 908</b>	<b>207 843</b>	<b>133 897</b>	<b>11 404</b>
Japon	17 860	4 671 180 147	155 688	261 544	30 003
Autre pays	789	161 135 712	9 686	204 228	16 636
<b>Total</b>	<b>158 648</b>	<b>32 714 334 923</b>	<b>1 997 400</b>	<b>206 207</b>	<b>16 378</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95)



# Annexe 1

## Dépenses totales locales par pays de résidence, durée totale de séjour et principal but

Pays de résidence	1. Tourisme d'affaires				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour	Dépense moyenne par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	522	219 529 095	3 565	420 237	61 573
Etats-Unis et Canada	1 200	219 750 219	10 223	183 070	21 496
<b>AMERIQUE</b>	<b>1 723</b>	<b>439 279 313</b>	<b>13 788</b>	<b>254 986</b>	<b>31 859</b>
France	4 061	1 040 381 197	82 997	256 166	12 535
Autre Europe	983	200 236 691	12 611	203 599	15 878
<b>EUROPE</b>	<b>5 045</b>	<b>1 240 617 888</b>	<b>95 608</b>	<b>245 918</b>	<b>12 976</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	972	109 482 120	5 847	112 675	18 724
Autre Pacifique (yc Hawaii)	2 251	294 493 992	25 220	130 830	11 677
<b>PACIFIQUE</b>	<b>3 223</b>	<b>403 976 111</b>	<b>31 068</b>	<b>125 356</b>	<b>13 003</b>
Japon	231	40 776 123	1 342	176 422	30 374
Autre pays	1 041	239 185 700	7 771	229 814	30 781
<b>Total</b>	<b>11 262</b>	<b>2 363 835 136</b>	<b>149 577</b>	<b>209 892</b>	<b>15 804</b>

Pays de résidence	2. Tourisme de vacances				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour	Dépense moyenne par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	6 636	1 478 880 191	54 081	222 858	27 346
Etats-Unis et Canada	30 246	6 695 236 253	303 544	221 360	22 057
<b>AMERIQUE</b>	<b>36 882</b>	<b>8 174 116 444</b>	<b>357 625</b>	<b>221 629</b>	<b>22 857</b>
France	22 827	5 769 948 281	372 230	252 767	15 501
Autre Europe	20 818	4 174 887 769	233 978	200 544	17 843
<b>EUROPE</b>	<b>43 645</b>	<b>9 944 836 050</b>	<b>606 208</b>	<b>227 858</b>	<b>16 405</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	16 554	2 205 613 846	143 944	133 240	15 323
Autre Pacifique (yc Hawaii)	3 219	483 372 238	31 579	150 180	15 307
<b>PACIFIQUE</b>	<b>19 772</b>	<b>2 688 986 084</b>	<b>175 523</b>	<b>135 997</b>	<b>15 320</b>
Japon	8 647	1 731 071 529	64 894	200 183	26 675
Autre pays	875	121 518 938	6 970	138 835	17 434
<b>Total</b>	<b>109 822</b>	<b>22 660 529 044</b>	<b>1 211 220</b>	<b>206 339</b>	<b>18 709</b>

Pays de résidence	3. Visite famille, amis				
	Touristes (Nombre)	Dépenses totales locales (F.CFP)	Nuitées touristiques (jours)	Dépense moyenne par touriste par séjour	Dépense moyenne par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central	0	0	0	0	0
Etats-Unis et Canada	733	74 970 379	9 072	102 226	8 264
<b>AMERIQUE</b>	<b>733</b>	<b>74 970 379</b>	<b>9 072</b>	<b>102 226</b>	<b>8 264</b>
France	14 127	1 645 903 930	456 097	116 510	3 609
Autre Europe	1 123	83 069 542	30 103	73 998	2 760
<b>EUROPE</b>	<b>15 249</b>	<b>1 728 973 472</b>	<b>486 199</b>	<b>113 380</b>	<b>3 556</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	1 457	93 942 280	21 515	64 456	4 366
Autre Pacifique (yc Hawaii)	2 137	202 582 945	28 204	94 804	7 183
<b>PACIFIQUE</b>	<b>3 594</b>	<b>296 525 225</b>	<b>49 719</b>	<b>82 498</b>	<b>5 964</b>
Japon	0	0	0	0	0
Autre pays	229	13 736 568	3 434	60 000	4 000
<b>Total</b>	<b>19 806</b>	<b>2 114 205 644</b>	<b>548 425</b>	<b>106 746</b>	<b>3 855</b>

# Dépenses touristiques

du voyage

en 1997

		4. Voyage de noces				
Pays de résidence		Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
		(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
					(F.CFP)	
Amérique du sud et Central		1 953	568 378 603	20 357	291 029	27 921
Etats-Unis et Canada		9 439	2 321 639 113	89 385	245 970	25 974
	AMERIQUE	<b>11 392</b>	<b>2 890 017 716</b>	<b>109 742</b>	<b>253 695</b>	<b>26 335</b>
France		11 542	3 730 219 188	163 452	323 186	22 821
Autre Europe		6 027	1 884 736 050	77 899	312 707	24 195
	EUROPE	<b>17 569</b>	<b>5 614 955 238</b>	<b>241 351</b>	<b>319 591</b>	<b>23 265</b>
Australie et Nouvelle-Zélande		502	91 766 659	4 938	182 733	18 583
Autre Pacifique (yc Hawaii)		0	0	0	0	0
	PACIFIQUE	<b>502</b>	<b>91 766 659</b>	<b>4 938</b>	<b>182 733</b>	<b>18 583</b>
Japon		5 353	1 376 088 749	41 462	257 087	33 189
Autre pays		0	0	0	0	0
<b>Total</b>		<b>34 816</b>	<b>9 972 828 361</b>	<b>397 493</b>	<b>286 447</b>	<b>25 089</b>

		5. Autres motifs				
Pays de résidence		Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
		(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
					(F.CFP)	
Amérique du sud et Central		270	23 458 236	1 079	87 001	21 750
Etats-Unis et Canada		286	37 243 970	2 764	130 383	13 472
	AMERIQUE	<b>555</b>	<b>60 702 206</b>	<b>3 843</b>	<b>109 318</b>	<b>15 795</b>
France		777	108 279 839	13 049	139 401	8 298
Autre Europe		163	25 109 763	6 518	154 100	3 853
	EUROPE	<b>940</b>	<b>133 389 602</b>	<b>19 566</b>	<b>141 950</b>	<b>6 817</b>
Australie et Nouvelle-Zélande		304	37 837 292	2 128	124 481	17 783
Autre Pacifique (yc Hawaii)		468	32 845 886	6 749	70 251	4 867
	PACIFIQUE	<b>772</b>	<b>70 683 178</b>	<b>8 877</b>	<b>91 616</b>	<b>7 963</b>
Japon		130	26 196 586	1 039	201 800	25 225
Autre pays		0	0	0	0	0
<b>Total</b>		<b>2 396</b>	<b>290 971 573</b>	<b>33 325</b>	<b>121 425</b>	<b>8 731</b>

		Total				
Pays de résidence		Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
		(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
					(F.CFP)	
Amérique du sud et Central		9 381	2 290 246 124	79 081	244 137	28 961
Etats-Unis et Canada		41 904	9 348 839 934	414 988	223 101	22 528
	AMERIQUE	<b>51 285</b>	<b>11 639 086 059</b>	<b>494 069</b>	<b>226 949</b>	<b>23 558</b>
France		53 334	12 294 732 435	1 087 824	230 523	11 302
Autre Europe		29 114	6 368 039 816	361 109	218 728	17 635
	EUROPE	<b>82 448</b>	<b>18 662 772 250</b>	<b>1 448 933</b>	<b>226 358</b>	<b>12 880</b>
Australie et Nouvelle-Zélande		19 789	2 538 642 197	178 372	129 850	14 232
Autre Pacifique (yc Hawaii)		8 074	1 013 295 061	91 753	175 894	11 044
	PACIFIQUE	<b>27 863</b>	<b>3 551 937 257</b>	<b>270 125</b>	<b>127 479</b>	<b>13 149</b>
Japon		14 361	3 174 132 987	108 737	221 025	29 191
Autre pays		2 145	374 441 206	18 175	174 565	20 602
<b>Total</b>		<b>178 102</b>	<b>37 402 369 759</b>	<b>2 340 039</b>	<b>210 005</b>	<b>15 984</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (97)



# Annexe 1

## Dépenses totales locales par pays de résidence, durée totale de séjour et principal but

<b>1. Tourisme d'affaires</b>					
Pays de résidence	Touristes	Dépenses	Nuitées	Dépense moyenne	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
Amérique du sud et Central	181	19 445 818	1 036	107 445	18 779
Etats-Unis et Canada	4 252	1 084 823 411	47 238	255 112	22 965
<b>AMERIQUE</b>	<b>4 433</b>	<b>1 104 269 230</b>	<b>48 274</b>	<b>249 084</b>	<b>22 875</b>
France	4 608	1 308 013 184	98 733	283 848	13 248
Autre Europe	757	211 128 283	7 361	278 857	28 681
<b>EUROPE</b>	<b>5 365</b>	<b>1 519 141 467</b>	<b>106 095</b>	<b>283 144</b>	<b>14 319</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	1 666	212 694 201	10 726	127 639	19 830
Autre Pacifique (yc Hawaïi)	2 873	424 677 174	29 742	147 818	14 279
<b>PACIFIQUE</b>	<b>4 539</b>	<b>637 371 375</b>	<b>40 468</b>	<b>140 410</b>	<b>15 750</b>
Japon	0	0	0	0	0
Autre pays	182	20 022 084	910	110 000	22 000
<b>Total</b>	<b>14 520</b>	<b>3 280 804 156</b>	<b>195 747</b>	<b>225 951</b>	<b>16 760</b>

<b>2. Tourisme de vacances</b>					
Pays de résidence	Touristes	Dépenses	Nuitées	Dépense moyenne	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
Amérique du sud et Central	7 121	1 666 251 573	63 011	233 980	26 444
Etats-Unis et Canada	42 418	9 195 901 217	382 430	216 794	24 046
<b>AMERIQUE</b>	<b>49 539</b>	<b>10 862 152 790</b>	<b>445 441</b>	<b>219 264</b>	<b>24 385</b>
France	27 823	7 566 235 219	459 120	271 946	16 480
Autre Europe	22 323	5 048 721 725	280 878	226 163	17 975
<b>EUROPE</b>	<b>50 146</b>	<b>12 614 956 944</b>	<b>739 998</b>	<b>251 565</b>	<b>17 047</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	13 869	1 819 235 947	118 112	131 173	15 403
Autre Pacifique (yc Hawaïi)	2 589	647 110 283	46 207	249 986	14 004
<b>PACIFIQUE</b>	<b>16 458</b>	<b>2 466 346 230</b>	<b>164 319</b>	<b>149 861</b>	<b>15 010</b>
Japon	9 818	2 178 189 923	65 936	221 850	33 035
Autre pays	1 663	167 476 762	10 661	100 713	15 710
<b>Total</b>	<b>127 624</b>	<b>28 289 122 649</b>	<b>1 426 355</b>	<b>943 253</b>	<b>19 833</b>

<b>3. Visite famille, amis</b>					
Pays de résidence	Touristes	Dépenses	Nuitées	Dépense moyenne	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour
Amérique du sud et Central	225	6 835 513	2 133	30 445	3 205
Etats-Unis et Canada	3 103	378 220 165	70 466	121 872	5 367
<b>AMERIQUE</b>	<b>3 328</b>	<b>385 055 678</b>	<b>72 599</b>	<b>115 704</b>	<b>5 304</b>
France	13 912	2 106 605 300	391 793	151 423	5 377
Autre Europe	1 106	170 718 604	28 625	154 412	5 964
<b>EUROPE</b>	<b>15 018</b>	<b>2 277 323 905</b>	<b>420 418</b>	<b>151 643</b>	<b>5 417</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	217	13 330 984	3 506	61 375	3 802
Autre Pacifique (yc Hawaïi)	2 276	283 766 075	66 529	124 666	4 265
<b>PACIFIQUE</b>	<b>2 493</b>	<b>297 097 060</b>	<b>70 035</b>	<b>119 152</b>	<b>4 242</b>
Japon	0	0	0	0	0
Autre pays	294	202 585 678	9 393	690 200	21 569
<b>Total</b>	<b>21 133</b>	<b>3 162 062 321</b>	<b>572 444</b>	<b>149 630</b>	<b>5 524</b>

# Dépenses touristiques

du voyage

en 1999

Pays de résidence	4. Voyage de noces				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	1 247	307 413 365	11 250	246 485	27 327
AMERIQUE	18 642	4 912 816 621	176 116	263 541	27 895
	<b>19 889</b>	<b>5 220 229 986</b>	<b>187 365</b>	<b>262 471</b>	<b>27 861</b>
France	12 641	3 565 028 901	176 714	282 031	20 174
Autre Europe	8 481	2 361 186 083	90 959	278 404	25 959
EUROPE	<b>21 122</b>	<b>5 926 214 984</b>	<b>267 673</b>	<b>280 574</b>	<b>22 140</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	806	123 293 622	8 246	152 984	14 952
Autre Pacifique (yc Hawaii)	315	71 094 491	2 207	225 451	32 207
PACIFIQUE	<b>1 121</b>	<b>194 388 113</b>	<b>10 453</b>	<b>173 364</b>	<b>18 596</b>
Japon	4 621	1 130 665 859	28 129	244 678	40 195
Autre pays	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>46 753</b>	<b>12 471 498 942</b>	<b>493 621</b>	<b>266 754</b>	<b>25 265</b>

Pays de résidence	5. Autres motifs				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	0	0	0	0	0
AMERIQUE	90	1 404 152	271	15 527	5 176
	<b>90</b>	<b>1 404 152</b>	<b>271</b>	<b>15 527</b>	<b>5 176</b>
France	81	2 123 324	1 948	26 154	1 090
Autre Europe	78	7 867 361	783	100 500	10 050
EUROPE	<b>159</b>	<b>9 990 684</b>	<b>2 731</b>	<b>62 650</b>	<b>3 658</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	460	41 262 822	2 329	89 742	17 714
Autre Pacifique (yc Hawaii)	61	612 194	490	10 000	1 250
PACIFIQUE	<b>521</b>	<b>41 875 015</b>	<b>2 819</b>	<b>80 372</b>	<b>14 854</b>
Japon	0	0	0	0	0
Autre pays	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>771</b>	<b>53 269 851</b>	<b>5 822</b>	<b>69 100</b>	<b>9 150</b>

Pays de résidence	Total				
	Touristes	Dépenses totales locales	Nuitées touristiques	Dépense moyenne par touriste	
	(Nombre)	(F.CFP)	(jours)	par séjour	par jour (F.CFP)
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	8 774	1 999 946 269	77 429	227 939	25 829
AMERIQUE	68 506	15 573 165 567	676 522	227 327	23 019
	<b>77 280</b>	<b>17 573 111 835</b>	<b>753 951</b>	<b>227 397</b>	<b>23 308</b>
France	59 064	14 548 005 928	1 128 309	246 307	12 894
Autre Europe	32 746	7 799 622 056	408 606	238 189	19 088
EUROPE	<b>91 810</b>	<b>22 347 627 984</b>	<b>1 536 915</b>	<b>243 412</b>	<b>14 541</b>
Australie et Nouvelle-Zélande	17 018	2 209 817 576	142 919	129 850	15 462
Autre Pacifique (yc Hawaii)	8 114	1 427 260 217	145 176	175 894	9 831
PACIFIQUE	<b>25 133</b>	<b>3 637 077 793</b>	<b>288 095</b>	<b>144 715</b>	<b>12 625</b>
Japon	14 439	3 308 855 783	94 065	229 155	35 176
Autre pays	2 138	390 084 524	20 963	182 415	18 608
<b>Total</b>	<b>210 800</b>	<b>47 256 757 919</b>	<b>2 693 989</b>	<b>224 178</b>	<b>17 542</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)



# Annexe 1

## Nuitées hôtelières totales et par catégorie d'hôtellerie par pays de résidence pour les

Pays de résidence	Touristes	NUITÉES					hôtelières totales	Durée totale de séjour
		Hôtel Luxe	Hôtel Grand Tourisme	Hôtel Tourisme	Hôtel Non Classé (a)	(Nombre)		
Amérique du Sud	5 679	19 269	20 380	6 347	3 239	49 235	53 303	
Amérique du Nord	41 171	61 959	133 483	123 479	15 250	334 171	376 047	
Allemagne	8 655	24 199	18 821	25 307	17 791	86 118	97 184	
France	34 497	58 496	70 096	176 316	96 610	401 517	564 343	
Autre Europe	19 108	32 522	47 936	60 042	42 101	182 603	208 560	
Japon	17 440	69 749	30 255	28 579	5 042	133 626	147 705	
Australie & N.Zélande	9 913	8 826	16 384	50 266	4 399	79 874	86 471	
Autre pays	5 884	7 905	6 154	19 279	12 778	46 117	80 643	
<b>Total</b>	<b>142 348</b>	<b>282 926</b>	<b>343 509</b>	<b>489 616</b>	<b>197 209</b>	<b>1 313 260</b>	<b>1 614 255</b>	

(a) Hôtellerie non classée, pensions de famille, logement chez l'habitant (payant)

# Dépenses touristiques

touristes ayant passé au moins une nuit à l'hôtel

en 1995

Pays de résidence	Touristes (Nombre)	NUITÉES					Durée totale de séjour (jours)
		Hôtel Luxe	Hôtel Grand Tourisme	Hôtel Tourisme	Hôtel Non Classé (a)	hôtelières totales (%)	
Amérique du Sud	5 679	39,1	41,4	12,9	6,6	100,0	53 303
Amérique du Nord	41 171	18,5	39,9	37,0	4,6	100,0	376 047
Allemagne	8 655	28,1	21,9	29,4	20,7	100,0	97 184
France	34 497	14,6	17,5	43,9	24,1	100,0	564 343
Autre Europe	19 108	17,8	26,3	32,9	23,1	100,0	208 560
Japon	17 440	52,2	22,6	21,4	3,8	100,0	147 705
Australie & N.Zélande	9 913	11,0	20,5	62,9	5,5	100,0	86 471
Autre pays	5 884	17,1	13,3	41,8	27,7	100,0	80 643
<b>Total</b>	<b>142 348</b>	<b>21,5</b>	<b>26,2</b>	<b>37,3</b>	<b>15,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1 614 255</b>

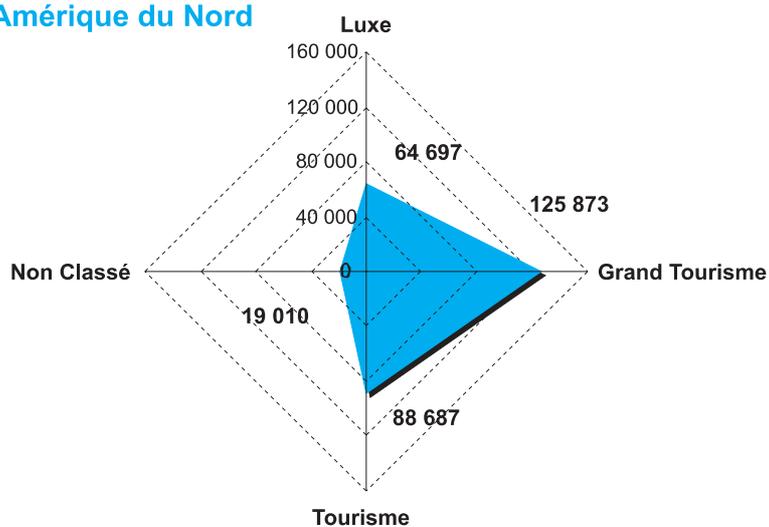
A1

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95)

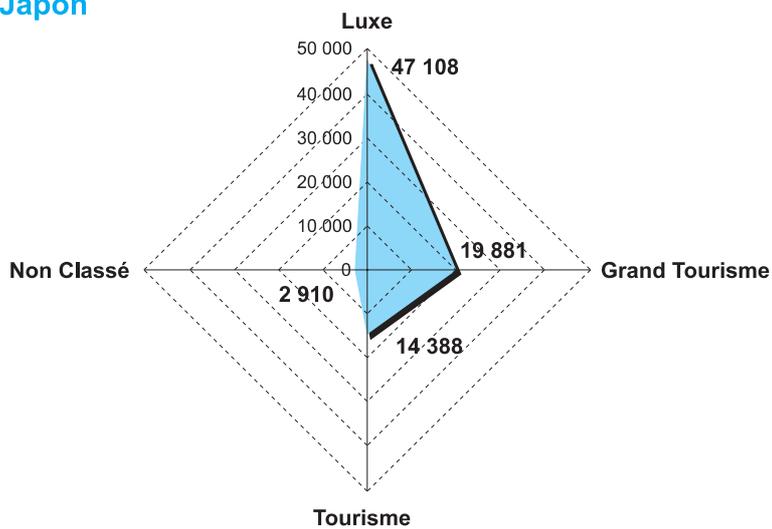
# Annexe 1

## Nombre de nuitées à l'hôtel par marché et catégorie d'hébergement

### Amérique du Nord



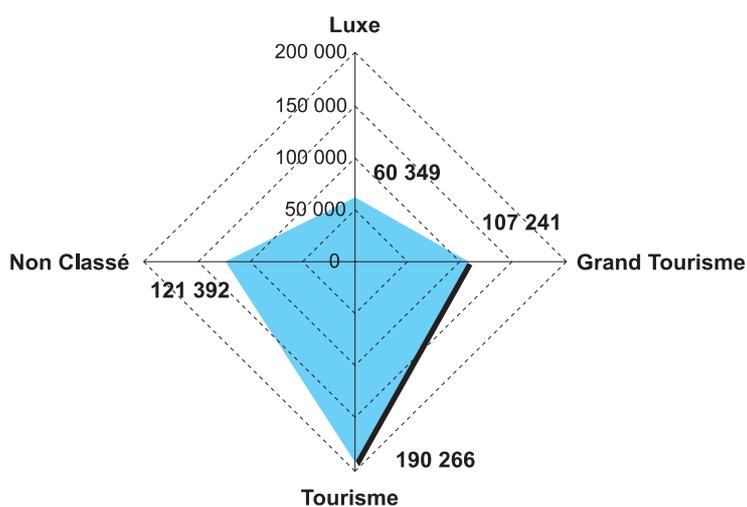
### Japon



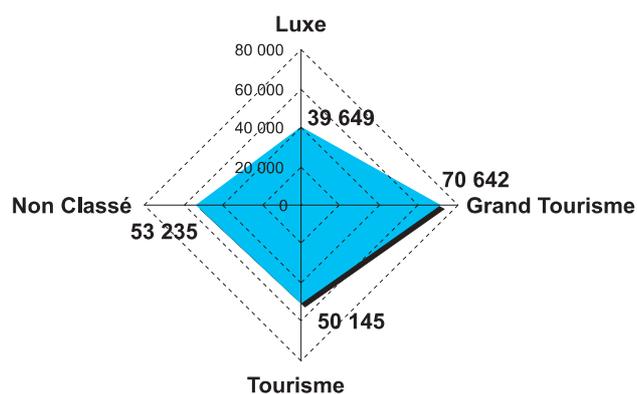
# Dépenses touristiques

en 1997

## France



## Autre Europe



A1

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (97)

# Annexe 1

## Nuitées hôtelières totales et par catégorie d'hôtellerie par pays de résidence pour les

Pays de résidence	Touristes	NUITÉES					Durée totale de séjour (Jours)	Dépense moyenne à l'hôtel	Dépense moyenne à l'hôtel par nuit (F.CFP)
		Hôtel Luxe	Hôtel Grand Tourisme	Hôtel Tourisme	Hôtel Non Classé (a)	hôtelières totales			
						(Nombre)			
<b>Amérique du Sud</b>	8 256	31 739	21 010	11 493	2 582	66 824	72 240	134 251	16 587
<b>Amérique du Nord</b>	63 196	177 262	170 771	113 464	50 816	512 313	594 549	117 282	14 467
<b>France</b>	50 999	109 075	144 100	200 907	203 167	657 249	910 190	134 926	10 470
<b>Autre Europe</b>	31 672	81 293	83 516	90 844	65 074	320 727	383 370	130 118	12 849
<b>Japon</b>	14 439	49 444	15 393	13 384	3 121	81 341	94 065	125 970	22 362
<b>Australie &amp; N.Zélande</b>	16 559	27 468	25 620	63 247	12 283	128 618	136 445	80 442	10 356
<b>Autre pays</b>	7 410	16 784	5 815	15 844	8 670	47 113	87 567	80 189	12 612
<b>Total</b>	<b>192 531</b>	<b>493 066</b>	<b>466 225</b>	<b>509 183</b>	<b>345 712</b>	<b>1 814 186</b>	<b>2 278 426</b>	<b>120 850</b>	<b>12 825</b>

(a) Hôtellerie non classée, pensions de famille, logement chez l'habitant (payant)

# Dépenses touristiques

touristes ayant passé au moins une nuit à l'hôtel

en 1999

Pays de résidence	Touristes (Nombre)	NUITÉES					Durée totale de séjour (%)	Durée moyenne du séjour à l'hôtel (jours)
		Hôtel Luxe	Hôtel Grand Tourisme	Hôtel Tourisme	Hôtel Non Classé (a)	hôtelières totales		
Amérique du Sud	8 256	47,5	31,4	17,2	3,9	100,0	8,7	8,1
Amérique du Nord	63 196	34,6	33,3	22,1	9,9	100,0	9,4	8,1
France	50 999	16,6	21,9	30,6	30,9	100,0	17,8	12,9
Autre Europe	31 672	25,3	26,0	28,3	20,3	100,0	12,1	10,1
Japon	14 439	60,8	18,9	16,5	3,8	100,0	6,5	5,6
Australie & N.Zélande	16 559	21,4	19,9	49,2	9,6	100,0	8,2	7,8
Autre pays	7 410	35,6	12,3	33,6	18,4	100,0	11,8	6,4
<b>Total</b>	<b>192 531</b>	<b>27,2</b>	<b>25,7</b>	<b>28,1</b>	<b>19,1</b>	<b>100,0</b>	<b>11,8</b>	<b>9,4</b>

A1

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (99)

# Annexe 1

## Répartition géographique des nuitées hôtelières et du nombre de touristes

*Année 1995*

	Nuitées hôtelières	Touristes
	(F.CFP)	(Nombre)
Tahiti	334 799	96 011
Moorea	502 412	90 708
Tetiaroa	1 705	863
Bora-Bora	290 373	64 657
Raiatea	23 298	6 764
Huahine	101 748	27 722
Autres ISLV	6 893	2 195
Rangiroa	39 893	10 116
Autre Tuamotu-Gambier	9 025	1 775
Iles Australes	800	136
Iles Marquises	2 315	557
<b>TOTAL</b>	<b>1 313 261</b>	<b>301 504</b>

*Année 1997*

	Nuitées hôtelières			Touristes	
	1 997	Variation 97/95		(Nombre)	Variation 97/95
		(F.CFP)	%		%
Tahiti	336 294	24	0	107 452	12
Moorea	536 461	39	7	104 391	15
Tetiaroa	1 849	0	8	393	-54
Bora-Bora	293 490	21	1	67 881	5
Raiatea	27 630	2	19	7 745	15
Huahine	113 848	8	12	30 917	12
Autres ISLV	6 057	0	-12	2 164	-1
Rangiroa	48 860	4	22	13 733	36
Autre Tuamotu-Gambier	16 214	1	80	4 056	128
Iles Australes	373	0	53	93	-31
Iles Marquises	6 551	0	183	1 341	141
<b>TOTAL</b>	<b>1 387 626</b>	<b>100</b>	<b>6</b>	<b>340 167</b>	<b>13</b>

*Année 1999*

	Nuitées hôtelières			Touristes	
	1 999	Variation 99/97		(Nombre)	Variation 99/97
		(F.CFP)	%		%
Tahiti	450 271	25	34	135 834	26
Moorea	695 392	38	30	128 451	23
Tetiaroa	2 354	0	27	1 231	213
Bora-Bora	393 059	22	34	89 439	32
Raiatea	34 487	2	25	10 354	34
Huahine	114 047	6	0	31 731	3
Autres ISLV	18 446	1	205	4 409	104
Rangiroa	61 281	3	25	16 097	17
Autre Tuamotu-Gambier	32 444	2	100	8 874	119
Iles Australes	1 357	0	264	159	71
Iles Marquises	11 048	1	69	1 613	20
<b>TOTAL</b>	<b>1 814 186</b>	<b>100</b>	<b>31</b>	<b>428 194</b>	<b>26</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95, 97, 99)

# Dépenses touristiques

## Dépenses totales et locales par pays de résidence et circuit ou non en 1995

Pays de résidence <u>SEULE DESTINATION</u>	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
	(Nombre)	(F.CFP)				(jours)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	3 919	1 090 762 353	394 331 719	1 485 094 071	100 620	44 103	11,3
<b>AMERIQUE</b>	<b>40 777</b>	<b>8 957 268 605</b>	<b>3 392 006 231</b>	<b>12 349 274 836</b>	<b>83 184</b>	<b>408 897</b>	<b>10,0</b>
Allemagne	2 072	780 053 126	374 157 593	1 154 210 719	180 578	39 789	19,2
Autre Europe	2 813	759 260 012	410 506 010	1 169 766 023	145 932	41 201	14,6
France	36 041	7 906 486 588	4 521 058 964	12 427 545 552	125 442	729 806	20,2
Italie	2 464	640 620 277	308 413 698	949 033 975	125 168	37 826	15,4
Royaume-Uni	216	15 404 887	42 413 362	57 818 248	196 358	1 058	4,9
Suisse	1 238	358 225 244	160 277 818	518 503 061	129 465	19 232	15,5
<b>EUROPE</b>	<b>44 844</b>	<b>10 460 050 134</b>	<b>5 816 827 445</b>	<b>16 276 877 578</b>	<b>129 713</b>	<b>868 912</b>	<b>19,4</b>
Australie	3 848	468 162 456	393 821 188	861 983 644	102 344	36 628	9,5
Nouvelle-Calédonie	3 091	404 861 812	395 541 906	800 403 719	127 966	62 148	20,1
Nouvelle-Zélande	3 398	502 297 619	256 344 155	758 641 774	75 440	31 858	9,4
Autre Pacifique (yc Hawaii)	3 261	353 704 415	278 295 887	632 000 302	85 341	39 733	12,2
<b>PACIFIQUE</b>	<b>13 598</b>	<b>1 729 026 302</b>	<b>1 324 003 136</b>	<b>3 053 029 439</b>	<b>97 367</b>	<b>170 367</b>	<b>12,5</b>
Japon	15 337	4 154 485 702	3 365 825 328	7 520 311 031	219 458	138 029	9,0
Autre pays	171	34 978 318	22 505 027	57 483 345	131 608	2 454	14,4
<b>TOTAL</b>	<b>114 727</b>	<b>25 335 809 061</b>	<b>13 921 167 167</b>	<b>39 256 976 228</b>	<b>121 342</b>	<b>1 588 659</b>	<b>13,8</b>

Pays de résidence <u>PARTIE D'UN CIRCUIT</u>	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
	(Nombre)	(F.CFP)				(jours)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	2 017	283 284 870	351 246 048	634 530 918	174 143	12 556	6,2
<b>AMERIQUE</b>	<b>7 803</b>	<b>1 338 119 361</b>	<b>1 489 020 110</b>	<b>2 827 139 471</b>	<b>190 827</b>	<b>60 678</b>	<b>7,8</b>
Allemagne	9 820	1 621 404 231	1 840 266 158	3 461 670 389	187 400	73 234	7,5
Autre Europe	6 863	1 279 408 090	2 015 820 161	3 295 228 251	293 723	61 301	8,9
France	3 572	669 573 313	995 732 873	1 665 306 186	278 761	33 342	9,3
Italie	6 784	891 647 760	1 438 748 757	2 330 396 518	212 080	89 374	13,2
Royaume-Uni	3 023	652 817 636	501 928 348	1 154 745 983	166 037	33 172	11,0
Suisse	4 423	312 263 944	1 381 921 324	1 694 185 268	312 440	27 034	6,1
<b>EUROPE</b>	<b>2 191</b>	<b>567 842 903</b>	<b>946 457 606</b>	<b>1 514 300 509</b>	<b>431 975</b>	<b>26 200</b>	<b>12,0</b>
Australie	26 856	4 373 553 646	7 280 609 069	11 654 162 715	271 098	270 423	10,1
Nouvelle-Calédonie	1 926	345 399 388	298 517 843	643 917 231	154 994	16 677	8,7
Nouvelle-Zélande	366	113 779 620	17 149 392	130 929 012	46 856	3 481	9,5
Autre Pacifique (yc Hawaii)	1 129	128 481 841	105 254 305	233 736 146	93 228	9 654	8,6
<b>PACIFIQUE</b>	<b>683</b>	<b>53 560 757</b>	<b>55 577 670</b>	<b>109 138 427</b>	<b>81 373</b>	<b>7 662</b>	<b>11,2</b>
Japon	4 104	641 221 606	476 499 210	1 117 720 816	116 106	37 474	9,1
Autre pays	2 523	516 694 445	630 008 787	1 146 703 232	249 706	17 659	7,0
<b>Total</b>	<b>618</b>	<b>126 157 393</b>	<b>160 241 411</b>	<b>286 398 804</b>	<b>259 290</b>	<b>7 233</b>	<b>11,7</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95)

# Annexe 1

## Dépenses totales et locales par pays de résidence et circuit ou non en 1997

Pays de résidence	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
<u>SEULE DESTINATION</u>							
	(Nombre)	(F.CFP)			(jours)		
Amérique du sud et Central	4 900	1 338 753 738	531 340 174	1 870 093 913	108 441	50 567	10,3
Etats-Unis et Canada	35 226	8 497 653 292	3 138 411 095	11 636 064 387	89 094	363 241	10,3
<b>AMERIQUE</b>	<b>40 126</b>	<b>9 836 407 030</b>	<b>3 669 751 270</b>	<b>13 506 158 300</b>	<b>91 457</b>	<b>413 808</b>	<b>10,3</b>
Allemagne	1 496	487 946 333	252 257 230	740 203 563	168 591	34 948	23,4
Autre Europe	3 747	1 090 502 111	586 774 569	1 677 276 680	156 583	55 860	14,9
France	45 443	10 856 067 716	5 909 649 221	16 765 716 937	130 045	986 537	21,7
Italie	4 360	1 302 169 139	846 692 125	2 148 861 264	194 182	64 751	14,9
Royaume-Uni	646	93 420 914	58 076 411	151 497 325	89 891	12 446	19,3
Suisse	1 595	458 321 858	253 496 002	711 817 860	158 954	32 644	20,5
<b>EUROPE</b>	<b>57 288</b>	<b>14 288 428 070</b>	<b>7 906 945 559</b>	<b>22 195 373 629</b>	<b>138 021</b>	<b>1 187 186</b>	<b>20,7</b>
Australie	5 744	867 938 894	466 982 161	1 334 921 055	81 298	60 042	10,5
Nouvelle-Calédonie	3 594	407 422 968	304 970 363	712 393 331	84 848	48 637	13,5
Nouvelle-Zélande	9 641	1 270 565 534	571 924 018	1 842 489 551	59 323	88 590	9,2
Autre Pacifique (yc Hawaii)	1 919	341 551 361	130 337 948	471 889 309	67 904	25 054	13,1
<b>PACIFIQUE</b>	<b>20 899</b>	<b>2 887 478 757</b>	<b>1 474 214 490</b>	<b>4 361 693 247</b>	<b>70 541</b>	<b>222 323</b>	<b>10,6</b>
Japon	11 275	2 755 547 078	2 186 753 129	4 942 300 207	193 956	90 566	8,0
Autre pays	832	229 848 676	175 533 450	405 382 126	211 005	8 739	10,5
<b>TOTAL</b>	<b>130 419</b>	<b>29 997 709 612</b>	<b>15 413 197 898</b>	<b>45 410 907 509</b>	<b>118 182</b>	<b>1 922 623</b>	<b>14,7</b>

Pays de résidence	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
<u>PARTIE D'UN CIRCUIT</u>							
	(Nombre)	(F.CFP)			(jours)		
Amérique du sud et Central	4 481	951 492 386	1 245 830 930	2 197 323 317	278 013	28 514	6,4
Etats-Unis et Canada	6 678	851 186 642	1 748 036 312	2 599 222 954	261 750	51 746	7,7
<b>AMERIQUE</b>	<b>11 159</b>	<b>1 802 679 029</b>	<b>2 993 867 242</b>	<b>4 796 546 270</b>	<b>268 280</b>	<b>80 261</b>	<b>7,2</b>
Allemagne	5 262	919 512 154	1 207 001 065	2 126 513 219	229 392	49 517	9,4
Autre Europe	3 520	676 819 840	1 027 838 064	1 704 657 904	292 030	38 201	10,9
France	7 891	1 438 664 719	1 602 191 005	3 040 855 724	203 047	101 287	12,8
Italie	3 224	878 613 903	1 035 732 932	1 914 346 835	321 288	36 368	11,3
Royaume-Uni	3 592	237 273 243	851 697 790	1 088 971 034	237 114	22 416	6,2
Suisse	1 672	223 460 321	421 929 023	645 389 344	252 316	13 957	8,3
<b>EUROPE</b>	<b>25 160</b>	<b>4 374 344 180</b>	<b>6 146 389 879</b>	<b>10 520 734 059</b>	<b>244 293</b>	<b>261 747</b>	<b>10,4</b>
Australie	2 732	216 635 395	518 739 325	735 374 720	189 883	18 488	6,8
Nouvelle-Calédonie	918	39 924 959	151 645 284	191 570 243	165 249	3 173	3,5
Nouvelle-Zélande	1 672	183 502 373	299 963 969	483 466 342	179 379	11 253	6,7
Autre Pacifique (yc Hawaii)	1 643	224 395 773	235 200 588	459 596 361	143 191	14 887	9,1
<b>PACIFIQUE</b>	<b>6 964</b>	<b>664 458 500</b>	<b>1 205 549 166</b>	<b>1 870 007 667</b>	<b>173 102</b>	<b>47 802</b>	<b>6,9</b>
Japon	3 086	418 585 909	960 517 913	1 379 103 821	311 200	18 171	5,9
Autre pays	1 313	144 592 530	828 182 338	972 774 868	630 704	9 436	7,2
<b>Total</b>	<b>47 683</b>	<b>7 404 660 147</b>	<b>12 134 506 538</b>	<b>19 539 166 685</b>	<b>254 481</b>	<b>417 416</b>	<b>8,8</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (97)

# Dépenses touristiques

## Dépenses totales et locales par pays de résidence et circuit ou non en 1999

Pays de résidence <b>SEULE DESTINATION</b>	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
	(Nombre)				(F.CFP)	(jours)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	5 054	1 310 519 954	731 191 711	2 041 711 665	144 666	48 949	9,7
<b>AMERIQUE</b>	<b>63 257</b>	<b>14 631 902 624</b>	<b>7 587 473 849</b>	<b>22 219 376 474</b>	<b>119 947</b>	<b>645 956</b>	<b>10,2</b>
Allemagne	2 200	587 801 120	341 851 186	929 652 306	155 394	41 412	18,8
Autre Europe	4 266	1 287 483 562	842 124 071	2 129 607 633	197 409	72 845	17,1
France	52 436	13 175 570 728	8 260 240 527	21 435 811 255	157 531	1 026 887	19,6
Italie	5 977	1 765 638 227	1 195 851 111	2 961 489 338	200 061	83 568	14,0
Royaume-Uni	842	224 196 473	143 726 617	367 923 090	170 706	18 606	22,1
Suisse	1 499	444 572 569	291 543 206	736 115 776	194 496	26 330	17,6
<b>EUROPE</b>	<b>67 220</b>	<b>17 485 262 679</b>	<b>11 075 336 719</b>	<b>28 560 599 398</b>	<b>164 763</b>	<b>1 269 647</b>	<b>18,9</b>
Australie	5 156	694 307 063	469 651 642	1 163 958 704	91 092	44 965	8,7
Nouvelle-Calédonie	3 551	591 552 999	326 781 493	918 334 492	92 032	76 341	21,5
Nouvelle-Zélande	6 856	855 698 497	527 045 112	1 382 743 609	76 874	64 975	9,5
Autre Pacifique (yc Hawaii)	3 705	740 776 304	381 025 719	1 121 802 024	102 843	62 106	16,8
<b>PACIFIQUE</b>	<b>19 267</b>	<b>2 882 334 863</b>	<b>1 704 503 967</b>	<b>4 586 838 829</b>	<b>88 466</b>	<b>248 386</b>	<b>12,9</b>
Japon	13 736	3 153 326 975	3 378 506 299	6 531 833 274	245 951	89 706	6,5
Autre pays	565	114 227 690	67 248 909	181 476 599	119 007	5 633	10,0
<b>TOTAL</b>	<b>164 047</b>	<b>38 267 054 831</b>	<b>23 813 069 742</b>	<b>62 080 124 574</b>	<b>145 160</b>	<b>2 259 327</b>	<b>13,8</b>

Pays de résidence <b>PARTIE D'UN CIRCUIT</b>	Touristes	Dépense totale locale	Dépense extérieure	Dépense totale	Dépense extérieure moyenne par touriste	Nuitées touristiques	Durée moyenne de séjour
	(Nombre)				(F.CFP)	(jours)	
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	3 720	689 426 314	897 609 591	1 587 035 906	241 313	28 480	7,7
<b>AMERIQUE</b>	<b>14 023</b>	<b>2 941 209 211</b>	<b>3 986 700 083</b>	<b>6 927 909 294</b>	<b>284 305</b>	<b>107 995</b>	<b>7,7</b>
Allemagne	3 846	583 936 422	1 177 191 514	1 761 127 936	306 081	35 206	9,2
Autre Europe	3 839	762 753 023	1 112 079 121	1 874 832 144	289 655	35 722	9,3
France	6 629	1 372 435 200	1 258 460 639	2 630 895 839	189 851	101 422	15,3
Italie	5 141	1 411 464 130	2 201 629 660	3 613 093 790	428 242	51 333	10,0
Royaume-Uni	3 868	502 412 085	1 036 008 997	1 538 421 081	267 819	27 912	7,2
Suisse	1 267	229 364 445	225 974 648	455 339 093	178 395	15 673	12,4
<b>EUROPE</b>	<b>24 590</b>	<b>4 862 365 305</b>	<b>7 011 344 579</b>	<b>11 873 709 883</b>	<b>285 128</b>	<b>267 268</b>	<b>10,9</b>
Australie	3 005	375 979 669	719 221 624	1 095 201 293	239 323	20 607	6,9
Nouvelle-Calédonie	654	82 525 855	120 656 120	203 181 975	184 456	5 802	8,9
Nouvelle-Zélande	2 001	283 832 348	575 356 979	859 189 326	287 494	12 373	6,2
Autre Pacifique (yc Hawaii)	205	12 405 059	45 040 870	57 445 929	220 171	927	4,5
<b>PACIFIQUE</b>	<b>5 865</b>	<b>754 742 930</b>	<b>1 460 275 593</b>	<b>2 215 018 523</b>	<b>248 973</b>	<b>39 709</b>	<b>6,8</b>
Japon	703	155 528 088	299 684 609	455 213 416	426 373	4 359	6,2
Autre pays	1 573	275 856 835	317 086 480	592 943 315	201 534	15 331	9,7
<b>Total</b>	<b>46 754</b>	<b>8 989 703 088</b>	<b>13 075 091 343</b>	<b>22 064 794 431</b>	<b>279 656</b>	<b>434 662</b>	<b>9,3</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPP (99)



### Dépenses totales et locales par pays de résidence, total touristes et durée totale de séjour en 1995

Pays de résidence	Touristes	Nuitées		Dépenses		Durée		Dépense moyenne par touriste et par jour
		touristiques	hôtelières	totales locales	moyenne par touriste	moyenne de séjour	moyenne de séjour à l'hôtel pour ceux ayant passé une nuit à l'hôtel	
	(Nombre)	(Jours)		(F.CFP)		(Jours)		(F.CFP)
Amérique du sud et Central	5 936	56 658	49 235	1 374 047 223	231 477	9,5	8,7	24 252
Etats-Unis et Canada	44 661	425 472	334 171	9 204 625 614	206 100	9,5	8,1	21 634
<b>AMERIQUE</b>	<b>50 597</b>	<b>482 130</b>	<b>383 406</b>	<b>10 578 672 837</b>	<b>209 077</b>	<b>9,5</b>	<b>8,2</b>	<b>21 942</b>
Allemagne	8 934	102 648	86 118	2 127 971 833	238 188	11,5	10,0	20 731
Autre Europe	6 385	74 543	61 817	1 428 833 325	223 780	11,7	9,9	19 168
France	42 825	819 180	401 517	8 798 134 348	205 444	19,1	11,6	10 740
Italie	5 486	70 997	60 599	1 293 437 912	235 771	12,9	11,5	18 218
Royaume-Uni	4 639	28 092	26 374	327 668 830	70 634	6,1	5,9	11 664
Suisse	3 429	46 590	33 813	957 052 071	279 105	13,6	10,9	20 542
<b>EUROPE</b>	<b>71 698</b>	<b>1 142 050</b>	<b>670 238</b>	<b>14 933 098 319</b>	<b>208 278</b>	<b>15,9</b>	<b>10,8</b>	<b>13 076</b>
Australie	5 774	53 305	49 097	813 561 844	140 901	9,2	8,5	15 262
Nouvelle-Calédonie	3 457	65 630	11 191	518 641 432	150 026	19,0	5,1	7 903
Nouvelle-Zélande	4 527	41 512	30 777	630 779 460	139 337	9,2	7,4	15 195
Autre Pacifique (yc Hawaii)	3 944	47 395	27 030	407 265 172	103 262	12,0	9,3	8 593
<b>PACIFIQUE</b>	<b>17 702</b>	<b>207 842</b>	<b>118 095</b>	<b>2 370 247 908</b>	<b>133 897</b>	<b>11,7</b>	<b>7,9</b>	<b>11 404</b>
Japon	17 860	155 688	133 626	4 671 180 147	261 544	8,7	7,7	30 003
Autre pays	789	9 686	7 896	161 135 712	204 228	12,3	10,0	16 636
<b>Total</b>	<b>158 646</b>	<b>1 997 396</b>	<b>1 313 261</b>	<b>32 714 334 923</b>	<b>206 210</b>	<b>12,6</b>	<b>9,2</b>	<b>16 378</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95)

## Dépenses totales et locales par pays de résidence, total touristes et durée totale de séjour en 1997 et 1999

Pays de résidence	Touristes		Nuitées touristiques		Nuitées hôtelières		Dépenses totales locales		Dépense moyenne par touriste		Durée moyenne de séjour		Durée moyenne de séjour à l'hôtel pour ceux ayant passé une nuit à l'hôtel		Dépense moyenne par touriste et par jour	
	(Nombre)	(%)	(Jours)	(%)	(Jours)	(%)	(F.CFP)	(%)	(F.CFP)	(%)	(Jours)	(%)	(Jours)	(%)	(F.CFP)	(%)
	Année 1997															
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	9 381	58	79 081	40	70 388	43	2 290 246 124	67	244 137	5	8,4	-12	7,6	-12	28 961	19
	41 904	-6	414 988	-2	298 267	-11	9 348 839 934	2	223 101	8	9,9	4	8,1	0	22 528	4
<b>AMERIQUE</b>	<b>51 285</b>	<b>1</b>	<b>494 069</b>	<b>2</b>	<b>368 655</b>	<b>-4</b>	<b>11 639 086 059</b>	<b>10</b>	<b>226 949</b>	<b>9</b>	<b>9,6</b>	<b>1</b>	<b>8,0</b>	<b>-2</b>	<b>23 558</b>	<b>7</b>
Allemagne	6 758	-24	84 464	-18	62 996	-27	1 407 458 486	-34	208 266	-13	12,5	-9	9,6	-4	16 663	-20
Autre Europe	7 267	14	94 061	26	76 880	24	1 767 321 951	24	243 198	9	12,9	11	10,9	10	18 789	-2
France	53 334	25	1 087 824	33	479 248	19	12 294 732 435	40	230 523	12	20,4	7	11,7	0	11 302	5
Italie	7 584	38	101 119	42	82 364	36	2 180 783 042	69	287 550	22	13,3	3	11,1	-3	21 567	18
Royaume-Uni	4 238	-9	34 863	24	21 387	-19	330 694 157	1	78 031	10	8,2	36	5,7	-2	9 486	-19
Suisse	3 267	-5	46 602	0	33 041	-2	681 782 179	-29	208 688	-25	14,3	5	12,0	10	14 630	-29
<b>EUROPE</b>	<b>82 448</b>	<b>15</b>	<b>1 448 933</b>	<b>27</b>	<b>755 915</b>	<b>13</b>	<b>18 662 772 250</b>	<b>25</b>	<b>226 358</b>	<b>9</b>	<b>17,6</b>	<b>10</b>	<b>11,0</b>	<b>2</b>	<b>12 880</b>	<b>-1</b>
Australie	8 476	47	78 530	47	58 898	20	1 084 574 290	33	127 958	-9	9,3	0	7,5	-12	13 811	-10
Nouvelle-Calédonie	4 512	31	51 811	-21	14 363	28	447 347 927	-14	99 146	-34	11,5	-40	6,5	26	8 634	9
Nouvelle-Zélande	11 313	150	99 843	141	78 825	156	1 454 067 907	131	128 531	-8	8,8	-4	7,4	0	14 564	-4
Autre Pacifique (yc Hawaïi)	3 562	-10	39 942	-16	12 801	-53	565 947 134	39	158 885	54	11,2	-7	7,7	-17	14 169	65
<b>PACIFIQUE</b>	<b>27 863</b>	<b>57</b>	<b>270 125</b>	<b>30</b>	<b>164 888</b>	<b>40</b>	<b>3 551 937 257</b>	<b>50</b>	<b>127 479</b>	<b>-5</b>	<b>9,7</b>	<b>-17</b>	<b>7,4</b>	<b>-6</b>	<b>13 149</b>	<b>15</b>
Japon	14 361	-20	108 737	-30	84 287	-37	3 174 132 987	-32	221 025	-15	7,6	-13	6,1	-20	29 191	-3
Autre pays	2 145	172	18 175	88	13 880	76	374 441 206	132	174 565	-15	8,5	-31	7,2	-28	20 602	24
<b>Total</b>	<b>178 102</b>	<b>12</b>	<b>2 340 039</b>	<b>17</b>	<b>1 387 626</b>	<b>6</b>	<b>37 402 369 759</b>	<b>14</b>	<b>210 005</b>	<b>2</b>	<b>13,1</b>	<b>4</b>	<b>9,1</b>	<b>-1</b>	<b>15 984</b>	<b>-2</b>

Pays de résidence	Touristes		Nuitées touristiques		Nuitées hôtelières		Dépenses totales locales		Dépense moyenne par touriste		Durée moyenne de séjour		Durée moyenne de séjour à l'hôtel pour ceux ayant passé une nuit à l'hôtel		Dépense moyenne par touriste et par jour	
	(Nombre)	(%)	(Jours)	(%)	(Jours)	(%)	(F.CFP)	(%)	(F.CFP)	(%)	(Jours)	(%)	(Jours)	(%)	(F.CFP)	(%)
	Année 1999															
Amérique du sud et Central Etats-Unis et Canada	8 774	-6	77 429	-2	66 824	-5	1 999 946 269	-13	227 939	-7	8,8	5	8,1	6	25 829	-11
	68 506	63	676 522	63	512 313	72	15 573 165 567	67	227 327	2	9,9	0	8,1	0	23 019	2
<b>AMERIQUE</b>	<b>77 280</b>	<b>51</b>	<b>753 951</b>	<b>53</b>	<b>579 137</b>	<b>57</b>	<b>17 573 111 835</b>	<b>51</b>	<b>227 397</b>	<b>0</b>	<b>9,8</b>	<b>1</b>	<b>8,1</b>	<b>1</b>	<b>23 308</b>	<b>-1</b>
Allemagne	6 046	-11	76 618	-9	53 261	-15	1 171 737 542	-17	193 806	-7	12,7	1	9,2	-4	15 293	-8
Autre Europe	8 105	12	108 567	15	78 433	2	2 050 236 585	16	252 953	4	13,4	3	10,2	-6	18 885	1
France	59 064	11	1 128 309	4	657 249	37	14 548 005 928	18	246 307	7	19,1	-6	12,9	10	12 894	14
Italie	11 119	47	134 901	33	125 002	52	3 177 102 357	46	285 749	-1	12,1	-9	11,2	1	23 551	9
Royaume-Uni	4 710	11	46 518	33	33 526	57	726 608 557	120	154 260	98	9,9	20	7,3	28	15 620	65
Suisse	2 766	-15	42 002	-10	30 505	-8	673 937 014	-1	243 679	17	15,2	6	12,3	2	16 045	10
<b>EUROPE</b>	<b>91 810</b>	<b>28</b>	<b>1 536 915</b>	<b>6</b>	<b>977 976</b>	<b>29</b>	<b>22 347 627 984</b>	<b>20</b>	<b>243 412</b>	<b>8</b>	<b>16,7</b>	<b>-5</b>	<b>11,8</b>	<b>7</b>	<b>14 541</b>	<b>13</b>
Australie	8 161	-4	65 571	-17	62 075	5	1 070 286 732	-1	131 146	2	8,0	-13	7,7	2	16 322	18
Nouvelle-Calédonie	4 204	-7	82 143	59	17 718	23	674 078 854	51	160 342	62	19,5	70	6,6	3	8 206	-5
Nouvelle-Zélande	8 857	-22	77 348	-23	66 543	-16	1 139 530 844	-22	128 655	0	8,7	-1	7,9	6	14 733	1
Autre Pacifique (yc Hawaïi)	3 909	10	63 033	58	18 034	41	753 181 363	33	192 654	21	16,1	44	6,2	-19	11 949	-16
<b>PACIFIQUE</b>	<b>25 132</b>	<b>-10</b>	<b>288 095</b>	<b>7</b>	<b>164 370</b>	<b>0</b>	<b>3 637 077 793</b>	<b>2</b>	<b>144 720</b>	<b>14</b>	<b>11,5</b>	<b>18</b>	<b>7,4</b>	<b>1</b>	<b>12 625</b>	<b>-4</b>
Japon	14 439	1	94 065	-13	81 341	-3	3 308 855 783	4	229 155	4	6,5	-14	5,6	-8	35 176	21
Autre pays	2 138	0	20 963	15	11 361	-18	390 084 524	4	182 415	4	9,8	16	6,2	-15	18 608	-10
<b>Total</b>	<b>210 800</b>	<b>18</b>	<b>2 693 989</b>	<b>15</b>	<b>1 814 186</b>	<b>31</b>	<b>47 256 757 919</b>	<b>26</b>	<b>224 178</b>	<b>7</b>	<b>12,8</b>	<b>-3</b>	<b>9,4</b>	<b>4</b>	<b>17 542</b>	<b>10</b>

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (97-99)

# Annexe 1

## Dépenses par touriste et par séjour selon la compagnie aérienne française utilisée

Année	Compagnie aérienne utilisée	Air France	Corsair	Aom	Toutes compagnies aériennes (*)	
					(F.CFP)	
1995	<b>Nombre de touristes</b>	<b>47 180</b>	<b>19 467</b>	<b>30 885</b>	<b>158 647</b>	
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	11 260	11 867	15 980	<b>42 825</b>	
	<i>Autres Européens</i>	8 601	ns	1 773	<b>28 873</b>	
	<i>Amérique du Nord</i>	10 909	6 862	12 272	<b>44 661</b>	
	<i>Japonais</i>	15 546	0	0	<b>17 860</b>	
	<b>Dépense locale par séjour (F.CFP)</b>	<b>247 340</b>	<b>225 588</b>	<b>215 246</b>	<b>205 582</b>	
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	222 329	182 231	229 852	<b>205 444</b>	
	<i>Autres Européens</i>	290 747	ns	250 010	<b>209 035</b>	
<i>Amérique du Nord</i>	208 645	311 748	190 126	<b>206 100</b>		
<i>Japonais</i>	272 641	-	-	<b>261 544</b>		
1997	<b>Nombre de touristes</b>	<b>54 646</b>	<b>23 924</b>	<b>30 212</b>	<b>178 102</b>	
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	17 232	14 162	18 193	<b>53 334</b>	
	<i>Autres Européens</i>	9 619	639	2 915	<b>29 114</b>	
	<i>Amérique du Nord</i>	13 711	8 863	8 724	<b>41 904</b>	
	<i>Japonais</i>	12 462	0	0	<b>14 361</b>	
	<b>Dépense locale par séjour (F.CFP)</b>	<b>271 308</b>	<b>174 326</b>	<b>248 837</b>	<b>210 005</b>	
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	278 100	184 715	243 032	<b>230 523</b>	
	<i>Autres Européens</i>	309 300	188 686	299 509	<b>218 728</b>	
<i>Amérique du Nord</i>	286 067	161 136	243 539	<b>223 101</b>		
<i>Japonais</i>	227 259	0	0	<b>221 025</b>		
1999	<b>Nombre de touristes</b>	<b>43 213</b>	<b>26 777</b>	<b>34 052</b>	<b>30 266</b>	<b>210 800</b>
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	20 961	16 830	17 130	680	<b>59 064</b>
	<i>Autres Européens</i>	11 804	889	2 555	ns	<b>32 746</b>
	<i>Amérique du Nord</i>	9 836	8 953	14 150	15 686	<b>68 506</b>
	<i>Japonais</i>	0	0	0	13 900	<b>14 439</b>
	<b>Dépense locale par séjour (F.CFP)</b>	<b>259 528</b>	<b>211 830</b>	<b>274 916</b>	<b>225 841</b>	<b>224 178</b>
	<i>dont :</i>					
	<i>Français</i>	255 614	222 347	277 925	127 750	<b>246 307</b>
	<i>Autres Européens</i>	262 861	275 487	323 253	0	<b>238 189</b>
<i>Amérique du Nord</i>	234 915	185 799	262 107	228 230	<b>244 597</b>	
<i>Japonais</i>	0	0	0	227 943	<b>229 155</b>	

ns : non significatif (chiffre trop faible)

(\*) Toutes compagnies desservant la Polynésie française, y compris les autres compagnies aériennes non françaises

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95,97,99)



## Dépenses totales et moyennes par pays, par catégorie et par touriste

en 1995

## Dépenses par pays et par catégorie en 1995

	Touristes	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL
	(Nombre)										(F.CFP)
Allemagne	8 934	1 202 672 541	238 705 453	107 208 866	203 017 157	53 020 537	131 852 119	14 612 608	97 735 814	10 636 121	2 059 461 216
Amérique du Nord	44 661	3 762 865 183	1 001 055 601	716 682 727	1 643 940 410	194 643 909	1 138 613 591	101 816 001	588 270 787	56 737 403	9 204 625 612
Amerique Latine	5 936	737 433 891	46 758 926	145 923 636	141 946 685	19 343 079	134 010 058	18 840 265	124 782 666	5 008 016	1 374 047 222
Australie	5 774	445 123 792	53 400 737	75 969 120	102 273 735	11 333 132	65 727 828	10 726 550	47 789 631	1 217 319	813 561 844
Autre Europe	6 385	694 106 876	197 416 736	82 526 401	142 615 107	21 959 883	194 128 863	9 935 920	85 644 313	499 226	1 428 833 325
Autre Pacifique	3 944	132 476 240	22 718 030	47 377 486	76 262 691	30 837 672	57 183 849	3 845 263	36 110 929	453 010	407 265 170
Autre pays	789	55 559 950	36 817 654	13 377 429	22 678 607	3 344 639	15 771 808	-	12 536 400	1 049 225	161 135 712
France	42 825	4 104 569 004	648 160 959	533 568 062	1 157 121 135	393 018 722	868 498 299	169 319 114	802 918 166	120 960 887	8 798 134 348
Italie	5 486	676 401 165	106 064 666	116 739 276	72 583 693	71 404 702	57 567 457	35 152 213	151 755 222	5 769 518	1 293 437 912
Japon	17 860	2 455 467 093	207 270 705	450 947 774	381 446 444	48 292 614	519 899 292	103 175 808	361 769 112	142 911 306	4 671 180 148
Nouvelle-Calédonie	3 457	130 179 244	67 130 228	44 522 460	96 792 320	50 931 185	82 756 524	6 962 360	36 504 615	2 862 496	518 641 432
Nouvelle-Zélande	4 527	212 039 851	16 339 025	63 805 980	148 530 654	12 037 090	114 656 961	16 224 107	32 937 291	14 208 501	630 779 460
Royaume-Uni	4 639	174 562 982	20 112 752	44 003 539	47 309 475	14 257 173	13 520 604	1 385 797	10 607 198	1 909 310	327 668 830
Suisse	3 429	420 444 021	155 208 999	51 636 451	92 212 221	33 798 573	94 320 476	11 828 731	65 992 874	625 801	926 068 147
<b>TOTAL</b>	<b>158 646</b>	<b>15 203 901 833</b>	<b>2 817 160 471</b>	<b>2 494 289 207</b>	<b>4 328 730 334</b>	<b>958 222 910</b>	<b>3 488 507 729</b>	<b>503 824 737</b>	<b>2 455 355 018</b>	<b>364 848 139</b>	<b>32 614 840 378</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes internationaux - ISPF (95)

## Dépenses moyennes par pays et par touriste et par catégorie en 1995

	Touristes	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL
	(Nombre)										(F.CFP)
Allemagne	8 934	134 617	26 719	12 000	22 724	5 935	14 758	1 636	10 940	1 191	230 520
Amérique du Nord	44 661	84 254	22 415	16 047	36 809	4 358	25 495	2 280	13 172	1 270	206 100
Amerique Latine	5 936	124 231	7 877	24 583	23 913	3 259	22 576	3 174	21 021	844	231 477
Australie	5 774	77 091	9 248	13 157	17 713	1 963	11 383	1 858	8 277	211	140 901
Autre Europe	6 385	108 709	30 919	12 925	22 336	3 439	30 404	1 556	13 413	78	223 780
Autre Pacifique	3 944	33 589	5 760	12 013	19 336	7 819	14 499	975	9 156	115	103 262
Autre pays	789	70 418	46 664	16 955	28 743	4 239	19 990	0	15 889	1 330	204 228
France	42 825	95 845	15 135	12 459	27 020	9 177	20 280	3 954	18 749	2 825	205 444
Italie	5 486	123 296	19 334	21 279	13 231	13 016	10 494	6 408	27 662	1 052	235 771
Japon	17 860	137 484	11 605	25 249	21 358	2 704	29 110	5 777	20 256	8 002	261 544
Nouvelle-Calédonie	3 457	37 657	19 419	12 879	27 999	14 733	23 939	2 014	10 560	828	150 026
Nouvelle-Zélande	4 527	46 839	3 609	14 095	32 810	2 659	25 327	3 584	7 276	3 139	139 337
Royaume-Uni	4 639	37 629	4 336	9 486	10 198	3 073	2 915	299	2 287	412	70 634
Suisse	3 429	122 614	45 264	15 059	26 892	9 857	27 507	3 450	19 246	183	270 069
<b>TOTAL</b>	<b>158 646</b>	<b>95 835</b>	<b>17 758</b>	<b>15 722</b>	<b>27 285</b>	<b>6 040</b>	<b>21 989</b>	<b>3 176</b>	<b>15 477</b>	<b>2 300</b>	<b>205 582</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes internationaux - ISPF (95)

en 1997

## Dépenses totales et moyennes par pays, par catégorie et par touriste

Dépenses par pays et par catégorie en 1997

	Touristes (Nombre)	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL (F.C.F.P.)
Allemagne	6 758	649 603 001	146 883 047	65 260 508	179 397 889	92 519 856	106 831 965	11 015 414	155 253 272	693 535	1 407 458 486
Amérique du Nord	41 904	4 170 350 025	1 862 868 222	510 523 928	1 062 912 179	192 007 644	862 493 607	81 728 394	563 137 435	36 818 500	9 348 839 934
Amérique Latine	9 381	1 240 936 513	88 780 111	174 468 866	300 690 861	7 755 439	270 335 409	22 342 935	179 458 100	5 477 890	2 290 246 124
Australie	8 476	607 265 199	77 757 612	68 264 123	131 688 106	25 043 215	87 328 658	21 856 848	55 819 615	9 550 913	1 084 574 290
Autre Europe	7 267	963 491 722	89 189 479	131 176 684	219 028 079	40 769 004	141 618 826	20 290 732	155 861 757	5 895 668	1 767 321 951
Autre Pacifique	1 376	41 502 279	-	3 554 308	21 342 305	5 213 542	22 943 358	8 256 673	15 814 228	3 903 396	122 530 088
Autre Pays	2 765	207 218 514	-	22 325 144	73 267 174	14 679 049	123 930 999	1 395 570	34 282 447	1 981 642	479 080 539
France	53 334	5 051 340 576	1 013 596 058	732 920 887	1 588 576 994	535 434 200	1 583 721 344	264 012 381	1 282 373 943	242 756 051	12 294 732 435
Hawaii	1 566	75 666 580	54 370 358	14 956 359	67 902 957	10 551 365	37 821 226	1 224 038	70 691 924	5 592 905	338 777 713
Italie	7 584	1 358 570 557	158 187 316	76 752 241	164 154 901	22 504 603	134 809 545	16 204 964	237 688 563	11 930 351	2 180 783 042
Japon	14 361	1 656 414 934	336 178 403	122 694 445	293 612 001	23 821 282	403 665 704	58 134 701	279 291 721	319 794	3 174 132 987
Nouvelle-Calédonie	4 512	89 048 948	12 542 960	16 633 559	121 674 265	41 865 710	102 640 487	4 371 222	34 183 950	24 386 827	447 347 927
Nouvelle-Zélande	11 313	912 544 257	54 142 248	91 795 968	113 080 474	37 171 612	134 058 691	30 979 981	79 513 159	781 518	1 454 067 907
Royaume-Uni	4 238	162 107 558	26 635 268	24 959 359	40 527 728	21 501 469	29 622 240	5 031 674	18 467 200	1 841 660	330 694 157
Suisse	3 267	346 606 254	32 990 805	53 109 299	99 901 839	24 756 806	38 000 271	29 151 614	53 757 087	3 508 203	681 782 179
<b>TOTAL</b>	<b>178 102</b>	<b>17 532 666 919</b>	<b>3 954 121 888</b>	<b>2 109 395 678</b>	<b>4 477 757 752</b>	<b>1 095 594 797</b>	<b>4 079 822 329</b>	<b>581 997 141</b>	<b>3 215 574 402</b>	<b>355 438 852</b>	<b>37 402 369 759</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes Internationaux - ISPF (97)

Dépenses moyennes par pays et par touriste et par catégorie en 1997

	Touristes (Nombre)	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL (F.C.F.P.)
Allemagne	6 758	96 124	21 735	9 657	26 546	13 690	15 808	1 630	22 973	103	208 266
Amérique du Nord	41 904	99 522	44 456	12 183	25 365	4 582	20 583	2 094	13 439	879	223 101
Amérique Latine	9 381	132 282	9 464	18 598	32 053	827	28 817	2 382	19 130	584	244 137
Australie	8 476	71 645	9 174	8 054	15 537	2 955	10 303	2 579	6 586	1 127	127 958
Autre Europe	7 267	132 585	12 273	18 051	30 140	5 610	19 488	2 792	21 448	811	243 198
Autre Pacifique	1 376	30 154	0	2 582	15 507	3 788	16 670	5 999	11 490	2 836	89 026
Autre Pays	2 765	74 952	0	8 075	26 501	5 310	44 827	505	12 400	717	173 287
France	53 334	94 711	19 005	13 742	29 785	10 039	29 694	4 950	24 044	4 552	230 523
Hawaii	1 566	48 318	34 719	9 551	43 361	6 738	24 151	782	45 142	3 571	216 333
Italie	7 584	179 136	20 858	10 120	21 645	2 967	17 776	2 137	31 338	1 573	287 550
Japon	14 361	115 341	23 409	8 444	20 445	1 659	28 108	4 048	19 448	22	221 025
Nouvelle-Calédonie	4 512	19 736	2 780	3 687	26 967	9 279	22 748	969	7 576	5 405	99 146
Nouvelle-Zélande	11 313	80 663	4 786	8 114	9 996	3 286	11 850	2 738	7 028	69	128 531
Royaume-Uni	4 238	38 251	6 285	5 889	9 563	5 073	6 990	1 187	4 358	435	78 031
Suisse	3 267	106 093	10 098	16 256	30 579	7 578	11 632	8 923	16 455	1 074	208 688
<b>TOTAL</b>	<b>178 102</b>	<b>98 442</b>	<b>22 201</b>	<b>11 844</b>	<b>25 142</b>	<b>6 152</b>	<b>22 907</b>	<b>3 268</b>	<b>18 055</b>	<b>1 996</b>	<b>210 005</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes Internationaux - ISPF (97)

## Dépenses totales et moyennes par pays, par catégorie et par touriste

en 1999

## Dépenses par pays et par catégorie en 1999

	Touristes	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL
	(Nombre)										(F.CFP)
Allemagne	6 046	466 404 018	101 978 555	71 579 054	180 882 446	66 923 678	139 313 263	17 667 851	121 511 900	5 476 777	1 171 737 542
Amérique du Nord	68 506	7 411 743 046	1 664 802 180	1 002 374 619	2 141 657 321	317 897 784	1 560 905 848	130 414 010	1 289 545 890	53 824 870	15 573 165 567
Amérique du Sud	8 774	1 108 409 074	37 420 476	111 031 543	204 207 180	36 396 160	279 550 346	27 382 697	191 666 733	3 882 061	1 999 946 269
Australie	8 161	619 368 181	24 182 229	55 872 582	159 755 116	18 541 879	112 456 437	6 652 190	70 209 379	3 248 738	1 070 286 732
Autre Pacifique	1 229	57 400 437	0	4 776 495	10 215 658	4 365 560	19 542 207	3 774 214	10 655 827	219 249	110 949 648
Autre pays d'Europe	8 105	1 002 111 771	50 191 337	136 610 177	275 189 230	54 922 218	266 793 921	29 491 663	225 146 295	9 779 972	2 050 236 585
Autres pays	2 139	117 243 671	99 795 901	1 610 884	41 594 510	75 951 807	26 036 297	8 805 521	18 836 295	209 639	390 084 524
France	59 064	6 881 141 589	434 356 618	1 018 692 127	1 843 442 283	538 693 605	1 689 141 404	276 068 856	1 789 986 237	76 483 210	14 548 005 928
Hawaii	2 680	202 880 374	98 579 548	17 421 820	166 152 675	35 423 203	57 638 573	0	55 676 163	8 459 359	642 231 715
Italie	11 119	1 950 621 524	75 242 654	153 803 780	277 546 109	44 806 898	261 558 330	21 512 308	390 668 504	1 342 249	3 177 102 357
Japon	14 439	1 818 921 877	0	235 798 218	324 207 454	23 625 106	470 906 808	94 710 861	331 238 156	9 447 302	3 308 855 783
Nouvelle-Calédonie	4 204	216 677 343	11 631 707	23 687 060	130 922 970	39 000 605	137 808 182	2 785 481	85 530 281	26 035 225	674 078 854
Nouvelle-Zélande	8 857	712 627 364	7 411 856	53 766 007	137 436 161	34 622 552	86 394 451	14 189 057	89 368 451	3 714 947	1 139 530 844
Royaume-Uni	4 710	378 127 100	0	28 234 352	140 611 471	42 305 224	33 336 866	3 170 275	65 463 179	35 360 091	726 608 557
Suisse	2 766	323 821 209	37 499 264	46 159 848	73 862 639	20 799 582	72 875 719	8 813 200	85 340 836	4 764 717	673 937 014
<b>TOTAL</b>	<b>210 800</b>	<b>23 267 498 578</b>	<b>2 643 092 324</b>	<b>2 961 418 565</b>	<b>6 107 683 224</b>	<b>1 354 275 859</b>	<b>5 214 258 654</b>	<b>645 438 183</b>	<b>4 820 844 125</b>	<b>242 248 406</b>	<b>47 256 757 919</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes internationaux - ISPF (99)

## Dépenses moyennes par pays et par touriste et par catégorie en 1999

	Touristes	Hôtel	Croisière	Excursion	Restaurant, bar, café	Commerce alimentaire	Autre commerce	Loisir	Transport	Autres dépenses	TOTAL
	(Nombre)										(F.CFP)
Allemagne	6 046	77 144	16 867	11 839	29 918	11 069	23 043	2 922	20 098	906	193 806
Amérique du Nord	68 506	108 192	24 302	14 632	31 263	4 640	22 785	1 904	18 824	786	227 327
Amérique du Sud	8 774	126 328	4 265	12 655	23 274	4 148	31 861	3 121	21 845	442	227 939
Australie	8 161	75 893	2 963	6 846	19 575	2 272	13 780	815	8 603	398	131 146
Autre Pacifique	1 229	46 702	0	3 886	8 312	3 552	15 900	3 071	8 670	178	90 271
Autre pays d'Europe	8 105	123 638	6 192	16 855	33 952	6 776	32 916	3 639	27 778	1 207	252 953
Autres pays	2 139	54 812	46 655	753	19 446	35 508	12 172	4 117	8 806	98	182 368
France	59 064	116 502	7 354	17 247	31 211	9 120	28 598	4 674	30 306	1 295	246 307
Hawaii	2 680	75 690	36 778	6 500	61 988	13 216	21 504	0	20 771	3 156	239 601
Italie	11 119	175 439	6 767	13 833	24 963	4 030	23 525	1 935	35 137	121	285 749
Japon	14 439	125 970	0	16 330	22 453	1 636	32 613	6 559	22 940	654	229 155
Nouvelle-Calédonie	4 204	51 541	2 767	5 634	31 142	9 277	32 780	663	20 345	6 193	160 342
Nouvelle-Zélande	8 857	80 457	837	6 070	15 517	3 909	9 754	1 602	10 090	419	128 655
Royaume-Uni	4 710	80 277	0	5 994	29 852	8 981	7 077	673	13 898	7 507	154 260
Suisse	2 766	117 086	13 559	16 690	26 707	7 521	26 350	3 187	30 857	1 723	243 679
<b>TOTAL</b>	<b>210 800</b>	<b>110 377</b>	<b>12 538</b>	<b>14 048</b>	<b>28 974</b>	<b>6 424</b>	<b>24 736</b>	<b>3 062</b>	<b>22 869</b>	<b>1 149</b>	<b>224 178</b>

Source : Enquête sur les dépenses auprès des touristes internationaux - ISPF (99)

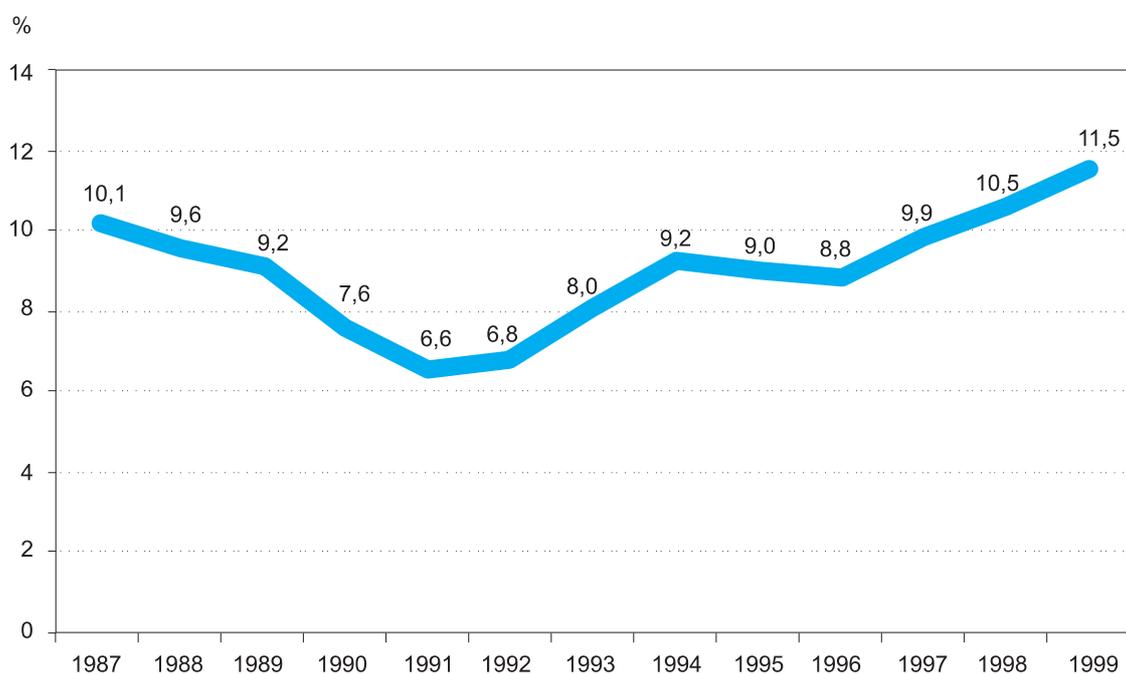
# Dépenses touristiques

A1

# Annexe 1

## Les dépenses touristiques et leur part dans le PIB

	ENSEMBLE	% du tourisme dans le PIB
Unité :	Millions de F.CFP	%
1987	28 445	10,1
1988	27 001	9,6
1989	27 838	9,2
1990	23 950	7,6
1991	22 043	6,6
1992	23 199	6,8
1993	28 142	8,0
1994	32 878	9,2
1995	32 615	9,0
1996	32 505	8,8
1997	37 402	9,9
1998	41 424	10,5
1999	47 257	11,5



Les données 1987 à 1994, 1996, 1998 sont des estimations.  
Le PIB 98 et 99 est provisoire.

Source : Enquête sur les dépenses des touristes internationaux - ISPF (95/97/99)



## ANNEXE 2 :

Satisfaction touristique  
(tableaux)

## Taux de retour par grand marché

## Effectifs :

	Premier séjour en Polynésie française ?		Ensemble des touristes
	Oui	Non	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	4 418	726	5 144
Amérique latine	2 016	0	2 016
Europe (hors France)	3 358	699	4 057
France métropolitaine	5 525	1 938	7 463
Australie	1 218	191	1 409
Nouvelle-Zélande	1 145	168	1 313
Japon	2 071	63	2 134
Autres pays	1 091	1 137	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>20 842</b>	<b>4 922</b>	<b>25 764</b>

## Pourcentage :

	Premier séjour en Polynésie française ?		Ensemble des touristes
	Oui	Non	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	85,9	14,1	100
Amérique latine	100,0	0,0	100
Europe (hors France)	82,8	17,2	100
France métropolitaine	74,0	26,0	100
Australie	86,4	13,6	100
Nouvelle-Zélande	87,2	12,8	100
Japon	97,0	3,0	100
Autres pays	49,0	51,0	100
<b>Ensemble</b>	<b>80,9</b>	<b>19,1</b>	<b>100</b>

Globalement, pour 4 touristes sur 5, ce voyage constitue une découverte de la Polynésie française, tandis qu'1 touriste sur 5 l'avait déjà visitée auparavant. Toutefois, ces comportements sont fortement différenciés selon les pays.

La proportion de touristes ayant déjà effectué un séjour sur le territoire atteint son maximum (soit 1 touriste sur 2) pour les résidents du Pacifique Sud (qui constituent la quasi-totalité de la modalité « Autres pays »), en raison vraisemblablement de leur relative proximité géographique, mais aussi culturelle dans le cas de la Nouvelle-Calédonie.

Les Français de Métropole arrivent en deuxième position (soit 1 touriste sur 4 connaissant déjà la Polynésie), en raison cette fois de leur proximité à la fois historique et linguistique (appartenance à la même Nation).

L'argument culturel explique sans doute la plus forte propension des Européens à visiter la Polynésie, et ce malgré leur éloignement, par opposition aux résidents des pays de culture anglosaxonne (Etats-Unis, Australie et Nouvelle-Zélande), pourtant plus proches géographiquement.

Enfin, si pour la quasi-totalité des Japonais, ce voyage constitue le premier séjour en Polynésie, c'est en raison du motif très spécifique de celui-ci, à savoir le voyage de noces.

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

**Touristes découvrant le Pacifique Sud par grand marché**
**Effectifs :**

	Premier séjour dans le Pacifique Sud (hors Polynésie) ?		Ensemble des touristes
	Oui	Non	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	2 637	2 507	5 144
Amérique latine	1 113	903	2 016
Europe (hors France)	1 985	2 072	4 057
France métropolitaine	6 200	1 263	7 463
Australie	591	818	1 409
Nouvelle-Zélande	490	823	1 313
Japon	1 068	1 066	2 134
Autres pays	341	1 887	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>14 424</b>	<b>11 340</b>	<b>25 764</b>

**Pourcentage :**

	Premier séjour dans le Pacifique Sud (hors Polynésie) ?		Ensemble des touristes
	Oui	Non	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	51,3	48,7	100
Amérique latine	55,2	44,8	100
Europe (hors France)	48,9	51,1	100
France métropolitaine	83,1	16,9	100
Australie	41,9	58,1	100
Nouvelle-Zélande	37,3	62,7	100
Japon	50,0	50,0	100
Autres pays	15,3	84,7	100
<b>Ensemble</b>	<b>56,0</b>	<b>44,0</b>	<b>100</b>

**Effectifs :**

	Pays déjà visité ?		Total des touristes (*)
	Oui	Non	
Australie	6 243	5 097	11 340
Fidji	3 378	7 962	11 340
Cook	1 434	9 906	11 340
Hawaii	5 245	6 095	11 340
Nouvelle-Calédonie	1 780	9 560	11 340
Nouvelle-Zélande	4 950	6 390	11 340
Vanuatu	1 348	9 992	11 340
Autre(s) pays du Pacifique Sud	1 830	9 510	11 340

**Pourcentage :**

	Pays déjà visité ?		Total des touristes (*)
	Oui	Non	
Australie	55,1	44,9	100
Fidji	29,8	70,2	100
Cook	12,6	87,4	100
Hawaii	46,3	53,7	100
Nouvelle-Calédonie	15,7	84,3	100
Nouvelle-Zélande	43,7	56,3	100
Vanuatu	11,9	88,1	100
Autre(s) pays du Pacifique Sud	16,1	83,9	100

En revanche, les touristes sont proportionnellement beaucoup plus nombreux à avoir déjà visité d'autres pays ou territoires du Pacifique Sud : c'est le cas de 44 % d'entre eux, soit une proportion deux fois plus élevée que pour la Polynésie (19 %). Les résultats par pays de résidence confortent alors les analyses précédentes. En effet, pour les habitants du Pacifique Sud ou de pays de langue anglosaxonne, les facteurs de proximité géographique ou culturelle jouent cette fois dans le sens d'une plus grande propension à voyager dans le Pacifique Sud.

A l'opposé, les Français de Métropole n'ont le plus souvent jamais voyagé dans d'autres pays du Pacifique Sud (soit 83 % d'entre eux, pourcentage maximum). Enfin, pour les autres Européens, la proportion non négligeable de touristes connaissant déjà la zone pacifique s'explique vraisemblablement par leur forte inclination à voyager en circuit (soit près de 6 touristes sur 10, proportion la plus élevée de tous les pays).

Les pays les plus visités sont alors l'Australie (55 %), Hawaii (46 %), la Nouvelle-Zélande (44 %) et Fidji (30 %).

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Annexe 2

## Activités pratiquées par les touristes durant leur séjour

	Touristes	
	nombre	%
1. Shopping	20 873	81,0
2. Promenade (voiture, vélo, scooter...)	18 597	72,2
3. Plongée avec tuba	17 015	66,0
4. Activités culturelles (musées, sites, spectacles...)	13 942	54,1
5. Excursion terrestre organisée	12 640	49,1
6. Excursion en bateau	10 298	40,0
7. Excursion en pirogue	7 241	28,1
8. Plongée sous-marine autonome	4 722	18,3
9. Randonnée pédestre ou à cheval	3 855	15,0
10. Autres activités	827	3,2
<b>Ensemble des touristes (*)</b>	<b>25 764</b>	<b>100,0</b>

(\*) ATTENTION : le total est supérieur au nombre de touristes ou à 100 %, en raison de doubles comptes, un touriste pouvant évidemment pratiquer plusieurs activités.

Le « shopping » est de loin l'activité la plus pratiquée, suivie en cela par la promenade et la plongée avec tuba. Le caractère le plus souvent gratuit, ou sinon peu onéreux, de ces pratiques (et, s'agissant du shopping, modulable en fonction du budget) explique certainement leur succès : elles sont le fait de plus de plus de 7 touristes sur 10.

Les activités culturelles, telles que la visite de musées, de sites, ou encore les spectacles, arrivent en quatrième position, suivies de près par les excursions terrestres organisées, ces deux occupations concernant environ 1 touriste sur 2.

Les excursions par mer rencontrent un peu moins de succès mais demeurent néanmoins assez populaires, puisqu'elles sont pratiquées par environ 40 % des touristes.

Les activités sportives que sont la plongée sous-marine en bouteille et les randonnées, apparaissent nettement plus sélectives : il est vrai qu'elles ne sont pas à la portée de tout public, en particulier les plus jeunes ou les plus âgés.

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Satisfaction touristique

## Moyens de paiement utilisés durant le séjour par pays de résidence

### Effectifs :

	CASH :				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	2 618	1 722	34	771	5 144
Amérique latine	1 132	698	66	120	2 016
Europe (hors France)	2 215	1 221	83	538	4 057
France métropolitaine	5 029	2 045	-	389	7 463
Australie	681	574	-	155	1 409
Nouvelle-Zélande	917	134	-	262	1 313
Japon	751	1 131	63	189	2 134
Autres pays	1 005	723	126	373	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>14 347</b>	<b>8 248</b>	<b>373</b>	<b>2 797</b>	<b>25 764</b>

### Pourcentage :

	CASH :				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	50,9	33,5	0,7	15,0	100
	56,2	34,6	3,3	6,0	100
	54,6	30,1	2,0	13,3	100
	67,4	27,4	-	5,2	100
	48,3	40,7	-	11,0	100
	69,8	10,2	-	20,0	100
	35,2	53,0	3,0	8,9	100
	45,1	32,5	5,7	16,7	100
<b>Ensemble</b>	<b>55,7</b>	<b>32,0</b>	<b>1,4</b>	<b>10,9</b>	<b>100</b>

	CHEQUES, TRAVELLER'S CHEQUES				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	606	784	989	2 766	5 144
Amérique latine	120	-	210	1 685	2 016
Europe (hors France)	465	207	629	2 756	4 057
France métropolitaine	580	354	1 047	5 482	7 463
Australie	88	184	213	923	1 409
Nouvelle-Zélande	67	195	165	887	1 313
Japon	126	379	-	1 629	2 134
Autres pays	130	37	389	1 671	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>2 183</b>	<b>2 139</b>	<b>3 642</b>	<b>17 800</b>	<b>25 764</b>

	CHEQUES, TRAVELLER'S CHEQUES				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	11,8	15,2	19,2	53,8	100
	6,0	-	10,4	83,6	100
	11,5	5,1	15,5	67,9	100
	7,8	4,7	14,0	73,5	100
	6,2	13,1	15,1	65,5	100
	5,1	14,9	12,6	67,6	100
	5,9	17,8	-	76,3	100
	5,8	1,7	17,5	75,0	100
<b>Ensemble</b>	<b>8,5</b>	<b>8,3</b>	<b>14,1</b>	<b>69,1</b>	<b>100</b>

	CARTE AMERICAN EXPRESS				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	478	393	913	3 361	5 144
Amérique latine	289	187	133	1 408	2 016
Europe (hors France)	424	168	383	3 082	4 057
France métropolitaine	283	108	471	6 600	7 463
Australie	234	61	194	920	1 409
Nouvelle-Zélande	131	34	67	1 081	1 313
Japon	-	63	189	1 882	2 134
Autres pays	130	-	190	1 908	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>1 969</b>	<b>1 013</b>	<b>2 540</b>	<b>20 243</b>	<b>25 764</b>

	CARTE AMERICAN EXPRESS				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	9,3	7,6	17,7	65,3	100
	14,3	9,3	6,6	69,8	100
	10,5	4,1	9,4	76,0	100
	3,8	1,4	6,3	88,4	100
	16,6	4,3	13,8	65,3	100
	10,0	2,6	5,1	82,3	100
	-	3,0	8,9	88,2	100
	5,8	-	8,5	85,6	100
<b>Ensemble</b>	<b>7,6</b>	<b>3,9</b>	<b>9,9</b>	<b>78,6</b>	<b>100</b>

	MASTER CARD				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	714	441	848	3 141	5 144
Amérique latine	277	397	319	1 023	2 016
Europe (hors France)	552	291	483	2 732	4 057
France métropolitaine	932	431	1 012	5 088	7 463
Australie	96	303	231	779	1 409
Nouvelle-Zélande	97	34	101	1 081	1 313
Japon	63	126	316	1 629	2 134
Autres pays	235	-	126	1 866	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>2 966</b>	<b>2 023</b>	<b>3 435</b>	<b>17 340</b>	<b>25 764</b>

	MASTER CARD				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	13,9	8,6	16,5	61,1	100
	13,7	19,7	15,8	50,7	100
	13,6	7,2	11,9	67,3	100
	12,5	5,8	13,6	68,2	100
	6,8	21,5	16,4	55,3	100
	7,4	2,6	7,7	82,3	100
	3,0	5,9	14,8	76,3	100
	10,5	-	5,7	83,8	100
<b>Ensemble</b>	<b>11,5</b>	<b>7,9</b>	<b>13,3</b>	<b>67,3</b>	<b>100</b>

	VISA CARD				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	1 982	816	443	1 903	5 144
Amérique latine	577	379	241	819	2 016
Europe (hors France)	1 897	565	373	1 221	4 057
France métropolitaine	4 249	787	564	1 864	7 463
Australie	428	317	29	635	1 409
Nouvelle-Zélande	396	131	131	655	1 313
Japon	437	505	505	687	2 134
Autres pays	1 052	227	163	786	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>11 018</b>	<b>3 727</b>	<b>2 449</b>	<b>8 570</b>	<b>25 764</b>

	VISA CARD				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	38,5	15,9	8,6	37,0	100
	28,6	18,8	12,0	40,6	100
	46,8	13,9	9,2	30,1	100
	56,9	10,5	7,6	25,0	100
	30,4	22,5	2,1	45,1	100
	30,2	10,0	10,0	49,9	100
	20,5	23,7	23,7	32,2	100
	47,2	10,2	7,3	35,3	100
<b>Ensemble</b>	<b>42,8</b>	<b>14,5</b>	<b>9,5</b>	<b>33,3</b>	<b>100</b>

	AUTRES CARTES DE PAIEMENT				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	102	-	170	4 872	5 144
Amérique latine	133	-	-	1 883	2 016
Europe (hors France)	162	41	42	3 811	4 057
France métropolitaine	467	144	103	6 749	7 463
Australie	36	-	10	1 363	1 409
Nouvelle-Zélande	-	-	34	1 279	1 313
Japon	63	189	189	1 692	2 134
Autres pays	63	-	-	2 165	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>1 027</b>	<b>374</b>	<b>549</b>	<b>23 814</b>	<b>25 764</b>

	AUTRES CARTES DE PAIEMENT				Ensemble des touristes
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas	
	2,0	-	3,3	94,7	100
	6,6	-	-	93,4	100
	4,0	1,0	1,0	93,9	100
	6,3	1,9	1,4	90,4	100
	2,6	-	0,7	96,7	100
	-	-	2,6	97,4	100
	3,0	8,9	8,9	79,3	100
	2,8	-	-	97,2	100
<b>Ensemble</b>	<b>4,0</b>	<b>1,5</b>	<b>2,1</b>	<b>92,4</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Annexe 2

## Moyens de paiement utilisés durant le séjour

	Fréquence d'utilisation :				Ensemble des touristes	dont : souvent ou parfois
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas		
Cash	14 347	8 248	373	2 797	25 764	22 595
Visa Card	11 018	3 727	2 449	8 570	25 764	14 745
Master Card	2 966	2 023	3 435	17 340	25 764	4 989
Chèques, traveller's chèques	2 183	2 139	3 642	17 800	25 764	4 322
Carte American Express	1 969	1 013	2 540	20 243	25 764	2 982
Autres cartes de paiement	1 027	374	549	23 814	25 764	1 401

	Fréquence d'utilisation :				Ensemble des touristes	dont : souvent ou parfois
	Souvent	Parfois	Jamais	N'en a pas		
Cash	55,7	32,0	1,4	10,9	100	87,7
Visa Card	42,8	14,5	9,5	33,3	100	57,2
Master Card	11,5	7,9	13,3	67,3	100	19,4
Chèques, traveller's chèques	8,5	8,3	14,1	69,1	100	16,8
Carte American Express	7,6	3,9	9,9	78,6	100	11,6
Autres cartes de paiement	4,0	1,5	2,1	92,4	100	5,4

Le moyen de paiement de loin le plus usité par les touristes internationaux est l'argent liquide : 6 sur 10 d'entre eux déclarent l'utiliser souvent, et 3 sur 10 parfois. La carte Visa rencontre elle aussi un vif succès, devançant largement les chèques et traveller's chèques et les autres cartes de paiement.

Si le « cash » demeure le type de paiement le plus fréquemment mobilisé quel que soit le pays de résidence des touristes, les Français de métropole mais aussi les Néo-zélandais le privilégient bien plus que les touristes des autres pays (70 % d'entre eux l'utilisant « souvent », contre 45 à 55 % pour les autres ; à l'inverse, seuls 35% des Japonais en font usage).

Des différences apparaissent également pour le recours aux autres modes de règlement. La carte visa, si elle apparaît comme la plus populaire des cartes bancaires quel que soit le pays d'origine, est la plus usitée par les Français de métropole et les Européens (50 à 60 % d'entre eux déclarant l'utiliser souvent, contre 30 à 40 % pour les autres touristes, et 20 % seulement des Japonais).

Les Américains du Nord et les Européens (hors Français) recourent davantage que les autres aux traveller's chèques (soit 12 % d'entre eux déclarant les utiliser « souvent », contre 6 à 8 % pour les touristes originaires d'autres pays).

Enfin, les Japonais, quand ils utilisent un mode de paiement, privilégient alors soit l'argent liquide (35 % d'entre eux « souvent »), soit la carte visa (25 % « souvent ») : il convient de relever que ces touristes voyagent essentiellement en forfait, c'est-à-dire en payant préalablement, dans leur pays d'origine, l'essentiel des dépenses afférentes à leur séjour sur le territoire.

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Satisfaction touristique

## Temps de préparation du voyage par pays de résidence

	Temps de préparation à l'avance du voyage :					Ensemble des touristes
	moins d'1 semaine	1 à moins de 2 semaines	2 semaines à moins d'1 mois	1 à moins de 3 mois	3 mois ou plus	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	135	34	535	1 735	2 704	5 144
France métropolitaine	462	785	826	2 256	3 134	7 463
Autres pays	974	730	1 490	3 963	6 001	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>1 571</b>	<b>1 549</b>	<b>2 851</b>	<b>7 954</b>	<b>11 839</b>	<b>25 764</b>

	Temps de préparation à l'avance du voyage :					Ensemble des touristes
	moins d'1 semaine	1 à moins de 2 semaines	2 semaines à moins d'1 mois	1 à moins de 3 mois	3 mois ou plus	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	2,6	0,7	10,4	33,7	52,6	100
France métropolitaine	6,2	10,5	11,1	30,2	42,0	100
Autres pays	7,4	5,5	11,3	30,1	45,6	100
<b>Ensemble</b>	<b>6,1</b>	<b>6,0</b>	<b>11,1</b>	<b>30,9</b>	<b>46,0</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

A2

# Annexe 2

## Les facteurs de motivation du voyage par pays de résidence

	Réaliser un rêve ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	2 544	1 149	1 452	5 144
France métropolitaine	3 180	1 802	2 481	7 463
Autres pays	5 323	2 652	5 181	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>11 047</b>	<b>5 603</b>	<b>9 114</b>	<b>25 764</b>

Réaliser un rêve ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
49,5	22,3	28,2	100
42,6	24,1	33,2	100
40,5	20,2	39,4	100
<b>42,9</b>	<b>21,7</b>	<b>35,4</b>	<b>100</b>

	Climat ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	2 853	1 571	720	5 144
France métropolitaine	4 362	1 737	1 364	7 463
Autres pays	4 887	4 333	3 937	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>12 102</b>	<b>7 641</b>	<b>6 021</b>	<b>25 764</b>

Climat ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
55,5	30,5	14,0	100
58,4	23,3	18,3	100
37,1	32,9	29,9	100
<b>47,0</b>	<b>29,7</b>	<b>23,4</b>	<b>100</b>

	Paysages naturels ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	3 551	1 170	423	5 144
France métropolitaine	5 662	1 098	702	7 463
Autres pays	7 782	3 475	1 901	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>16 995</b>	<b>5 743</b>	<b>3 026</b>	<b>25 764</b>

Paysages naturels ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
69,0	22,7	8,2	100
75,9	14,7	9,4	100
59,1	26,4	14,4	100
<b>66,0</b>	<b>22,3</b>	<b>11,7</b>	<b>100</b>

	Plongée, sports nautiques ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	1 667	1 233	2 244	5 144
France métropolitaine	2 550	2 003	2 910	7 463
Autres pays	3 279	2 886	6 992	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>7 496</b>	<b>6 122</b>	<b>12 146</b>	<b>25 764</b>

Plongée, sports nautiques ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
32,4	24,0	43,6	100
34,2	26,8	39,0	100
24,9	21,9	53,1	100
<b>29,1</b>	<b>23,8</b>	<b>47,1</b>	<b>100</b>

	Culture polynésienne, patrimoine ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	1 370	1 986	1 788	5 144
France métropolitaine	3 047	2 741	1 675	7 463
Autres pays	3 106	4 833	5 218	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>7 523</b>	<b>9 560</b>	<b>8 681</b>	<b>25 764</b>

Culture polynésienne, patrimoine ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
26,6	38,6	34,8	100
40,8	36,7	22,4	100
23,6	36,7	39,7	100
<b>29,2</b>	<b>37,1</b>	<b>33,7</b>	<b>100</b>

	Gentillesse des gens ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	2 020	1 718	1 406	5 144
France métropolitaine	4 612	1 446	1 406	7 463
Autres pays	4 952	3 819	4 385	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>11 584</b>	<b>6 983</b>	<b>7 197</b>	<b>25 764</b>

Gentillesse des gens ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
39,3	33,4	27,3	100
61,8	19,4	18,8	100
37,6	29,0	33,3	100
<b>45,0</b>	<b>27,1</b>	<b>27,9</b>	<b>100</b>

	Langue française ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	136	547	4 461	5 144
France métropolitaine	1 983	1 072	4 407	7 463
Autres pays	1 125	1 576	10 457	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>3 244</b>	<b>3 195</b>	<b>19 325</b>	<b>25 764</b>

Langue française ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
2,6	10,6	86,7	100
26,6	14,4	59,1	100
8,6	12,0	79,5	100
<b>12,6</b>	<b>12,4</b>	<b>75,0</b>	<b>100</b>

	Facilité des transports aériens ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	1 388	1 132	2 624	5 144
France métropolitaine	2 398	2 124	2 940	7 463
Autres pays	3 364	3 598	6 196	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>7 150</b>	<b>6 854</b>	<b>11 760</b>	<b>25 764</b>

Facilité des transports aériens ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
27,0	22,0	51,0	100
32,1	28,5	39,4	100
25,6	27,3	47,1	100
<b>27,8</b>	<b>26,6</b>	<b>45,6</b>	<b>100</b>

	Tarifs raisonnables ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	1 283	1 361	2 499	5 144
France métropolitaine	2 070	1 855	3 538	7 463
Autres pays	3 579	2 143	7 436	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>6 932</b>	<b>5 359</b>	<b>13 473</b>	<b>25 764</b>

Tarifs raisonnables ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
24,9	26,5	48,6	100
27,7	24,9	47,4	100
27,2	16,3	56,5	100
<b>26,9</b>	<b>20,8</b>	<b>52,3</b>	<b>100</b>

	Autres facteurs de motivation ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaïi)	164	95	4 885	5 144
France métropolitaine	1 138	211	6 114	7 463
Autres pays	1 110	565	11 482	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>2 412</b>	<b>871</b>	<b>22 481</b>	<b>25 764</b>

Autres facteurs de motivation ?			Ensemble des touristes
Très important	Important	Peu ou pas important	
3,2	1,8	95,0	100
15,2	2,8	81,9	100
8,4	4,3	87,3	100
<b>9,4</b>	<b>3,4</b>	<b>87,3</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Satisfaction touristique

## Les facteurs de motivation du voyage en terme de sources d'informations par pays de résidence

	Agences de voyage ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	2 964	615	1 564	5 144
Amérique latine	1 216	241	559	2 016
Europe (hors France)	1 544	502	2 011	4 057
France métropolitaine	1 659	1 838	3 966	7 463
Australie	791	115	504	1 409
Nouvelle-Zélande	1 014	34	265	1 313
Japon	757	631	746	2 134
Autres pays	451	321	1 456	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>10 396</b>	<b>4 297</b>	<b>11 071</b>	<b>25 764</b>

	Agences de voyage ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	57,6	12,0	30,4	100
	60,3	12,0	27,7	100
	38,1	12,4	49,6	100
	22,2	24,6	53,1	100
	56,1	8,2	35,8	100
	77,2	2,6	20,2	100
	35,5	29,6	35,0	100
	20,2	14,4	65,4	100
	<b>40,4</b>	<b>16,7</b>	<b>43,0</b>	<b>100</b>

	Magazines, journaux ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	1 292	1 128	2 724	5 144
Amérique latine	403	517	1 096	2 016
Europe (hors France)	1 435	1 098	1 525	4 057
France métropolitaine	1 877	2 892	2 694	7 463
Australie	247	273	889	1 409
Nouvelle-Zélande	198	165	950	1 313
Japon	500	316	1 319	2 134
Autres pays	194	726	1 309	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>6 146</b>	<b>7 113</b>	<b>12 505</b>	<b>25 764</b>

	Magazines, journaux ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	25,1	21,9	53,0	100
	20,0	25,6	54,4	100
	35,4	27,1	37,6	100
	25,2	38,8	36,1	100
	17,5	19,4	63,1	100
	15,1	12,6	72,4	100
	23,4	14,8	61,8	100
	8,7	32,6	58,8	100
	<b>23,9</b>	<b>27,6</b>	<b>48,5</b>	<b>100</b>

	Télévision ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	203	284	4 657	5 144
Amérique latine	133	252	1 631	2 016
Europe (hors France)	580	852	2 625	4 057
France métropolitaine	1 573	2 976	2 915	7 463
Australie	221	273	916	1 409
Nouvelle-Zélande	131	165	1 017	1 313
Japon	316	689	1 129	2 134
Autres pays	266	552	1 410	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>3 421</b>	<b>6 042</b>	<b>16 301</b>	<b>25 764</b>

	Télévision ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	3,9	5,5	90,5	100
	6,6	12,5	80,9	100
	14,3	21,0	64,7	100
	21,1	39,9	39,1	100
	15,7	19,4	65,0	100
	10,0	12,6	77,5	100
	14,8	32,3	52,9	100
	11,9	24,8	63,3	100
	<b>13,3</b>	<b>23,5</b>	<b>63,3</b>	<b>100</b>

	Spectacles ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	101	299	4 745	5 144
Amérique latine	0	108	1 908	2 016
Europe (hors France)	41	292	3 723	4 057
France métropolitaine	247	463	6 753	7 463
Australie	168	223	1 018	1 409
Nouvelle-Zélande	0	34	1 279	1 313
Japon	379	379	1 377	2 134
Autres pays	130	200	1 898	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>1 065</b>	<b>1 998</b>	<b>22 701</b>	<b>25 764</b>

	Spectacles ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	2,0	5,8	92,2	100
	0,0	5,4	94,6	100
	1,0	7,2	91,8	100
	3,3	6,2	90,5	100
	11,9	15,8	72,2	100
	0,0	2,6	97,4	100
	17,8	17,8	64,5	100
	5,8	9,0	85,2	100
	<b>4,1</b>	<b>7,8</b>	<b>88,1</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Annexe 2

## Les facteurs de motivation du voyage en terme de sources d'informations par pays de résidence

	Amis, famille ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	1 070	505	3 569	5 144
Amérique latine	367	463	1 186	2 016
Europe (hors France)	555	726	2 775	4 057
France métropolitaine	3 576	631	3 256	7 463
Australie	306	117	987	1 409
Nouvelle-Zélande	356	131	826	1 313
Japon	379	379	1 377	2 134
Autres pays	851	388	989	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>7 460</b>	<b>3 339</b>	<b>14 965</b>	<b>25 764</b>

	Amis, famille ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	20,8	9,8	69,4	100
	18,2	23,0	58,8	100
	13,7	17,9	68,4	100
	47,9	8,5	43,6	100
	21,7	8,3	70,0	100
	27,1	10,0	62,9	100
	17,8	17,8	64,5	100
	38,2	17,4	44,4	100
<b>Ensemble</b>	<b>29,0</b>	<b>13,0</b>	<b>58,1</b>	<b>100</b>

	Bouche à oreille ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	914	1 047	3 183	5 144
Amérique latine	253	307	1 456	2 016
Europe (hors France)	545	766	2 746	4 057
France métropolitaine	2 176	1 296	3 991	7 463
Australie	358	278	772	1 409
Nouvelle-Zélande	292	235	786	1 313
Japon	442	379	1 314	2 134
Autres pays	624	388	1 215	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>5 604</b>	<b>4 696</b>	<b>15 464</b>	<b>25 764</b>

	Bouche à oreille ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	17,8	20,4	61,9	100
	12,5	15,2	72,2	100
	13,4	18,9	67,7	100
	29,2	17,4	53,5	100
	25,4	19,7	54,8	100
	22,2	17,9	59,9	100
	20,7	17,8	61,6	100
	28,0	17,4	54,5	100
<b>Ensemble</b>	<b>21,8</b>	<b>18,2</b>	<b>60,0</b>	<b>100</b>

	Tahiti Tourisme ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	307	296	4 540	5 144
Amérique latine	0	66	1 950	2 016
Europe (hors France)	83	166	3 807	4 057
France métropolitaine	324	349	6 791	7 463
Australie	96	138	1 176	1 409
Nouvelle-Zélande	34	67	1 212	1 313
Japon	372	252	1 510	2 134
Autres pays	0	68	2 160	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>1 216</b>	<b>1 403</b>	<b>23 146</b>	<b>25 764</b>

	Tahiti Tourisme ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	6,0	5,8	88,3	100
	0,0	3,3	96,7	100
	2,0	4,1	93,8	100
	4,3	4,7	91,0	100
	6,8	9,8	83,5	100
	2,6	5,1	92,3	100
	17,4	11,8	70,8	100
	0,0	3,1	96,9	100
<b>Ensemble</b>	<b>4,7</b>	<b>5,4</b>	<b>89,8</b>	<b>100</b>

	Autres sources d'information ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	526	170	4 449	5 144
Amérique latine	115	133	1 769	2 016
Europe (hors France)	369	41	3 646	4 057
France métropolitaine	729	211	6 523	7 463
Australie	115	62	1 232	1 409
Nouvelle-Zélande	232	34	1 048	1 313
Japon	0	0	2 134	2 134
Autres pays	910	68	1 250	2 228
<b>Ensemble</b>	<b>2 996</b>	<b>719</b>	<b>22 050</b>	<b>25 764</b>

	Autres sources d'information ?			Ensemble des touristes
	Très important	Important	Peu ou pas important	
	10,2	3,3	86,5	100
	5,7	6,6	87,7	100
	9,1	1,0	89,9	100
	9,8	2,8	87,4	100
	8,2	4,4	87,4	100
	17,7	2,6	79,8	100
	0,0	0,0	100,0	100
	40,8	3,1	56,1	100
<b>Ensemble</b>	<b>11,6</b>	<b>2,8</b>	<b>85,6</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Satisfaction touristique

## Appréciations sur la qualité des transports et de l'accueil par pays de résidence

### Effectifs :

	Appréciation sur la qualité de l'accueil polynésien :					Ensemble des touristes
	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Ensemble des touristes	18 975	5 463	988	110	227	25 764

	Appréciation sur le contrôle de l'immigration :					Ensemble des touristes
	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Ensemble des touristes	12 273	8 856	2 631	879	1 125	25 764

	Appréciation sur la douane :					Ensemble des touristes
	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Ensemble des touristes	12 962	10 147	1 909	531	162	25 764

### Pourcentage :

Appréciation sur la qualité de l'accueil polynésien :					Ensemble des touristes
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
73,6	21,2	3,8	0,4	0,9	100

Appréciation sur le contrôle de l'immigration :					Ensemble des touristes
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
47,6	34,4	10,2	3,4	4,4	100

Appréciation sur la douane :					Ensemble des touristes
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
50,3	39,4	7,4	2,1	0,6	100

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

A2

# Annexe 2

## Appréciations sur la qualité des produits et services

Effectifs :

	Appréciation sur la qualité de l'hébergement :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	1 492	9 351	8 532	4 701	878	811	25 764

	Appréciation sur la qualité des croisières :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	24 186	1 283	129	125	41	0	25 764

	Appréciation sur la qualité des restaurants :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	403	10 471	9 597	4 153	643	497	25 764

	Appréciation sur la qualité des taxis, locations de voiture :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	11 166	3 585	6 191	3 197	845	781	25 764

	Appréciation sur la qualité des trucks (transports en commun) :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	15 458	5 654	3 034	1 185	293	139	25 764

	Appréciation sur la qualité des excursions, tours :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	8 648	10 539	5 320	1 074	70	113	25 764

	Appréciation sur la qualité des plages (propreté, beauté...) :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	628	12 598	6 748	3 876	1 066	848	25 764

	Appréciation sur la qualité de l'artisanat traditionnel :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	2 975	12 281	8 386	1 580	328	216	25 764

# Satisfaction touristique

Pourcentage :

Appréciation sur la qualité de l'hébergement (a) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
38,5	35,2	19,4	3,6	3,3	100

(a) % calculés sur les 24 272 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des croisières (b) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
81,3	8,2	7,9	2,6	0,0	100

(b) % calculés sur les 1 578 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des restaurants (c) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
41,3	37,8	16,4	2,5	2,0	100

(c) % calculés sur les 25 361 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des taxis, locations de voiture (d) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
24,6	42,4	21,9	5,8	5,3	100

(d) % calculés sur les 14 598 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des trucks (transports en commun) (e) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
54,9	29,4	11,5	2,8	1,3	100

(e) % calculés sur les 10 306 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des excursions, tours (f) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
61,6	31,1	6,3	0,4	0,7	100

(f) % calculés sur les 17 116 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des plages (propreté, beauté...) (g) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
50,1	26,8	15,4	4,2	3,4	100

(g) % calculés sur les 25 136 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité de l'artisanat traditionnel (h) :					Ensemble
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	(a)
53,9	36,8	6,9	1,4	0,9	100

(h) % calculés sur les 22 789 touristes concernés (hors "sans objet").

A2

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Annexe 2

## Appréciations sur le coût des produits et services

	Appréciation sur le coût de l'hébergement :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	1 492	543	2 182	2 684	4 405	6 054	7 954	450	25 764
% (a)	//	//	9,2	11,3	18,6	25,5	33,5	1,9	100

(a) % calculés sur le total des 23 729 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit")

	Appréciation sur le coût des croisières :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	24 186	0	357	253	378	389	190	10	25 764
% (b)	//	//	22,6	16,0	24,0	24,7	12,0	0,6	100

(b) % calculés sur le total des 1 578 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des restaurants :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	403	312	1 296	2 815	5 346	6 601	8 344	648	25 764
% (c)	//	//	5,2	11,2	21,3	26,4	33,3	2,6	100

(c) % calculés sur le total des 25 049 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit")

	Appréciation sur le coût des taxis, locations de voiture :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	11 166	72	754	2 018	5 047	2 662	3 932	113	25 764
% (d)	//	//	5,2	13,9	34,7	18,3	27,1	0,8	100

(d) % calculés sur le total des 14 526 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des trucks (transports en commun) :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	15 458	181	5 548	2 317	1 340	280	566	74	25 764
% (e)	//	//	54,8	22,9	13,2	2,8	5,6	0,7	100

(e) % calculés sur le total des 10 125 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit")

	Appréciation sur le coût des excursions, tours :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	8 648	603	1 736	3 146	4 758	4 312	2 143	419	25 764
% (f)	//	//	10,5	19,1	28,8	26,1	13,0	2,5	100

(f) % calculés sur le total des 16 513 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des activités de plage :							Ensemble
	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	18 726	4 500	695	737	179	850	77	25 764
% (g)	//	63,9	9,9	10,5	2,5	12,1	1,1	100

(g) % calculés sur le total des 7 038 touristes concernés (hors "gratuit").

	Appréciation sur le coût de l'artisanat traditionnel :								Ensemble
	Sans objet	Sans opinion	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes : nombre	3 016	424	1 932	3 401	6 255	4 140	6 596	0	25 764
% (h)	//	1,9	8,5	15,0	27,5	18,2	29,0	0,0	100

(h) % calculés sur le total des 22 748 touristes concernés (hors "sans objet").

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Satisfaction touristique

## Appréciations sur le coût des activités

	Appréciation sur le coût de la plongée sous-marine autonome :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	21 042	458	617	1 000	1 132	798	676	42	25 764
% (a)	//	//	14,5	23,4	26,5	18,7	15,8	1,0	100

(a) % calculés sur le total des 4 264 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût de la plongée avec tuba :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	8 749	10 534	4 371	519	453	99	1 004	34	25 764
% (b)	//	//	67,5	8,0	7,0	1,5	15,5	0,5	100

(b) % calculés sur le total des 6 481 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des excursions en pirogue :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	18 523	2 155	1 032	921	1 318	1 211	482	120	25 764
% (c)	//	//	20,3	18,1	25,9	23,8	9,5	2,4	100

(c) % calculés sur le total des 5 086 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des excursions en bateau :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	15 466	969	1 185	1 895	2 943	1 793	1 173	340	25 764
% (d)	//	//	12,7	20,3	31,5	19,2	12,6	3,6	100

(d) % calculés sur le total des 9 329 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des excursions terrestres organisées :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	13 124	832	1 395	2 255	3 999	2 231	1 450	479	25 764
% (e)	//	//	11,8	19,1	33,9	18,9	12,3	4,1	100

(e) % calculés sur le total des 11 808 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des randonnées pédestres ou à cheval :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	21 909	1 006	1 238	322	553	137	420	179	25 764
% (f)	//	//	43,5	11,3	19,4	4,8	14,7	6,3	100

(f) % calculés sur le total des 2 849 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des promenades (voiture, scooter...) :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	7 167	5 206	1 920	2 831	4 656	2 205	1 716	64	25 764
% (g)	//	//	14,3	21,1	34,8	16,5	12,8	0,5	100

(g) % calculés sur le total des 13 391 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût des activités culturelles (musées, spectacles...) :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	11 822	2 696	1 830	2 661	3 675	1 852	580	647	25 764
% (h)	//	//	16,3	23,7	32,7	16,5	5,2	5,8	100

(h) % calculés sur le total des 11 246 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit").

	Appréciation sur le coût du shopping :								Ensemble
	Sans objet	Gratuit	Excellent	Bon	Moyen	Cher	très cher	Ne sait pas (forfait)	
Touristes :									
nombre	4 891	34	1 326	2 139	4 219	5 035	8 120	0	25 764
% (i)	//	//	6,4	10,3	20,2	24,2	39,0	0,0	100

(i) % calculés sur le total des 20 873 touristes concernés (hors "sans objet" et "gratuit" (car offert par exemple)).

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPP 97-98

A2

# Annexe 2

## Appréciations sur la qualité des activités

Effectifs :

	Appréciation sur la qualité de la plongée sous-marine autonome :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	21 042	3 808	769	69	34	41	25 764

	Appréciation sur la qualité de la plongée avec tuba :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	8 749	13 176	3 196	503	36	104	25 764

	Appréciation sur la qualité des excursions en pirogue :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	18 523	5 517	1 541	141	0	41	25 764

	Appréciation sur la qualité des excursions en bateau :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	15 466	7 181	2 608	432	0	77	25 764

	Appréciation sur la qualité des excursions terrestres organisées :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	13 124	8 426	3 218	920	0	77	25 764

	Appréciation sur la qualité des randonnées pédestres ou à cheval :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	21 909	2 412	1 200	207	36		25 764

	Appréciation sur la qualité des promenades (voiture, scooter...) :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	7 167	9 383	6 994	1 837	117	267	25 764

	Appréciation sur la qualité des activités culturelles (*) :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	11 822	8 588	4 618	530	60	145	25 764

(\*) Musées, spectacles...

	Appréciation sur la qualité du shopping :						Ensemble
	Sans objet	Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
Touristes	4 891	8 120	8 684	3 294	497	277	25 764

# Satisfaction touristique

Pourcentage :

Appréciation sur la qualité de la plongée sous-marine autonome :					Ensemble (a)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
80,7	16,3	1,5	0,7	0,9	100

(a) % calculés sur les 4 722 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité de la plongée avec tuba :					Ensemble (b)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
77,4	18,8	3,0	0,2	0,6	100

(b) % calculés sur les 17 015 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des excursions en pirogue :					Ensemble (c)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
76,2	21,3	1,9	0,0	0,6	100

(c) % calculés sur les 7 241 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des excursions en bateau :					Ensemble (d)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
69,7	25,3	4,2	0,0	0,7	100

(d) % calculés sur les 10 298 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des excursions terrestres organisées :					Ensemble (e)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
66,7	25,5	7,3	0,0	0,6	100

(e) % calculés sur les 12 640 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des randonnées pédestres ou à cheval :					Ensemble (f)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
62,6	31,1	5,4	0,9	0,0	100

(f) % calculés sur les 3 855 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des promenades (voiture, scooter...) :					Ensemble (g)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
50,5	37,6	9,9	0,6	1,4	100

(g) % calculés sur les 18 597 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité des activités culturelles (*) :					Ensemble (h)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
61,6	33,1	3,8	0,4	1,0	100

(h) % calculés sur les 13 942 touristes concernés (hors "sans objet").

Appréciation sur la qualité du shopping :					Ensemble (i)
Excellent	Bon	Moyen	Médiocre	Nul	
38,9	41,6	15,8	2,4	1,3	100

(i) % calculés sur les 20 873 touristes concernés (hors "sans objet").

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

# Annexe 2

## Appréciations sur l'ensemble du séjour au regard des attentes

### Effectifs :

	Le séjour a répondu à votre attente			Ensemble des touristes
	Tout à fait	En partie	Pas du tout	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	4 331	543	270	5 144
France métropolitaine	6 323	1 036	103	7 463
Autres pays	10 473	2 148	538	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>21 127</b>	<b>3 727</b>	<b>911</b>	<b>25 764</b>

### Pourcentage :

Le séjour a répondu à votre attente			Ensemble des touristes
Tout à fait	En partie	Pas du tout	
84,2	10,6	5,2	100
84,7	13,9	1,4	100
79,6	16,3	4,1	100
<b>82,0</b>	<b>14,5</b>	<b>3,5</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

## Touristes envisageant de revenir en Polynésie par pays de résidence

Effectifs :

	Reviendrez-vous en Polynésie ?				Ensemble des touristes
	Sûrement	Probable-ment	Probable-ment pas	Sûrement pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	3 680	1 025	271	168	5 144
France métropolitaine	4 059	2 393	646	364	7 463
Autres pays	8 457	3 014	1 096	590	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>16 196</b>	<b>6 432</b>	<b>2 013</b>	<b>1 122</b>	<b>25 764</b>

Pourcentage :

Sûrement	Reviendrez-vous en Polynésie ?			Sûrement pas	Ensemble des touristes
	Probable-ment	Probable-ment pas	Sûrement pas		
71,5	19,9	5,3	3,3	100	
54,4	32,1	8,7	4,9	100	
64,3	22,9	8,3	4,5	100	
<b>62,9</b>	<b>25,0</b>	<b>7,8</b>	<b>4,4</b>	<b>100</b>	

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

A2

# Annexe 2

## Touristes envisageant de recommander la Polynésie par pays de résidence

Effectifs :

	Recommanderiez-vous la Polynésie à vos amis ou votre famille ?				Ensemble des touristes
	Sûrement	Probable-ment	Probable-ment pas	Sûrement pas	
Amérique du Nord (y.c. Hawaii)	4 570	378	95	101	5 144
France métropolitaine	6 749	463	179	72	7 463
Autres pays	11 589	973	450	146	13 157
<b>Ensemble</b>	<b>22 908</b>	<b>1 814</b>	<b>724</b>	<b>319</b>	<b>25 764</b>

Pourcentage :

Recommanderiez-vous la Polynésie à vos amis ou votre famille ?				Ensemble des touristes
Sûrement	Probable-ment	Probable-ment pas	Sûrement pas	
88,8	7,3	1,8	2,0	100
90,4	6,2	2,4	1,0	100
88,1	7,4	3,4	1,1	100
<b>88,9</b>	<b>7,0</b>	<b>2,8</b>	<b>1,2</b>	<b>100</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

## Principaux motifs de satisfaction et d'insatisfaction déclarés pendant leur séjour

principaux motifs de satisfaction déclarés	Touristes :	
	nombre	%
La gentillesse des gens	6 133	23,8
La beauté de la nature et des paysages	4 804	18,6
La beauté des lagons et les activités nautiques	3 313	12,9
L'hébergement et la restauration	1 616	6,3
Le climat	1 540	6,0
L'excellence du séjour en général	1 219	4,7
La culture polynésienne et l'ambiance locale	1 113	4,3
<b>Ensemble des touristes</b>	<b>25 764</b>	<b>100,0</b>

Principaux motifs d'insatisfaction déclarés	Touristes :	
	nombre	%
La cherté du coût de la vie en général	5 784	22,4
La saleté et la pollution (lagons, hôtels, rues)	2 448	9,5
L'amabilité et l'accueil (population, commerçants, hôtels)	2 368	9,2
Les plages (qualité, accès, rareté)	1 771	6,9
Le manque d'informations	1 590	6,2
La cherté des hôtels et restaurants	1 255	4,9
Le climat (saison des pluies)	1 129	4,4
La cherté des commerces	1 017	3,9
Les moustiques	988	3,8
<b>Ensemble des touristes</b>	<b>25 764</b>	<b>100,0</b>

Source : Enquête de satisfaction auprès des touristes internationaux - ISPF 97-98

A2



## ANNEXE 3 : Méthodologies / Questionnaires

# Annexe 3

## A/ ENQUÊTE « DÉPENSES TOURISTIQUES »

### Objectifs de l'enquête

L'Enquête sur les Dépenses Touristiques (EDT) a été réalisée par l'I.S.P.F pour la première fois en 1995. Cette opération a été renouvelée en 1997 et 1999. Elle sera réalisée régulièrement tous les deux ans.

Le premier objectif de cette enquête est de **mesurer les flux financiers liés au tourisme entre le territoire et l'extérieur**, tant en terme d'entrées que de sorties de devises. La connaissance de ces flux est impérative pour permettre à l'Institut d'Emission d'Outre-Mer (IEOM) de construire la balance des paiements de la Polynésie française, conformément aux nouvelles directives statistiques européennes.

Les données collectées portent aussi sur les caractéristiques des voyageurs et de leurs séjours, en fonction de leurs types de dépenses ou encore de régions visitées. Ces informations doivent permettre de mieux cerner l'impact sur l'économie de la Polynésie, en terme d'activités (hôtellerie, restauration, commerces, transports...) mais aussi en terme géographique (îles et archipels) dans une perspective d'aménagement du territoire.

### Procédure de collecte

Le champ de l'enquête correspond donc au tourisme « récepteur », effectué par des non résidents sur le territoire, le tourisme « intérieur » des résidents n'est pas couvert par l'enquête.

Les définitions statistiques mobilisées sont conformes aux critères de classification des unités touristiques de base de l' « Organisation Mondiale du Tourisme » (OMT), définitions entérinées par la Commission Statistique des Nations Unies en 1993.

L'évaluation des dépenses touristiques nécessite le recours à une enquête directe auprès des intéressés afin d'estimer le montant des dépenses effectuées durant leur séjour sur le territoire (flux financiers en entrée). Cette enquête est, effectuée « aux frontières », par des enquêteurs préalablement formés, au moyen d'un questionnaire adapté.

L'enquête est réalisée à l'aéroport de TAHITI-FAAA, en zone sous douane, avec l'autorisation du Commandant de l'aéroport et du Service d'Etat de l'Aviation Civile pour l'obtention de laisser-passer.

### Méthode de sondage

L'enquête est réalisée par sondage, l'échantillon étant déterminé d'après **la méthode des quotas croisés**, à partir des statistiques exhaustives du Service du Tourisme sur l'ensemble de l'année précédant l'enquête (seules données disponibles au moment de la préparation et du tirage de l'échantillon).

En revanche, les données utilisées pour procéder à l'extrapolation des résultats de l'échantillon à l'ensemble de la population sont les statistiques exhaustives correspondant à l'année d'enquête.

Les variables retenues pour déterminer les quotas croisés à respecter sont :

- \* pour les touristes : le pays de résidence croisé avec la compagnie aérienne utilisée, à savoir :
  - 9 compagnies aériennes internationales ;
  - 15 pays de résidence ou regroupement de pays (en fonction des principaux marchés).

L'enquête se déroule en deux vagues, de façon à couvrir à la fois la basse et la haute saison. La période de collecte, prévue sur quatre mois s'étale du mois de juin au mois de septembre.

L'échantillon est constitué de 1 150 questionnaires par enquête et par vague (soit 2 300 questionnaires pour les touristes), un questionnaire correspondant à un budget ou ménage (mais éventuellement plu-

	Touristes
Population N	N = 210 800
Échantillon n	n = 4 164
Taux de sondage $f = n/N$	$f = 1/50$
Poids de sondage théorique $1/f = N/n$	$1/f = 50$

En effet, pour chaque croisement pays (i) x compagnie aérienne (j), le nombre  $n_i^j$  correspond à :

$$n_i^j = \frac{N_i^j}{N} \Leftrightarrow n = \frac{n}{N} \Leftrightarrow N_i^j = f \Leftrightarrow N_i^j \quad \text{donc on estime} \quad N_i^j \text{ par : } n_i^j \Leftrightarrow \frac{N}{n} = n_i^j \Leftrightarrow \frac{1}{f}$$

sieurs touristes). Dans la pratique, ce sont 2 241 questionnaires (soit 4 164 touristes interrogés) qui ont pu être correctement renseignés et validés lors de l'enquête EDT 1999.

Les échantillons théoriques ont été prélevés avec un **taux de sondage uniforme** dans chaque strate ou croisement « pays x compagnie aérienne », le taux de sondage  $f$  étant le rapport entre  $n$  = taille de l'échantillon et  $N$  = taille de la population de référence. Chaque unité enquêtée a donc la même probabilité d'appartenir à l'échantillon  $n/N$ , et la structure des échantillons est donc équivalente à celle d'un **échantillon stratifié représentatif**.

Pour extrapoler les résultats obtenus sur l'échantillon à l'ensemble de la population, la pondération ou « coefficient d'extrapolation » ( ou encore « poids de sondage ») à appliquer à chaque observation ou questionnaire est en théorie identique, à savoir égale à  $1/f = N/n$ .

## Redressement de l'échantillon

Dans la pratique, le respect du taux de sondage identique dans chaque strate ou croisement « pays x compagnie aérienne » n'a pu être respecté.

Pour redresser l'échantillon, on a par suite utilisé une méthode consistant à recalculer les poids de sondage à appliquer à chaque questionnaire, de manière à respecter la structure de la population, non plus par quotas croisés cette fois, mais pour chacun des deux critères pris séparément (à savoir par compagnie aérienne d'une part, par pays d'autre part).

On a en fait recalculé les coefficients par case, en s'imposant de respecter la répartition sur les marges du tableau croisant compagnie aérienne et pays. Cette méthode développée par l'INSEE sous le logiciel SAS (« Statistical Analysis System») pour redresser les échantillons d'enquêtes s'appelle « CAL-MAR », ou procédure de CALAGE sur les MARGES.

**Exemple simple de deux critères P (pays) et C (compagnie aérienne) :**

	Pays	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Marge obtenue	Marge réelle
<b>Compagnie</b>					
C <sub>1</sub>		2%	68%	70%	80%
C <sub>2</sub>		8%	22%	30%	20%
Marge obtenue		10%	90%	100%	
Marge réelle		8%	92%		

# Annexe 3

En réalité, la marge sur le critère C (compagnie) devrait être (80 % , 20 %) et non (70 % , 30 %).

Les observations correspondant à C1 seront donc redressées par le coefficient 80/70, et celles de C2 par 20/30 :

	Pays	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Marge obtenue	Marge réelle
<b>Compagnie</b>					
<b>C<sub>1</sub></b>		$2 \times 80 / 70 = 2,3\%$	$68 \times 80 / 70 = 77,7\%$	80%	80%
<b>C<sub>2</sub></b>		$8 \times 20 / 30 = 5,3\%$	$22 \times 20 / 30 = 14,7\%$	20%	20%
<b>Marge obtenue</b>		7,6%	92,4%	100%	
<b>Marge réelle</b>		8%	92%		

Mais l'échantillon est également déformé par rapport au critère P (pays), la marge réelle étant (8 %, 92 %). Il faut donc réestimer les coefficients par case, pour se caler sur les marges des deux critères simultanément :

	Pays	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Marge obtenue	Marge réelle
<b>Compagnie</b>					
<b>C<sub>1</sub></b>		$2,3 \times 8 / 7,6 = 2,4\%$	$77,7 \times 92 / 92,4 = 77,4\%$	79,8%	80%
<b>C<sub>2</sub></b>		$5,3 \times 8 / 7,6 = 5,6\%$	$14,7 \times 92 / 92,4 = 14,6\%$	20,2%	20%
<b>Marge obtenue</b>		8%	92%	100%	
<b>Marge réelle</b>		8%	92%		

La méthode de calage sur les marges consiste donc à ajuster d'abord les totaux en ligne, puis les totaux en colonne, et à réitérer le processus jusqu'à convergence des résultats :

	Pays	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Marge obtenue	Marge réelle
<b>Compagnie</b>					
<b>C<sub>1</sub></b>		$2,4 \times 80 / 79,8 = 2,4\%$	$77,4 \times 80 / 79,8 = 77,6\%$	80%	80%
<b>C<sub>2</sub></b>		$5,6 \times 20 / 20,2 = 5,6\%$	$14,6 \times 20 / 20,2 = 14,4\%$	20%	20%
<b>Marge obtenue</b>		8%	92%	100%	
<b>Marge réelle</b>		8%	92%		

## 👉 Qualité des résultats obtenus

La méthode de calage sur les marges permet ainsi d'obtenir exactement le même nombre de touristes estimé à partir de l'échantillon que celui de la population de référence, et ce aussi bien par pays que par compagnie.

Par ailleurs, la comparaison de la grandeur de quelques données estimées à partir de l'échantillon aux données correspondant aux statistiques exhaustives du service du Tourisme permet de se convaincre de la qualité des estimations obtenues :

	POPULATION Données exhaustives	ÉCHANTILLON Données estimées
Total des touristes	210 800	210 800
Durée moyenne de séjour totale	11,8 jours	12,8 jours
Durée moyenne de séjour à l'hôtel	9,2 jours	9,4 jours
Durée moyenne chez des particuliers	23,8 jours	24,6 jours

En effet, il est plutôt rassurant de constater que les chiffres estimés à partir de l'échantillon sont un peu supérieurs à ceux des statistiques exhaustives obtenues à partir des fiches statistiques renseignées lors du débarquement des touristes : en effet, ceux-ci ont plutôt tendance à rallonger leur séjour. En outre, compte tenu de la marge d'erreur liée à l'échantillonnage, les résultats apparaissent tout à fait satisfaisants.

## B/ ENQUÊTE « SATISFACTION TOURISTIQUE »

### 👉 Objectifs de l'enquête

A la demande du « Tourism Council of the South Pacific » (TCSP), l'ITSTAT a réalisé, au cours des mois de décembre 1997 et janvier 1998, une « Enquête de Satisfaction » auprès des touristes internationaux ayant visité la Polynésie française.

Le premier objectif de cette enquête était de **mesurer le degré de satisfaction ou d'insatisfaction des touristes, ainsi que de mieux connaître les produits touristiques consommés, notamment en terme de services culturels et récréatifs.**

Les données collectées portaient aussi sur les caractéristiques des voyageurs et de leurs séjours, en terme d'âge, de groupe social, d'organisation du voyage..., sur la préparation du voyage et sur les sources d'information utilisées. Ces informations doivent permettre de mieux cerner la clientèle touristique internationale, dans une perspective d'amélioration de la promotion de la destination Polynésie et de la qualité des services offerts aux touristes, en terme d'accueil, d'infrastructures, de produits et services proposés.

### 👉 Procédure de collecte

Le champ de l'enquête correspond donc au tourisme « récepteur », effectué par des non résidents sur le territoire. En revanche, le tourisme « intérieur » des résidents n'est pas couvert par l'enquête.

Les définitions statistiques mobilisées sont conformes aux critères de classification des unités touristiques de base de l'« Organisation Mondiale du Tourisme » (OMT), définitions entérinées par la Commission Statistique des Nations Unies en 1993.

L'évaluation de la satisfaction des touristes a nécessité le recours à une enquête directe auprès des intéressés, effectuée « aux frontières », par des enquêteurs préalablement formés, au moyen d'un questionnaire adapté.

L'enquête a donc été réalisée à l'aéroport de TAHITI-FAAA, en zone sous douane, avec l'autorisation du Commandant de l'aéroport et du Service d'Etat de l'Aviation Civile pour l'obtention de laisser-pas-

ser, en salle d'embarquement, au départ des avions pour les touristes.

## Moyens matériels et humains

Le coût global de l'opération s'est élevé à 1,7 million de francs CFP, de la phase initiale de conception et de préparation de l'enquête jusqu'à la phase finale d'analyse et de diffusion des résultats.

Les frais de collecte représentent à eux seuls 0,9 million de franc CFP, soit 53% du budget. Ils correspondent au recrutement d'une équipe de 5 agents enquêteurs pendant deux mois de collecte, ainsi qu'au recrutement d'un agent contrôleur pendant cinq mois, cette personne ayant également eu en charge le contrôle et la saisie des résultats. Les enquêteurs ont été sélectionnés en fonction de leurs connaissances des langues étrangères correspondant aux principales clientèles touristiques, et les questionnaires ont été élaborés en français et en anglais.

L'opération a fait l'objet d'une convention de prestations ; l'ITSTAT, disposant du savoir-faire pour réaliser cette enquête, et le GIE Tahiti Tourisme, disposant des moyens d'en financer le coût (financement par la TCSP).

## Méthode de sondage

L'enquête a été réalisée par sondage, l'échantillon étant déterminé d'après la **méthode des quotas croisés**, à partir des statistiques exhaustives du Service du Tourisme sur les données de fréquentation de l'année précédent l'enquête (seules données disponibles au moment de la préparation de l'enquête).

En revanche, les données utilisées rétrospectivement pour procéder à l'extrapolation des résultats de l'échantillon à l'ensemble de la population ont été les statistiques exhaustives correspondant à la période d'enquête, à savoir les mois de décembre 1997 et janvier 1998.

Les variables retenues pour déterminer les quotas croisés à respecter ont été le pays de résidence du touriste croisé avec la compagnie aérienne utilisée, à savoir :

- 8 compagnies aériennes internationales ;
- 15 pays de résidence ou regroupement de pays (en fonction des principaux marchés).

La taille de l'échantillon, prévue initialement de 1 000 questionnaires, s'est élevée in fine à 680 questionnaires collectés et exploitables, compte tenu des impératifs de calendrier fixés par la TCSP.

L'échantillon théorique a été prélevé avec **un taux de sondage uniforme** dans chaque strate ou croisement « pays x compagnie aérienne », le taux de sondage  $f$  étant le rapport entre  $n$  = taille de l'échantillon et  $N$  = taille de la population de référence ( $f = n/N$ ). Chaque unité enquêtée avait donc la même probabilité d'appartenir à l'échantillon  $n/N$ , et la structure de l'échantillon est donc équivalente à celle d'un **échantillon stratifié représentatif**.

Pour extrapoler les résultats obtenus sur l'échantillon à l'ensemble de la population, la pondération ou « coefficient d'extrapolation » ( ou encore « poids de sondage ») à appliquer à chaque observation ou questionnaire est en théorie identique, à savoir égale à  $1/f = N/n$ .

## Redressement de l'échantillon

Dans la pratique, le respect du taux de sondage identique dans chaque strate ou croisement « pays x compagnie aérienne » n'a pu être respecté.

Pour redresser l'échantillon, on a par suite utilisé la même méthode que celle énoncée plus haut dans l'enquête dépenses touristique, consistant à recalculer les poids de sondage à appliquer à chaque questionnaire, de manière à respecter la structure de la population, non plus par quotas croisés cette

	<b>Touristes</b>
<b>Population N</b>	N = 25 764
<b>Échantillon n</b>	n = 680 touristes
<b>Taux de sondage f = n/N</b>	f = 1/38
<b>Poids de sondage théorique 1/f = N/n</b>	1/f = 38

En effet, pour chaque croisement pays (i) x compagnie aérienne (j), le nombre  $n_i^j$  correspond à :

$$n_i^j = \frac{N_i^j}{N} \leftrightarrow n = \frac{n}{N} \leftrightarrow N_i^j = f \leftrightarrow N_i^j \quad \text{et l'on estime donc} \quad N_i^j \text{ par : } n_i^j \leftrightarrow \frac{N}{n} = n_i^j \leftrightarrow \frac{1}{f}$$

fois, mais pour chacun des deux critères pris séparément (à savoir par compagnie aérienne d'une part, par pays d'autre part).

## 👉 Qualité des résultats obtenus

La méthode de calage sur les marges permet d'obtenir exactement le même nombre de touristes estimé à partir de l'échantillon que celui de la population de référence, et ce aussi bien par pays que par compagnie.

Par ailleurs, la comparaison de la grandeur de quelques données estimées à partir de l'échantillon aux données correspondant aux statistiques exhaustives du service du Tourisme permet de se convaincre de la qualité des estimations obtenues :

En effet, il est plutôt rassurant de constater que les chiffres estimés à partir de l'échantillon sont un peu supérieurs à ceux des statistiques exhaustives obtenues à partir des fiches statistiques renseignées lors du débarquement des touristes : en effet, ceux-ci ont plutôt tendance à rallonger leur séjour. En outre, compte tenu de la marge d'erreur liée à l'échantillonnage, les résultats apparaissent tout à fait satisfaisants.

	<b>POPULATION</b> Données exhaustives	<b>ÉCHANTILLON</b> Données estimées
Total des touristes	25 764	25 764
Durée moyenne de séjour ( <i>nuitées touristiques</i> )	11,3 jours	11,5 jours
Durée moyenne de séjour à l'hôtel (a)	8,6 jours	8,9 jours

(a) : Calculé pour les seuls touristes ayant effectué des nuitées hôtelières à l'EST97 et pour les seuls touristes ayant déclaré comme mode d'hébergement principal l'hôtel dans les statistiques du Service du Tourisme.



# Annexe 3



**Institut Territorial de la Statistique de Polynésie française**  
Enquête sur les Dépenses Touristiques  
Questionnaire anonyme et confidentiel  
(loi n° 51 - 711 du 7 juin 1951 modifiée sur l'obligation, la coordination et le secret en matière de statistique)

Année :  /  /  Vague :

Rang :

Vol n° :

Date :  /  /

Nom de l'enquêteur :

**Définitions**

**Touriste**

- non résident en Polynésie française
- est depuis moins d'un an en Polynésie française
- n'a pas été payé par une entreprise du territoire
- ~~ne paiera pas ses nuitées à terre~~
- a fini son séjour en Polynésie française

**Ménage**

- personnes qui vivent dans le même logement

→ 1 questionnaire par ménage

R. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**R1. Nombre de personnes du ménage :**

1. Adultes et Enfants de 12 ans et plus.....	<input type="text"/>	3. Enfants de moins de 2 ans .....	<input type="text"/>
2. Enfants de 2 ans à moins de 12 ans .....	<input type="text"/>		

**R2. Quel est votre pays de résidence :**

1. Nouvelle Calédonie .....	<input type="text"/>	10. Hawaï .....	<input type="text"/>
2. France (y compris DOM) .....	<input type="text"/>	11. Ile de Pitcairn .....	<input type="text"/>
3. Italie .....	<input type="text"/>	12. Autre pays du Pacifique* .....	<input type="text"/>
4. Allemagne .....	<input type="text"/>	13. États-Unis .....	<input type="text"/>
5. Royaume Uni .....	<input type="text"/>	14. Canada .....	<input type="text"/>
6. Suisse .....	<input type="text"/>	15. Amérique latine .....	<input type="text"/>
7. Autre pays d'Europe* .....	<input type="text"/>	16. Japon .....	<input type="text"/>
8. Australie .....	<input type="text"/>	17. Autre pays* .....	<input type="text"/>
9. Nouvelle Zélande .....	<input type="text"/>		

\*Autres pays, précisez :

**R3. Quelle est la catégorie professionnelle du chef de ménage :**

Indiquez la profession et le statut :

1. Agriculteurs exploitants .....	<input type="text"/>	<b>R4. Pour les retraités, cochez la catégorie correspondant à l'ancienne profession exercée :</b>	
2. Artisans, commerçants, chefs d'ent. ....	<input type="text"/>	1. Agriculteurs exploitants .....	<input type="text"/>
3. Cadres et prof. intellect. supérieures .....	<input type="text"/>	2. Artisans, commerçants, chefs d'ent. ....	<input type="text"/>
4. Professions intermédiaires .....	<input type="text"/>	3. Cadres et professions intermédiaires .....	<input type="text"/>
5. Employés .....	<input type="text"/>	4. Employés et ouvriers .....	<input type="text"/>
6. Ouvrières .....	<input type="text"/>		
7. Retraités, retirés des affaires .....	<input type="text"/>		
8. Autres personnes sans activité .....	<input type="text"/>		

V. VOTRE VOYAGE

**V1. Quel est le principal but de votre voyage :**

1. Voyage d'affaires .....	<input type="text"/>	4. Voyage de noces .....	<input type="text"/>
2. Tourisme de vacances .....	<input type="text"/>	5. Autre, précisez ci-dessous .....	<input type="text"/>
3. Visite de la famille ou d'amis .....	<input type="text"/>		

*(une seule réponse possible)*

**V2. Indiquez, en nombre de jours, la durée de votre séjour en Polynésie française :**

**V3. Indiquez si la Polynésie française est :**

1. La seule destination de votre voyage .....	<input type="text"/>		
2. Une partie d'un circuit touristique comprenant d'autres pays ou territoires .....	<input type="text"/>		<input type="text"/>

**V4. Indiquez les îles visitées au cours de votre séjour :**

1. Tahiti .....	<input type="text"/>	7. Rangiroa .....	<input type="text"/>
2. Moorea .....	<input type="text"/>	8. Australes .....	<input type="text"/>
3. Tetiaroa .....	<input type="text"/>	9. Marquises .....	<input type="text"/>
4. Bora Bora .....	<input type="text"/>	10. Autres îles Sous-Le-Vent .....	<input type="text"/>
5. Raiatea .....	<input type="text"/>	11. Autres Tuamotu-Gambier .....	<input type="text"/>
6. Haaheine .....	<input type="text"/>	12. Hors Polynésie, précisez ci-dessous .....	<input type="text"/>

*(plusieurs réponses possibles)*

144

L'industrie touristique en Polynésie française



**DE VOS DÉPENSES EN POLYNÉSIE (pour l'ensemble du ménage)**

**D1. Indiquez si votre voyage est forfaitaire :**

1. Oui, c'est un voyage forfaitaire (comprenant la Polynésie) .....  OUI

2. Non, ce n'est pas un voyage forfaitaire .....  NON

**D2. VOYAGE FORFAITAIRE**

**A. Votre forfait comprend :** (plusieurs réponses possibles)

1. Transport aérien international .....  1

2. Transport inter-insulaire .....  2

3. Transfert .....  3

4. Hôtel en pension complète .....  4

5. Hôtel en demi-pension .....  5

6. Hôtel et petit-déjeuner .....  6

7. Hôtel (sans repas) .....  7

8. Croisière .....  8

9. Excursions .....  9

10. Autre(s) prestation(s), précisez : .....  10

Indiquez le(s) nom(s) et le(s) lieu(s) d'hébergement, le type de repas ainsi que la durée du séjour (y compris les croisières) :

Nom	Lieu	Jours	R*
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Nom	Lieu	Jours	R*
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

\*R (Repas) : 1 = pension complète 2 = demi-pension 3 = petit-déjeuner 4 = sans repas

Total des jours :

**B. Montant des dépenses correspondant à votre séjour en Polynésie française :**

**B1. Pour l'ensemble des personnes du ménage :**

Prix du forfait :

Indiquez la devise correspondant au prix du forfait :

Montant du ou des billet(s) d'avion aller-retour :

Indiquez la devise correspondant au prix du ou des billet(s) :

**B2. Autres dépenses (autres que le forfait) :**

Montant total des dépenses effectuées au cours du séjour ou estimation à 25 000 CFP (1 500 FF / US \$ 300) près :

Indiquez la devise correspondant au montant indiqué :

Dépenses liées aux activités effectuées durant votre séjour : (plusieurs réponses possibles)

	Montant	en	%
1. Restaurants, bars, cafés, etc .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Commerces d'alimentation .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Autres commerces (souvenirs, cadeaux, perles, etc) .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Excursions .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. Autres activités sportives ou de loisirs .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. Transports (taxi, truck, location de voitures ou vélos, transfert, avion, ...) .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7. Croisière .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8. Hôtels .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9. Autres, précisez ci-dessous .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1 0 0

# Annexe 3

**D3. VOYAGE NON FORFAITAIRE**

**A. Billet(s) d'avion**  
 Montant du ou des billet(s) d'avion aller-retour pour l'ensemble du ménage :            
 Indiquez la devise correspondant au prix du ou des billet(s) :

**B. Hébergement**

**B1. Indiquez le(s) mode(s) d'hébergement utilisé(s) au cours de votre séjour : (plusieurs réponses possibles)**

1. Hôtel(s), pension(s), camping(s) .....  1 → B2  
 2. Croisière(s) .....  2 → B3  
 3. Amis, famille .....  3  
 4. Autre, précisez ci-dessous .....  4

**B2. Pour ceux qui ont passé des nuits à l'hôtel, en pension, camping, location ou tout autre mode d'hébergement payant :**  
 Indiquez le(s) nom(s) et le(s) lieu(s) d'hébergement, le type de repas ainsi que la durée du séjour correspondant :

	Nom	Lieu	Jours	R*		Nom	Lieu	Jours	R*
1						9			
2						10			
3						11			
4						12			
5						13			
6						14			
7						15			
8									

\*R (Repas) : 1 = pension complète 2 = demi-pension 3 = petit-déjeuner 4 = sans repas

Total des jours :

Montant total des dépenses correspondant à la durée du séjour passé à l'hôtel, en pension, ... :            
 Indiquez la devise correspondant au montant indiqué :

**B3. Pour ceux qui ont passé des nuits en croisière :**  
 Indiquez le(s) nom(s) du (des) bateau(x) et la durée du séjour correspondant :

	Nom	Jours		Nom	Jours
1				4	
2				5	
3					

Total des jours :

Montant total des dépenses du ménage correspondant à la durée du séjour passé en croisière :            
 Indiquez la devise correspondant au montant indiqué :

**C. Autres dépenses (autres que celles correspondant au(x) billet(s) d'avion, à l'hébergement et à la croisière)**  
 Montant total des dépenses effectuées au cours du séjour  
 ou estimation à 25 000 CFP (1 500 FF / US \$ 300) près :            
 Indiquez la devise correspondant au montant indiqué :

Dépenses liées aux activités effectuées durant votre séjour : (plusieurs réponses possibles)

	Montant	en	%
1. Restaurants, bars, cafés, etc ..... <input type="checkbox"/> 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Commerces d'alimentation ..... <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Autres commerces (souvenirs, cadeaux, perles, etc) ..... <input type="checkbox"/> 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Excursions ..... <input type="checkbox"/> 4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. Autres activités sportives ou de loisirs ..... <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. Transports (taxi, truck, location de voitures ou vélos, transfert, avion, ...) ..... <input type="checkbox"/> 6	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7. Autres, précisez ci-dessous ..... <input type="checkbox"/> 7	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1 0 0

**NOMENCLATURE DES CATÉGORIES SOCIOPROFESSIONNELLES**  
(à utiliser pour déterminer la catégorie professionnelle du chef de ménage)

CATEGORIES	PROFESSIONS
1 Agriculteurs exploitants	Agriculteurs sur petite, moyenne ou grande exploitation (y compris éleveurs et pêcheurs)
2 Artisans, commerçants chefs d'entreprise	Artisans, commerçants et assimilés, chefs d'entreprise
3 Cadres et professions intellectuelles supérieures	Professions libérales, cadres supérieurs de la fonction publique, professeurs agrégés ou certifiés, professions scientifiques, professions de l'information, des arts et des spectacles, cadres administratifs et commerciaux d'entreprise, ingénieurs
4 Professions intermédiaires	Instituteurs et assimilés, professions intermédiaires de la santé et du travail social, clergé, professions intermédiaires administratives de la fonction publique, professions intermédiaires administratives et commerciales
5 Employés	Employés civils et agents de service de la fonction publique, policiers et militaires, employés administratifs d'entreprise, employés de commerce, personnels des services directs aux particuliers
6 Ouvriers	Ouvriers qualifiés de type industriel ou artisanal, chauffeurs, ouvriers qualifiés de la manutention, du magasinage et du transport, ouvriers non qualifiés de type industriel ou artisanal, ouvriers agricoles
7 Retraités, retirés des affaires	Anciens agriculteurs exploitants, anciens artisans, commerçants et chefs d'entreprise, anciens cadres, anciennes professions intermédiaires, anciens employés, anciens ouvriers
8 Autres personnes sans activité professionnelle	Chômeurs n'ayant jamais travaillé, militaires du contingent, étudiants, élèves de 15 ans et plus, personnes diverses sans activité professionnelle, sauf retraités

A

# Annexe 3

 <p><b>Institut Territorial de la Statistique de Polynésie française</b> <b>GIE Tahiti Tourisme</b></p> <p>Nom de l'enquêteur : <input style="width: 100%;" type="text"/></p>	<p>An : <input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/></p> <p>Rang : <input style="width: 40px;" type="text"/></p> <p>Vol n° : <input style="width: 60px;" type="text"/></p> <p>Date : <input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/></p>																																				
<p><b>Enquête de Satisfaction</b> auprès des TOURISTES INTERNATIONNAUX en Polynésie Française Questionnaire anonyme et confidentiel <i>(loi n° 51 - 711 du 7 juin 1951 modifiée sur l'obligation, la confidentialité et le secret en matière de statistique)</i></p>																																					
R. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX																																					
<p><b>R1. Nombre de personnes du ménage voyageant ensemble :</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Hommes</th> <th style="text-align: center;">Femmes</th> <th style="text-align: center;">Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Adultes et Enfants de 12 ans et plus.....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. Enfants de moins de 12 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>			Hommes	Femmes	Total	1. Adultes et Enfants de 12 ans et plus.....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. Enfants de moins de 12 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>																								
	Hommes	Femmes	Total																																		
1. Adultes et Enfants de 12 ans et plus.....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
2. Enfants de moins de 12 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
<p><b>R2. Sexe de l'intervisé(e) :</b></p> <p>1. Homme <input style="width: 20px;" type="text"/> 1      2. Femme <input style="width: 20px;" type="text"/> 2</p>																																					
<p><b>R3. Cochez votre pays de résidence :</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Nouvelle-Calédonie .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>10. Hawaï .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. France (y compris DOM) .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>11. Ile de Pléques .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Italie .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>12. Autres pays du Pacifique* .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>4. Allemagne .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>13. États-Unis .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>5. Royaume-Uni .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>14. Canada .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>6. Suisse .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>15. Amérique latine .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>7. Autres pays d'Europe* .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>16. Japon .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>8. Australie .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>17. Autres pays* .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>9. Nouvelle-Zélande .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>*Autres pays, précisez : <input style="width: 100%;" type="text"/></p>		1. Nouvelle-Calédonie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	10. Hawaï .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. France (y compris DOM) .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	11. Ile de Pléques .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. Italie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	12. Autres pays du Pacifique* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Allemagne .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	13. États-Unis .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. Royaume-Uni .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	14. Canada .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	6. Suisse .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	15. Amérique latine .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	7. Autres pays d'Europe* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	16. Japon .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	8. Australie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	17. Autres pays* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	9. Nouvelle-Zélande .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>		
1. Nouvelle-Calédonie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	10. Hawaï .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
2. France (y compris DOM) .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	11. Ile de Pléques .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
3. Italie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	12. Autres pays du Pacifique* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
4. Allemagne .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	13. États-Unis .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
5. Royaume-Uni .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	14. Canada .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
6. Suisse .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	15. Amérique latine .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
7. Autres pays d'Europe* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	16. Japon .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
8. Australie .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	17. Autres pays* .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
9. Nouvelle-Zélande .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
<p><b>R4. Cochez la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage :</b></p> <p>Indiquez la profession et le statut :</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Agriculteur exploitant .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td rowspan="8"> <p><b>R5. Pour les retraités, cochez la catégorie correspondant à l'ancienne profession exercée :</b></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>  <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Agriculteur exploitant .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Cadre et profession intermédiaire .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>4. Employé et ouvrier .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> <tr> <td>2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Cadre et prof. intellect. supérieure .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>4. Profession intermédiaire .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>5. Employé .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>6. Ouvrier .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>7. Retraité, retiré des affaires .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>8. Autre personne sans activité .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>		1. Agriculteur exploitant .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<p><b>R5. Pour les retraités, cochez la catégorie correspondant à l'ancienne profession exercée :</b></p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Agriculteur exploitant .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Cadre et profession intermédiaire .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>4. Employé et ouvrier .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	1. Agriculteur exploitant .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. Cadre et profession intermédiaire .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Employé et ouvrier .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. Cadre et prof. intellect. supérieure .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Profession intermédiaire .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. Employé .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	6. Ouvrier .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	7. Retraité, retiré des affaires .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	8. Autre personne sans activité .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>											
1. Agriculteur exploitant .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	<p><b>R5. Pour les retraités, cochez la catégorie correspondant à l'ancienne profession exercée :</b></p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Agriculteur exploitant .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Cadre et profession intermédiaire .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>4. Employé et ouvrier .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	1. Agriculteur exploitant .....		<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. Cadre et profession intermédiaire .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Employé et ouvrier .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																										
1. Agriculteur exploitant .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
3. Cadre et profession intermédiaire .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
4. Employé et ouvrier .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
2. Artisan, commerçant, chef d'entreprise .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
3. Cadre et prof. intellect. supérieure .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
4. Profession intermédiaire .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
5. Employé .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
6. Ouvrier .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
7. Retraité, retiré des affaires .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
8. Autre personne sans activité .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
<p><b>R6. Cochez le groupe d'âge auquel vous appartenez :</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Moins de 20 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>4. 40 à 49 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. 20 à 29 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>5. 50 à 64 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. 30 à 39 ans .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>6. 65 ans et plus .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>		1. Moins de 20 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. 40 à 49 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. 20 à 29 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. 50 à 64 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. 30 à 39 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	6. 65 ans et plus .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																								
1. Moins de 20 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. 40 à 49 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
2. 20 à 29 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. 50 à 64 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
3. 30 à 39 ans .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	6. 65 ans et plus .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
V. LES CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VOYAGE																																					
<p><b>VI. Cochez le principal but de votre voyage en Polynésie française :</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>1. Voyage d'affaires .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>4. Voyage de noces .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>2. Tourisme de vacances .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td>5. Autre, précisez ci-dessous .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>3. Visite de la famille ou d'amis .....</td> <td style="text-align: center;"><input style="width: 20px;" type="text"/></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		1. Voyage d'affaires .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Voyage de noces .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	2. Tourisme de vacances .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. Autre, précisez ci-dessous .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	3. Visite de la famille ou d'amis .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																										
1. Voyage d'affaires .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	4. Voyage de noces .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
2. Tourisme de vacances .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>	5. Autre, précisez ci-dessous .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																		
3. Visite de la famille ou d'amis .....	<input style="width: 20px;" type="text"/>																																				
<p><b>V2. Date d'arrivée en Polynésie française :</b> <input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/> / 9 <input style="width: 20px;" type="text"/> → <b>Durée du séjour :</b> <input style="width: 20px;" type="text"/> jours</p>																																					

**V3. Indiquez si vous voyagez :**

1. Seul .....	<input type="checkbox"/>	1	4. En groupe organisé .....	<input type="checkbox"/>	4
2. En famille .....	<input type="checkbox"/>	2	5. Avec des amis .....	<input type="checkbox"/>	5
3. En couple .....	<input type="checkbox"/>	3			

**V4. S'agit-il de votre premier séjour en Polynésie française ?**

1. Oui .....	<input type="checkbox"/>	1			
2. Non .....	<input type="checkbox"/>	2	→ Si non, nombre de séjours antérieurs .....	<input type="text"/>	

**V5. En dehors de la Polynésie française, avez-vous déjà effectué un séjour touristique dans un pays ou territoire du Pacifique Sud ?**

1. Oui .....	<input type="checkbox"/>	1	→ Si oui, combien de fois ? .....	<input type="text"/>	
2. Non .....	<input type="checkbox"/>	2			

**Indiquez les pays déjà visités :** (plusieurs réponses possibles)

1. Australie .....	<input type="checkbox"/>	1	9. Niue .....	<input type="checkbox"/>	9
2. Fidji .....	<input type="checkbox"/>	2	10. Papouasie - Nouvelle-Guinée .....	<input type="checkbox"/>	10
3. Ile de Pâques .....	<input type="checkbox"/>	3	11. Samoa .....	<input type="checkbox"/>	11
4. Îles Cook .....	<input type="checkbox"/>	4	12. Salomon .....	<input type="checkbox"/>	12
5. Hawaï .....	<input type="checkbox"/>	5	13. Tonga .....	<input type="checkbox"/>	13
6. Kiribati .....	<input type="checkbox"/>	6	14. Tuvalu .....	<input type="checkbox"/>	14
7. Nouvelle-Calédonie .....	<input type="checkbox"/>	7	15. Vanuatu .....	<input type="checkbox"/>	15
8. Nouvelle-Zélande .....	<input type="checkbox"/>	8	16. Autres, précisez .....	<input type="checkbox"/>	16

**V6. Indiquez par une croix si la Polynésie française est :**

1. La seule destination de votre voyage .....	<input type="checkbox"/>	1			
2. Une partie d'un circuit touristique comprenant d'autres pays ou territoires .....	<input type="checkbox"/>	2			

**Indiquez les 4 principaux pays que vous avez visités ou allez visiter au cours de ce voyage :**

1. ....	3. ....
2. ....	4. ....

**V7. Cochez les îles visitées au cours de votre séjour en Polynésie française :** (plusieurs réponses possibles)

1. Tahiti .....	<input type="checkbox"/>	1	7. Rangiroa .....	<input type="checkbox"/>	7
2. Moorea .....	<input type="checkbox"/>	2	8. Auteales .....	<input type="checkbox"/>	8
3. Teāaroa .....	<input type="checkbox"/>	3	9. Marquises .....	<input type="checkbox"/>	9
4. Bora Bora .....	<input type="checkbox"/>	4	10. Autres Îles-Sous-Le-Vent .....	<input type="checkbox"/>	10
5. Raiatea .....	<input type="checkbox"/>	5	11. Autres Tuamotu-Gambier .....	<input type="checkbox"/>	11
6. Huahine .....	<input type="checkbox"/>	6			

**B. LES CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE SÉJOUR**

**S1. Cochez le(s) mode(s) d'hébergement utilisé(s) au cours de votre séjour en Polynésie française :** (plusieurs réponses possibles)

1. Hôtel / Pension / Camping .....	<input type="checkbox"/>	1
2. Croisière .....	<input type="checkbox"/>	2
3. Amis / Famille .....	<input type="checkbox"/>	3
4. Autre, précisez ci-dessous .....	<input type="checkbox"/>	4

**S2. Indiquez les différents modes d'hébergement (Hôtel, Pension, Camping, Croisière, Famille, Amis, Autres)**

Indiquez le(s) nom(s) et le(s) lieu(x) d'hébergement, le type de repas ainsi que la durée du séjour correspondant :

	Nom	Lieu	Nuitées R*					Nom	Lieu	Nuitées R*			
1							7						
2							8						
3							9						
4							10						
5							11						
6							12						

\*R (Repas) : 1 = pension complète 2 = demi-pension 3 = petit-déjeuner 4 = sans repas

Total de nuitées :



# Annexe 3

**S3. Quelles activités avez-vous pratiquées durant votre séjour en Polynésie française ?** (plusieurs réponses possibles)

1. Plongée sous-marine autonome .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td></tr></table>		1	6. Randonnée pédestre ou à cheval (parade) .....	<table border="1"><tr><td></td><td>6</td></tr></table>		6
	1						
	6						
2. Plongée avec tuba .....	<table border="1"><tr><td></td><td>2</td></tr></table>		2	7. Promenade (voiture, vélo, scooter...) .....	<table border="1"><tr><td></td><td>7</td></tr></table>		7
	2						
	7						
3. Excursion en pirogue .....	<table border="1"><tr><td></td><td>3</td></tr></table>		3	8. Act. culturelles (musée, site, spectacle...) .....	<table border="1"><tr><td></td><td>8</td></tr></table>		8
	3						
	8						
4. Excursion en bateau (pêche) .....	<table border="1"><tr><td></td><td>4</td></tr></table>		4	9. Shopping .....	<table border="1"><tr><td></td><td>9</td></tr></table>		9
	4						
	9						
5. Excursion terrestre organisée (4x4...) .....	<table border="1"><tr><td></td><td>4</td></tr></table>		4	10. Autres, précisez .....	<table border="1"><tr><td></td><td>10</td></tr></table>		10
	4						
	10						

**S4. Quels moyens de paiement avez-vous utilisés durant votre séjour en Polynésie française ?**

1. Cash .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr></table>		1	2	3	4	4. Master Card .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr></table>		1	2	3	4
	1	2	3	4									
	1	2	3	4									
2. Chèque / Traveller's cheque .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						5. Visa Card .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					
3. Carte American Express .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						6. Autres cartes de paiement .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					

Modalité : 1=Souvent 2=Parfois 3=Jamais 4=N'en a pas

---

**P. LA PRÉPARATION DE VOTRE VOYAGE**

**P1. Combien de temps à l'avance avez-vous préparé votre séjour en Polynésie française ?**

1. Moins d'une semaine .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td></tr></table>		1	4. 1 à moins de 3 mois .....	<table border="1"><tr><td></td><td>4</td></tr></table>		4
	1						
	4						
2. 1 à moins de 2 semaines .....	<table border="1"><tr><td></td><td>2</td></tr></table>		2	5. 3 mois et plus .....	<table border="1"><tr><td></td><td>5</td></tr></table>		5
	2						
	5						
3. 2 semaines à moins d'un mois .....	<table border="1"><tr><td></td><td>3</td></tr></table>		3				
	3						

**P2. Quelle était l'importance des facteurs suivants dans la motivation de votre séjour en Polynésie française ?**

Modalité : 1=Très important 2=Important 3=Peu ou pas important

<b>A - Caractéristiques du pays</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>		1	2	3	<b>B - Sources d'information</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>		1	2	3
	1	2	3								
	1	2	3								
1. Réaliser un rêve .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					1. Agences de voyage .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
2. Climat .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					2. Magazines / Journaux .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
3. Paysages naturels .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					3. Télévision .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
4. Plongée, sports nautiques .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					4. Spectacles .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
5. Culture polynésienne, patrimoine .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					5. Amis / Famille <i>des amis</i> .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
6. Gentillesse des gens .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					6. Bouche à oreille .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
7. Langue française .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					7. Tahiti Tourisme .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
8. Facilité du transport aérien .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					8. Autres, précisez .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
9. Tarifs raisonnables .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										

**P3. Dressez la liste des 3 principaux magazines ou journaux régulièrement lus par votre famille et vous :**

1. ....

2. ....

3. ....

**P4. Est-ce un voyage forfaitaire ? Dans l'affirmative, indiquez le nom et le lieu du Tour Opérateur.**

1. Oui .....

2. Non .....

Non : .....

Lieu : .....

---

**A. VOTRE APPRÉCIATION SUR VOTRE VOYAGE**

Modalité : 1=Excellent 2=Bon 3=Moyen 4=Médiocre 5=Nul

**AL. Donnez votre appréciation sur les aspects suivants de votre séjour :**

<b>A - Qualité des transports &amp; accueil</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr></table>		1	2	3	4	5	<b>4. Réception des bagages</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr></table>		1	2	3	4	5
	1	2	3	4	5										
	1	2	3	4	5										
1. Accueil polynésien .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							5. Transfert hôtel-aéroport .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
2. Contrôle de l'immigration (PAF) .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							6. Transports intérieurs aériens .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
3. Douane .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>														
<b>B - Qualité des produits &amp; services</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr></table>		1	2	3	4	5	<b>C - Coût des produits &amp; services</b> .....	<table border="1"><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr></table>		1	2	3	4	5
	1	2	3	4	5										
	1	2	3	4	5										
1. Hébergement .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							1. Hébergement .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
2. Croisière .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							2. Croisière .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
3. Restaurant .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							3. Restaurant .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
4. Taxi / Location de voiture .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							4. Taxi / Location de voiture .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
5. Trucks .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							5. Trucks .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
6. Excursions, tours <i>de la ville</i> .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							6. Excursions, tours <i>de la ville</i> .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
7. Plage (propreté, beauté...) .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							7. Plage (propreté, beauté, <i>bonnes conditions payantes</i> ) .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
8. Artisanat traditionnel .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							8. Artisanat traditionnel .....	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						



# Tourisme Tourisme Tour



B.P. 395 - 98 713 Papeete - Tahiti - Polynésie Française  
Tél (689) 54.22.22 - Fax (689) 42.72.52 - e-mail : ispf@ispf.pf

